Almte Brown 417
BIBLIOTECA POPULAR
CORDOBA 212 — CIUDAD

SU TREN: HOY: NO LLEGA NI SALE MAÑANA: LLEGA A LAS 5,05

EL TERRITORIO

EL TIEMPO El Servicio Meteorológico Nacional pronostica para hoy nubosidad variable y ascenso de temperatura. (Información en la página 8)

Año XXXVIII N, 13.567 Registro de la Propiedad Nº 687.304 POSADAS, (Mnes.) MIERCOLES 31 DE OCTUBRE DE 1962 PRECIO DEL EJEMPLAR $ 4.— EDICION DE OCHO PAG.

Reglamentáronse las Sociedades de Ahorro y Préstamos para la Vivienda

El P. E. aprobó normas reglamentarias básicas para sociedades de esa índole

BS. AIRES 30 (UPI) — El Poder Ejecutivo aprobó las normas reglamentarias básicas para las sociedades de ahorro y préstamos para la vivienda. El decreto correspondiente se dio a conocer esta tarde significándose que "las sociedades anónimas, tanto nacionales como sucursales y|o agencias de establecimientos extranjeros, y las sociedades cooperativas, quedan comprendidas en la presente reglamentación, sin perjuicio de las demás normas que, a su respecto, contiene el presente decreto".

Señala que "estas entidades usarán en su denominación, documentos, propaganda y publicidad la designación de "sociedades de ahorro y préstamos para la vivienda". En adelante, en estas normas se hará referencia a ellas mediante la expresión "las sociedades". Establece luego la medida gubernamental que "para ser autorizadas a realizar sus actividades las sociedades deberán tener suscripto un capital mínimo de 20 millones de pesos, del cual deberá hallarse integrado por lo menos el 50 por ciento". Asímismo "las sucursales y|o agencias de establecimientos extranjeros deberán disponer para su funcionamiento de un patrimonio local asignado y radicado que equivalgan, respectivamente, al suscripto e integrado exigido a las sociedades nacionales. El capital integrado o radicado de las sociedades más la reservas libres, deberá ser en todo momento superior al 5 por ciento del total del pasivo a favor de los suscriptores de contratos de ahorro y préstamos". Especifica a renglón seguido que "las sociedades más las reservas versiones en inmuebles, muebles e instalaciones a las que fueren necesarias para su uso propio" y señala que "quedan exceptuadas de tal limitación los inmuebles u otros valores adquiridos en defensa de créditos, que las sociedades estarán obligadas a liquidar o amortizar de acuerdo con el plan que en tal sentido presentarán a aprobación de la Administración Federal de la Vivienda dentro de los 30 días de la fecha de adquisición".

● **LOS FONDOS**

Los fondos transitoriamente pendientes de utilización en préstamos hipotecarios, deberán mantenerse colocados en todo momento bajo la forma de depósitos en bancos comprendidos en el decreto-ley 13127|57 o letras de tesorería, bonos y|u otros títulos nacionales, salvo las disponibilidades razonables para atender los movimientos diarios de tesorería que podrán retenerse en efectivo. El pago de cuotas de ahorro y de amortización, como también los préstamos que otorguen las sociedades, deberán ser hechos en dinero efectivo o bancario. Las sociedades podrán colocar los fondos que se hallen transitoriamente disponibles, en organismos oficiales que tengan por objeto el redescuento de la cartera hipotecaria y|o en entidades privadas reconocidas y sujetas al contralor de la Administración Federal de la Vivienda, que tengan la misma finalidad. Se añalase que "las sociedades no podrán adquirir ni incorporar a su activo patrimonial acciones ni debentures de ninguna naturaleza, excepto la integración de acciones en las entidades especificadas en el decreto. El monto invertido en esas acciones no podrá exceder del 20 por ciento del conjunto del capital integrado o radicado más las reservas libres de la sociedad inversora".-

● **LIMITACIONES**

Establece la medida que "las sociedades no podrán hipotecar, prendar ni gravar o limitar el dominio de sus inmuebles, muebles, valores y activos en general" y "en los contratos de ahorro y préstamos para la vivienda será obligatorio destacar claramente las características del sistema adoptado por las sociedades y establecer que no tendrá validez promesa o compromiso alguno — escrito y|o verbal — no estipulado en forma expresa en sus condiciones generales". Los contratos podrán ser al portador o nominativos. En este último caso serán transferibles por endoso y con simple conocimiento de la sociedad emisora, la cual no podra percibir suma alguna por esta transferencia, excepto los impuestos que correspondan y un derecho de registro no superior al 1 por mil del valor nominal del contrato.

● **CREDITOS**

Los créditos hipotecarios que otorguen las sociedades gravarán en primer grado el inmueble objeto del préstamo y no excederán de res millones de pesos por unidad de vivienda. Solo, y transitoriamente en, los casos de edificios a construir o en construcción ,sujetos al régimen de la ley 13512, podrá aceptarse garantía hipotecaria supletoria en primer grado sobre inmuebles distintos al del objeto del préstamo. Establecense normas para los préstamos. Será para construcción de nuevas viviendas, incluyendo el costo correspondiente del terreno: adquisición de viviendas; ampliación de viviendas existentes cuando se aumente su capacidad habitable; reforma, conservación o refacciones de viviendas y sustitución de gravámenes hipotecarios constituidos para los fines establecidos en los artículos precedentes".-

U THANT Y F. CASTRO MANTUVIERON UNA CONFERENCIA DE DOS HORAS

NO SE LLEGO A UN ACUERDO. ESTA MAÑANA VOLVERAN A REUNIRSE

LA HABANA 30 (UPI) El secretario general de las Naciones Unidas U Thant y el primer ministro Fidel Castro hablaron esta tarde durante más de dos horas, por primera vez, en reunión histórica que podría contribuir a solucionar rápidamente la crisis cubana mediante el desmantelamiento de las bases rusas de cohetería propuesto por el primer ministro soviético Nikita Khrushchev, bajo la inspección de la organización mundial.

No se pudo saber inmediatamente lo tratado en la reunión pues ésta se celebró bajo el más completo secreto.

Fue el ministro de Relaciones Exteriores, Raúl Roa quien dio la bienvenida a Thant al bajar del avión, en representación del gobierno cubano.

También saludaron a U Thant, Pelgrín Torras, vice ministro de Relaciones Exteriores; Carlos Lechuga, embajador de Cuba en México, que hoy fue nombrado embajador ante las Naciones Unidas; el embajador de Brasil en Cuba, Luis Bastián Pinto y el general brasileño Albino da Silva, que vino especialmente a La Habana como emisario personal del presidente Joao Goulart.

Se supo que Da Silva había informado a Thant que tenía un mensaje para el del presidente Goulart.

La misión de Da Silva, que se ha mantenido bajo secreto especial, ha sido objeto de numerosas conjeturas.

● *INFORME OFICIAL*

LA HABANA, 30 (UPI) — El primer ministro Fidel Castro expuso su posición y puntos de vista al secretario general interino de las Naciones Unidas U Thant, pero "sin que se llegara a acuerdo alguno", según se informó oficialmente.

Thant y Castro volverán a reunirse nuevamente mañana antes de que el secretario general emprenda viaje de regreso a Nueva York.

LAS FUERZAS INDIAS CONTRAATACARON A LOS INVASORES DE CHINA COMUNISTA

Son apoyados por fuego de artillería y morteros pesados

NUEVA DELHI, 30 — (UPI) — Las tropas indias, apoyadas por fuego de artillería y morteros pesados, lanzaron una contraofensiva contra los invasores de China comunista en la frontera nordeste, contraatacando así por primera vez desde que los chinos irrumpieron en masa en territorio indio hace casi dos semanas.

Un vocero del Departamento de Defensa informó que las fuerzas indias contratacaron en dos puntos en este territorio de la frontera, después de dos días de retiradas en que sufrieron fuertes bajas.

La ofensiva se anunció después de la emisión de una orden del día por el comandante en jefe del ejército indio, general P.N. Thapar, en que dijo a sus aguerridas tropas que "al enemigo se le esta conteniendo en todos los frentes".

Solo un día antes la India había pedido armas a Estados Unidos, y este país se había comprometido a enviar rápidamente armas y municiones para apuntalar las defensas de la India.

El vocero del Departamento de Defensa dijo que los contrataques indios fueron lanzados en las cercanías de Jang, unos 8 kilómetros al este de la población de Tawang, que está en manos de los invasores chinos, y en el sector de Sohit en el extremo oriental del frente, cerca de la frontera con Birmania.

Dijo que en el sector de Lohit "nuestras tropas atacaron las posiciones chinas con morteros pesados".

Es la primera vez que se anuncia que las fuerzas indias emplean estas armas en la guerra con China comunista. Fuentes militares dijeron que por primera vez los indios han logrado igualar la potencia de fuego de los chinos comunistas. Estas fuentes señalaron que los morteros pesados de los invasores chinos habían obligado a las fuerzas indias a retroceder desde la fronteras, y rodados hizo una extensa crítica a la situación general y se refirió a la mala administración de las empresas estatales y pidió que el gobierno "sea razonable y como su pueblo, humilde y buen pobre". El representante de la Asociación de Jabones se pronunció en apoyo del mantenimiento de la reglamentación del derecho de huelga y por la revisión de la ley de asociaciones profesionales.-

El presupuesto nacional debe estructurarse — dijo el representante de la Cámara de Aserraderos — sobre bases reales que debe buscarse en un equilibrio en la balanza pagos, refinanciando deudas con el exterior y que debe planificarse las prioridades de la actividad económica nacional con la intervención directa y única del Consejo Nacional de Desarrollo.-

COMENZO A DELIBERAR LA ASAMBLEA ANUAL DE ACIEL

BUENOS AIRES, 30 (UPI) — Fue censurado el impuesto a los réditos y se pidió el mantenimiento de la reglamentación del derecho de huelga y la reforma de la ley de asociaciones profesionales, en la asamblea que inició la Acción Coordinadora de Entidades Empresarias Libres (ACIEL).

En primer término se leyó el informe de secretaría en el período comprendido entre el 30 de julio último y el día de hoy, destacándose que han acontecido hechos de carácter político- castrense y económico- financiero así como otros de índole laboral y social "que han alterado profundamente la situación del país paralizando prácticamente el desenvolvimiento de la industria, el comercio y la producción".-

Aclara al informe que 'no se ha registrado en realidad paralización de actividades en ACIEL y no ha mermado la preocupación de los miembros de su comisión delegada por la paralizante reducción en el ritmo del desarrollo de las empresas privadas".-

Todas las inquietudes —dice el informe— no se tradujeron en comunicados de prensa, ni en declaraciones, sino que se optó por la diligencia personal de los directivos de ACIEL ante los funcionarios públicos y en consulta con los presidentes de las entidades adheridas.-

Iniciado el debate, bajo la dirección del señor Carlos Mihanovich se entró a escuchar los informes de los distintos delegados. El representante de la Cámara Industrial de Motocicletas, bicicle

Tres dirigentes Gremiales fueron Puestos en libertad

BUENOS AIRES 30 (UPI)— Una delegación de familiares de detenidos gremiales entrevistó esta tarde al arquitecto Carlos Migues, asesor del gabinete del ministro del Interior a cuyo cargo está el estudio de la situación de dichos detenidos

Los visitantes solicitaron la libertad de los detenidos gremiales y por aplicación del Plan Conintes y le manifestaron su inquietud ante noticias según las cuales serían trasladados a cárceles del interior del país.

El doctor Miguens prometió considerar el problema y les anunció que ya se había dispuesto la libertad de los dirigentes Dardo Manuel Cabo, Ricardo García y Jorge Di Pasquale.

LOS MIEMBROS DEL CUDAG SE REFIRIERON CON PESIMISMO A LA ENTREVISTA CON ALSOGARAY

BS. AIRES 30 (UPI) — Expresaron una impresión pesimista los miembros del CUDAG (Comisión Unificadora Docente de Acción Gremial) al retirarse esta tarde del despacho del ministro de Economía, ingeniero Alsogaray. Dijeron a los periodistas: "Sombrío panorama espera a los docentes del país". Esta conclusión coincidente en todos los visitantes fue la resultante de la larga entrevista que sostuvieron con el ingeniero Alsogaray para exponerle "definitivamente" la situación porque atraviesan los educadores del país que "no cobran los sueldos ni los aumentos establecidos oportunamente".

Durante la entrevista el ministro Alsogaray les dijo que "se estudiará el problema en todas sus formas" pero no concibió soluciones inmediatas. Los docentes plantearon el problema que representa para ellos la reducción del presupuesto de los maestros en 3.100 millones de pesos dispuestos por el gobierno para el próximo año fiscal y al propio tiempo enfocaron la situación de los docentes jubilados "que cobran actualmente y desde 1958, 3.900 pesos mensuales". Ante este hecho, el Sr. Alsogaray informó que "el presupuesto es pasible de modificaciones" y sobre la posibilidad de los reajustes a los sueldos, dijo que "podrían agregarse nuevas partidas", pero "no dio seguridades valederas".

Consideraron los dirigentes del gremio docente que "el pago en bonos del empréstito 9 de Julio es "un hecho compulsivo" indicando que estan "totalmente en desacuerdo con ello".

También mostraron su disconformidad por el atraso de los haberes y pidieron una investigación inmediata "para saber las causas por las cuales los maestros tienen tanta demora en percibir sus emolumentos, mientras que en otros sectores de la administración nacional los pagos se han acelerado". Sobre este punto —según manifestaron— el ingeniero coincidió plenamente y adoptará las medidas que sean necesarias". Al preguntársele "si se llegaría a la huelga, los visitantes manifestaron que la situación planteada deberá ser objeto de un análisis.

FIJOSE NUEVA FECHA PARA LA CONVENCION ECONOMICA

BS. AIRES, 30 (UPI) — El Consejo Interministerial de Trabajo, Economía y Servicios ha resuelto fijar nuevas fechas para la primera convención económica nacional. Las reuniones, postergadas en anteriores oportunidades, se harán en los días miércoles 14 y jueves 15 de noviembre próximo.

Tal lo que resolvió el CITES en su reunión de hoy. La misma fue presidida por el ingeniero Alvaro Alsogaray y asistieron todos los miembros natos del organismo. Luego de las deliberaciones se anunció la postergación, por intermedio de un comunicado, señalando a la vez que "diversas entidades empresarias han pedido una nueva postergación de la convocatoria de la primera convención económica nacional".

El motivo de dicha postergación sería el que algunas de esas entidades están realizando en estos momentos sus propias asambleas y además que desean disponer de tiempo para estudiar mejor el temario y las normas de procedimientos de la convención.

"EL CITES desea destacar que en un sistema de economía libre —agrega— de carácter social, todos los sectores interesados deben contribuir al éxito del conjunto y deben asumir sus propias responsabilidades".

Se prometió abonar agosto y setiembre para antes del 15

BS. AIRES, 30 (UPI) — El ministro de Educación y Justicia aseguró a una delegación del CUDAG que se están activando los procedimientos con objeto de que los sueldos de agosto y septiembre esten pagos para el día 15 de noviembre próximo.

La información fue proporcionada por un grupo de delegados que entrevistó a medio día al ministro, para interesarlo por diversos problemas que afectan a los docentes de todo el país. Hicieron presente al ministro que en algunas localidades del interior, hay maestros que aún no han cobrados sus haberes por el mes de julio último, como en el caso de General Villegas en la provincia de Bs. Aires.

El embajador ruso entregó copia de un mensaje a Kennedy

BS. AIRES, 30 (UPI) — El embajador de la Unión Soviética acreditado ante el gobierno argentino, señor Nicolay Alexee hizo entrega a la cancillería del texto completo, en castellano, del mensaje que, en respuesta al que le envió el 27 del actual el presidente de los EE.UU., había remitido el señor Khrushchev al señor Kennedy.

Para ello el diplomático ruso entrevistó al subsecretario de Relaciones Exteriores y Culto, doctor Jorge Aja Espil. Luego de la reunión Alexee se abstuvo de hacer comentarios sobre su misión.

Declaraciones de un atleta que fue a Madrid

BS. AIRES 30 (UPI) — El fondista Osvaldo Suárez atribuyó a "una mala suerte única" el hecho de que el equipo argentino haya logrado solo un segundo puesto en los Segundos Juegos Iberoamericanos de Madrid.

Después de señalar el gran marco en que se desarrollaron las pruebas, Suárez recordó que los argentinos puntearon en muchos encuentros, para perder finalmente por solo un punto, debido a un fallo emitido cuando el equipo festejaba ya el triunfo. Suárez mismo ganó en los 5 mil y 10 mil metros "en pista muy blanda" y poco apta para buenas marcas". Se mostró reconocido por las atenciones recibidas en Madrid.

Por su parte, el atleta Juan Dyrzka habló de la satisfacción experimentada al sumar a su brillante actuación en Madrid el triunfo obtenido en Alemania, sobre el destacado atleta alemán Neuman. Mabel Fari-

Pasa a pág. SIETE 9ª col.

fue notificado por el coronel Jorge Javanovis que deberá permanecer en su domicilio los días que dure su estado aquí, sin salir del mismo.

Aguardaron la llegada del ex jefe del IV cuerpo de ejército, el coronel Julio R. Lobos, ex interventor federal y el teniente coronel (R) Carlos Cornejo Saravia.

Toranzo Montero declaró que su situación aún no ha sido resuelta y que a su regreso a Buenos Aires sería trasladado a San Martín de Los Andes.

Toranzo Montero permanecerá dos días en Salta

SALTA 30 (UPI) Por vía aérea llegó a esta ciudad el general Federico Toranzo Montero para visitar a su esposa que se halla enferma de algún cuidado. A la llegada al aeródromo local

Rattembach aclara sus declaraciones

BUENOS AIRES, 30 (UPI) — El secretario de Guerra, teniente general Benjamín Rattembach aclaró esta noche, ante un requerimiento de la prensa, el contenido de sus últimas declaraciones en las que hizo alusión a que "en los últimos cuatro años los hombres que estuvieron en el poder contribuyeron a arruinar el país". Para esclarecer sus palabras, el alto jefe militar contestó así a la consulta: "La mención de los hombres que durante los últimos cuatro años contribuyeron a arruinar el país, no implica en manera alguna el enjuiciamiento indiscriminado y masivo de quienes en dicho lapso, participaron en la función pública".-

Añadió el teniente general Rattembach que "en cuanto a la concreción de nombres y responsabilidades que ustedes me piden, surgirán de las investigaciones que el Poder Ejecutivo disponga por intermedio de la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas, que actuará con implacable energía, absoluta imparcialidad y total sujeción a las normas de procedimientos legales".-

Por último dijo el secretario de Guerra: "El ejército argentino, que habla por mi intermedio ,considera que todas las personas, por imperio de elementales razones morales y legales ,no podrán aspirar, en ninguna forma, a ocupar cargos públicos".-

El Gobierno de Chiang Kai Shek Seguirá Representado en la ONU

LA ASAMBLEA GENERAL RECHAZO EL PEDIDO RUSO DE REEMPLAZAR A CHINA NACIONALISTA POR CHINA ROJA

NACIONES UNIDAS 30 (UPI) — La Asamblea General rechazó la petición rusa de reemplazar a China nacionalista por China comunista como miembro de esta organización por una votación de 56—42 y 12 abstenciones.

El margen que favoreció la retención del representante del gobierno de Chiang Kai Shek tuvo dos votos más que el año pasado, cuando la votación fue favorable por 48—36.

Gran Bretaña, Noruega, Suecia, Dinamarca, Finlandia y Pakistán se separaron del bloque occidental y votaron a favor de la admisión de China comunista.

India también favoreció el ingreso de Pekín, a pesar de la guerra fronteriza entre los dos países.

Los otros países que se unieron al bloque soviético de 10 naciones en la votación a favor de la admisión del régimen comunista chino fueron: Afganistan, Argelia, Birmania, Burundi, Ceylán, Cuba, Etiopía, Ghana, Guinea, Indonesia, Irak, Laos, Malí, Nepal, Sierra Leona, Somalía, Sudán, Siria Tanganika, Túnez, Uganda, La República Arabe Unida y Yugoeslavia.

El delegado británico explicó que aunque deploraba la guerra fronteriza entre China y la India, compartía el punto de vista de que el régimen de Pekín era el régimen legal de China. No obstante, observó que el de la soberanía sobre Formosa era un problema que aún no había sido resuelto.

El embajador malayo, Dato Ong Yoke Lin, que cambió la posición de su país favorable a los nacionalistas y hoy se abstuvo en la votación, dijo que aunque creia que los comunistas debían estar en las Naciones Unidas, no podía votar por una resolución que "ignora el derecho de la población de Formosa para mantener una entidad política y una existencia separadas".

Otro cambio fue el Yemen, país que es presa de una revuelta. En el pasado había apoyado la admisión del régimen de Pekín, pero hoy votó a favor de China nacionalista.

Antes de la votación, el representante de China nacionalista refiriéndose a Rusia y China comunista dijo que "la paz del mundo está siendo amenazada por agresores internacionales y es un insulto sugerir que China comunista sea aceptada por las Naciones Unidas".

Asumió el nuevo Subsecretario de Defensa Nacional

BS. AIRES 30 (UPI) — Con un acto realizado en la Casa Rosada asumió sus funciones el nuevo subsecretario de Defensa Nacional, doctor Martín A. Noel. Fue puesto en posesión de su cargo por el titular de esa cartera, doctor José Manuel Astigueta.

Al hablar, el doctor Astigueta señaló "dos objetivos han de orientar mi misión" y agregó: "El primero y más inmediato, contribuir a coordinar la acción de las fuerzas armadas, en forma tal que cada una tenga la participación que le corresponda en el esfuerzo defensivo. El segundo, y de alcance más distante, considerar la mejor forma de adecuar las organizaciones sistemas y estructuras defensivas a las exigencias de la hora actual. Pero mientras este proceso se substancia se continuará trabajando con las estructuras existentes, procurando mediante adecuadas interpretaciones".

Por último, el ministro de Defensa Nacional, con palabras elogiosas, hizo la presentación del nuevo subsecretario, doctor Noel.

A renglón seguido habló el funcionario entrante. Agradeció en primer término, los conceptos sobre él vertidos por el doctor Astigueta, y más adelante expresó su total coincidencia con el titular de la cartera. Tras otras consideraciones a la instancia que se registraba, señaló que en el orden interno poco tenía que añadir a lo dicho por el ministro. "Formamos parte de un gobierno provisional — dijo— que procura conducir al orden institucional y legal"

EN CAMPO DE MAYO CONTINUARAN HOY LOS EJERCICIOS CON TROPAS

BS. AIRES 30 (UPI) — La división de caballería blindada y efectivos de la fuerza aérea argentina, continuarán mañana en la zona de Campo de Mayo, ejercicios con tropas.

El operativo se inició con una reunión en la que se expusieron los planes, planificación del ejercicio y desarrollo probable. A las 8,30, se produjo el desplazamiento hasta la colonia hogar Ricardo Gutiérrez, tomándose dispositivos de alojamiento, medidas de seguridad y orden de reconocimiento.

A las 11,05, se realizó el desplazamiento hasta la zona Don Torcuato, tomándose dispositivos de seguridad en la marcha, actividades para el reconocimiento y ocupación de oposición y plan de defensa. Luego del almuerzo, a las 15, se reinició el operativo con un informe de los resultados de los reconocimientos, impartiéndose la orden para el apresto y ataque. A partir de las 18, se efectuó la neutralización hasta las actividades de mañana.

Mañana, a ls 5, se realizará una reunión en el comando de la división de caballería blindada, con una exposición del director del ejercicio del delegado de la FAA y un resumen de lo realizado.

A las 5,30, se producirá un desplazamiento hasta puente Centenario. Se tomará conocimiento del puente construido por ingenieros blindados y la defensa antiaérea. A las 17,30, se realizará un desplazamiento hacia el terraplén del ferrocarril y tareas de observación y ocupación. A las 8,30, se efectuará el desplazamiento a la zona del polígono. Iniciándose a las 8,45, con culminación del ejercicio tiro de combate con munición de guerra, en el que participarán los efectivos mencionados.

FUERON DECLARADOS CESANTES DOS FUNCIONARIOS DE UN INSTITUTO

BUENOS AIRES 30 (UPI)— El Poder Ejecutivo ha decretado la cesantía del director del Instituto Nacional de Microbiología, doctor Ignacio Pirosky y del secretario administrativo del mismo, señor Antonio de Luca. Ello responde al resultado de las investigaciones realizadas con motivo de irregularidades en la compra directa de instrumental por valor de 800 mil dólares, las cuales habrían sido realizadas con violación de los preceptos legales en contra del patrimonio de la Nación.

Para informar sobre esta decisión, el ministro de Asistencia Social y Salud Pública, Dr. Tiburcio Padilla convocó a una conferencia de prensa al final de la cual se refirió al problema de los internados en los institutos de salud mental, declarando al respecto que se propone iniciar "una seria campaña para mejorar la situación de los mismos en hospitales cuya capacidad se encuentra extremadamente colmada al punto de que los enfermos deben dormir en el suelo". Señaló que mientras un enfermo de esta naturaleza cuesta al estado solamente 80 pesos por día los delincuentes alojados en las cárceles demandan 402 pesos en el mismo lapso, amén de otras prerrogativas que no pueden tener los enfermos mentales, por su precaria condición social.

Cotizaciones

BUENOS AIRES 30 (UPI)— Ininterrumpidamente continuó la elevación de los niveles de las divisas extranjeras en el Mercado Libre de Cambios. Las alzas alcanzaron a 50 centavos para el dólar estadounidense. Los precios de los distintos signos al cierre de las transacciones en el Banco de la Nación quedaron conforme a los siguientes ajustes:

Libra	390,80
Dólar	139,50
Francos	2.847,20
Liras	22,48
Pesetas	233,55
Marcos	3.477,75
Mejicanos	1.117,05
Uruguayos	1.273,95
Cruceiros	(sin cotización)

Al incendiarse una modesta vivienda mueren tres niños

LA PLATA, 30 (UPI) — Tres niños murieron carbonizados al incendiarse una casilla de precaria construcción ubicada en la calle Buenos Aires, entre Río Bamba y Juncal, en la vecina localidad de Lomas de Zamora, donde habitaba el matrimonio Peralta, padre de las infortunadas víctimas. Hasta el momento se desconoce el origen del siniestro. Las llamas hicieron rápida presa de la vivienda, construida con maderas y cartones y al hacerse presentes los bomberos encontraron ya muertos a los tres niños, de nombres Mario, Daniel y Julio, de 5, 4 y 1 años de edad, respectivamente.

ATENTADO

LA PLATA, 30 (UPI) — Desde un automóvil en marcha fue arrojada esta madrugada a las 0,30, una bomba tipo "Molotov" sobre el frente de la finca de la calle Pueyrredón 833 de la localidad de Berazategui, que ocasionó un principio de incendio, roturas de vidrios y otros daños, todo ello estimado en 80.000 pesos. La casa esta habitada por la señora Delia Fabrizi de Ceresasi, quien declaró no tener vinculación alguna con partidos políticos u otras agrupaciones.

Al incendiarse una modesta vivienda mueren tres niños

LA PLATA, 30 (UPI) — Tres niños murieron carbonizados al incendiarse una casilla de precaria construcción ubicada en la calle Buenos Aires, entre Río Bamba y Juncal, en la vecina localidad de Lomas de Zamora, donde habitaba el matrimonio Peralta, padre de las infortunadas víctimas. Hasta el momento se desconoce el origen del siniestro. Las llamas hicieron rápida presa de la vivienda, construida con maderas y cartones y al hacerse presentes los bomberos encontraron ya muertos a los tres niños, de nombres Mario, Daniel y Julio, de 5, 4 y 1 años de edad, respectivamente.

POR UNA COINCIDENCIA, SIN LLEGAR A COMBINACIONES ELECTORALES, SE PRONUNCIARON BALBIN Y MATERA

BUENOS AIRES, 30 (UPI) — El secretario general del Consejo Coordinador del Justicialismo, doctor Raúl Matera, y el titular del comité nacional de la UCR del Pueblo, doctor Ricardo Balbín, en una prolongada entrevista, se pusieron de acuerdo en la necesidad de una coincidencia común "sin que ello importe combinaciones electorales". La reunión se realizó en el estudio del doctor Balbín, calle Rivadavia 828, y sobre sus conclusiones la oficina de prensa del comité nacional del radicalismo del pueblo dio a conocer el comunicado que sigue:

"El radicalismo del pueblo, después de los sucesos determinantes de la crisis de marzo, sostuvo la necesidad de abrir el diálogo entre los argentinos para buscar a través de una real convivencia democrática la pacificación de la República. En el último documento del partido se ha ratificado esa voluntad de dialogar con todos los sectores de la opinión nacional en procura de una limpia coincidencia en los problemas fundamentales del país, sin desmedro para la individualidad de cada uno de los agrupamientos que participan en esas conversaciones.-

Concretando tales propósitos, y de acuerdo al anuncio hecho público oportunamente esta tarde se ha celebrado la entrevista entre el doctor Raúl Matera, del Partido Justicialista, y el presidente del comité nacional de la UCRP doctor Ricardo Balbín.

En esa entrevista — que se llevó a cabo en el estudio del doctor Balbín — se examinaron con detenimiento los problemas de la actualidad argentina.-

En el transcurso de la conversación, el doctor Balbín ratificó el punto de vista del radicalismo del pueblo, expresado a través de los últimos documentos de sus organismos nacionales.-

"Existió coincidencia en el sentido de que es indispensable alcanzar cuanto antes la pacificación nacional, como medio indispensable para asentar la recuperación plena de nuestras instituciones y de nuestra economía. Que esa pacificación ha de lograrse, mediante el camino que enseña la democracia que es la consulta a la voluntad popular libremente expresada y con la participación de todos los sectores de la opinión argentina. Que a esas consultas deberá llegarse en condiciones adecuadas para que su pronunciamiento sirva el propósito fundamental señalado, para lo cual es necesario llegar a una coincidencia en las ideas fundamentales que constituyen un objetivo común para todos los argentinos, sin que ello importe combinaciones electorales, y sin que ninguno de los partidos políticos actuantes pierda su propia fisonomía y su definición programatica.

Con respecto a la legislación para los partidos políticos, se coincidió en que debe garantizar la libre actividad de todas las fuerzas democráticamente organizadas.

En el terreno económico se señaló la necesidad de que tomen medidas financieras de emergencia que traigan alivio para todos los sectores de la producción y del trabajo, afectados por la actual depresión.-

También se consideró indispensable asegurar un clima de tranquilidad social como positiva contribución a la paz interior. Para ello resulta necesario disponer la libertad de todos los detenidos por causas sociales y políticas que se conformaría mejor con una amnistía de carácter amplio, la derogación de la legislación represiva especial, del decreto reglamentario del derecho de huelga, en cuanto lo desvirtúa, y el levantamiento de las medidas que afectan a las organizaciones sindicales".-

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

EL P. E. CREO LA FISCALIA NACIONAL DE INVESTIGACIONES ADMINISTRATIVAS

BUENOS AIRES, 30 (UPI).— El Poder Ejecutivo ha creado la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas, organismo que tendrá a su cargo el esclarecimiento de irregularidades cometidas en el desempeño de la función pública.

El decreto, que tiene 10 artículos, determina amplias facultades para el cumplimiento de la acción que desarrollará esta fiscalía, y en los considerandos se expresa que se ha dispuesto la creación de la misma porque "es indispensable continuar urgente y exhaustivamente las investigaciones que fueron de competencia de la Comisión Nacional de Investigaciones".

Este decreto-ley lleva la firma del presidente de la Nación, doctor José María Guido, y lo refrendan los ministros de Interior y Educación y Justicia, doctores Rodolfo Martínez (h), y Alberto Rodríguez Galán, respectivamente.

Todos los antecedentes que la ex-Comisión Investigadora Nacional entregó al SIDE serán trasladados a la Fiscalía para que ésta, de acuerdo a lo que el decreto determina, siga las actuaciones correspondientes.

Articulado

El decreto-ley, que lleva el número 11.625, en su parte dispositiva, dice así:

Art. 1º — Créase dentro del ministerio público, con carácter permanente, una Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas.

Art. 2º — La Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas estará integrada por un fiscal general y tres fiscales adjuntos. El fiscal general tendrá la categoría jerárquica y presupuestaria de fiscal de cámara. A los fiscales adjuntos corresponderá la de fiscales de primera instancia. Para el desempeño de ambos cargos se requerirán las condiciones que la ley exige para las respectivas jerarquías de fiscales.

Art. 4º — Los miembros de la Fiscalía Nacional de Investigaciones e inhabilitaciones que la ley impone a los demás miembros del ministerio público de su misma jerarquía. Permanecerán en sus cargos mientras dure su buena conducta.

Art. 5º — Corresponde al fiscal general: a) promover la investigación de la conducta de los funcionarios públicos integrantes de la administración nacional, de sus entidades descentralizadas y de las empresas del Estado, con la colaboración de los fiscales adjuntos de investigaciones administrativas, en quienes podrá delegar la investigación de casos concretos, bajo su supervisión. Las investigaciones serán promovidas, cualquiera sea el conducto, por el cual los hechos imputados lleguen a conocimiento del fiscal general de investigaciones administrativas. b) Denunciar ante la justicia competente los hechos que como consecuencia de las investigaciones practicadas, sean considerados como presuntos delitos, c) Ejercer la acción pública, personalmente y por medio de los fiscales adjuntos. Los miembros de la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas no podrán en ningún caso desistir de la acción penal y deberán apelar de toda decisión adversa a sus pretensiones, d) Remitirá la Procuración del Tesoro los antecedentes de hechos que den lugar a la instrucción de sumarios administrativos que afecten a funcionarios de jerarquía de director general o superiores. En los casos de funcionarios inferiores a esta categoría, los antecedentes serán girados al funcionamiento de mayor jerarquía administrativa de la repartición correspondiente. En todos los supuestos, los sumarios se formarán por el solo requerimiento de la fiscalía nacional de investigación administrativa que lo disponga. Cuando de las investigaciones resulten cargos por mal desempeño de sus funciones a funcionarios de acuerdo con las normas vigentes, están sometidos al procedimiento de juicio político, los antecedentes serán girados al H. Congreso de la Nación.

Art. 6º — A los fines de las investigaciones que la fiscalía debe practicar estará investida de todas las facultades que la ley confiere a los fiscales y, además, y especialmente: a) Tomar declaraciones testimoniales, y el personal competente requerirá el auxilio de la fuerza pública para hacer comparecer a quienes deben ser interrogados, b) Requerir de los jueces órdenes de secuestro de documentos y papeles privados, que oportunamente serán puestos a disposición de aquellos, c) Examinar los libros de contabilidad de entidades privadas o públicas, d) Disponer exámenes parciales, e) Solicitar informes a cualquier repartición de la administración pública o a particulares, incluso bancos y escribanos, f) Solicitar el auxilio de la policía Federal o el de la fuerza pública o cualquier autoridad que la ejerza y pedir la colaboración de todos los servicios de informaciones del Estado, g) Solicitar de la autoridad judicial competente, por razones vinculadas a sus funciones, el allanamiento de domicilios para el cumplimiento de actos de investigaciones, h) Requerir la detención por medio de los organismos policiales de los presuntos responsables de delitos que deberán ser puestos de inmediato a disposición de los jueces.

Art. 7º — La Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas dará publicidad las instancias judiciales, administrativas o parlamentarias que promueva como consecuencia de las conclusiones a que arribe en su investigación, cuidando de no revelar hechos cuya difusión afecte la eficacia de procedimientos pendientes. Cuando de la investigación no resulte mérito para la formación de instancia alguna administrativa, judicial o parlamentaria, y los implicados lo solicitaren, las conclusiones serán igualmente dadas a publicidad.

Art. 8º — La secretaría de Informaciones del Estado hará entrega a la Fiscalía General de Investigaciones Administrativas de los antecedentes que le fueron girados por la ex-Comisión Nacional de Investigaciones.

Art. 9º — Los gastos que demande el cumplimiento de este decreto se harán con recursos de rentas generales y se incluirán las partidas pertinentes en el presupuesto del Poder Judicial.

Art. 10 — El presente decreto será refrendado por los señores ministros del Interior, de Defensa Nacional y de Educación y Justicia.

SE DIERON A CONOCER LAS REFORMAS IMPOSITIVAS HECHAS POR HACIENDA

BUENOS AIRES, 30 (UPI).— El decreto sobre reformas impositivas hecho conocer oficialmente por la secretaría de Hacienda, modifica la ley 11.682 (texto ordenado 1960) y sus modificaciones; establece impuestos a los dividendos de la compra-venta, cambio o disposición de acciones ,títulos, etc. Eleva hasta 240.000 pesos la deducción adicional sobre el mínimo no imponible para los contribuyentes de la cuarta categoría; rebaja del 9 al 8 por ciento la tasa del impuesto a los réditos, modifica la ley de impuestos a las ventas, reduciendo la tasa del 13 al 10 por ciento, exceptuando otros artículos para los cuales subsiste la tasa anterior y grava otros artículos, muchos de ellos de primera necesidad ,con el 3 por ciento, también sobre ventas.

La reforma establece, además, la exención del impuesto a los réditos a partir del 1º de enero de 1963, para la compraventa, cambio o disposición habitual de acciones, aplicándose en su substitución, a partir del de 1965.

También se modifica el régimen de imposición a las sociedades de capital en el impuesto a los réditos. A fin de recaudar fondos para financiar el presupuesto aprobado y hasta tanto se expida la comisión especial honoraria que estudiará la modificación al régimen impositivo vigente, se fijan los anunciados recargos del cinco por ciento a las importaciones, exceptuándose del referido gravámen a los provenientes de la zona de libre comercio, el papel para diarios y a los medicamentos, como así también a las radicaciones de capital y líneas de producción de cinco pesos por litro los aceites lubricantes, de 5.000 por cada pasaporte, y se aumenta del 5 al 10 por ciento el impuesto a los loteos, así como en un 50 por ciento el gravámen a las transferencias de automotores.

Quedan gravados con el 3 por ciento por impuesto a las ventas en el mercado interno, los siguientes artículos: aceites comestibles, aceitunas en salmuera, afrecho y afrechillo, agua lavandina, alcohol puro y desnaturalizado para combustibles, alpargatas, arroz, elaborado, azul para la ropa, carbón mineral, cepillos para pisos, fideos, frutas desecadas, grasas, comestibles, harinas de maiz y centeno, hielo, jabones no gravados, jugos puros y concentrados y naturales de fruta, lanas, virutas, esponjas de acero, leña, carbón vegetal, carbonilla y tierra de carbón vegetal, mantención preparada para animales, miel de abejas, polvos limpiadores, sal fina y gruesa, soda de sifón o en botellas, pastas frescas en general, té y yerba mate molida. Serán gravados con el 1.25 por ciento las ventas de aguarrás, fuel-oil, diesel-oil y querosene, nafta, petróleo crudo, solvente y combustibles para motores a turbina para aviación.

Tiroteo

SAN NICOLAS (Buenos Aires), 30 (UPI).— Los agentes Angel Orlando Bacigalupi y Humberto Adrian Bertoni dieron muerte a tiros a un hombre que los atacó por la misma vía cuando intentaron detenerlo.

Se informó en la jefatura de policía local que el hecho ocurrió en la esquina de las calles Ameghino y Jujuy, en momentos en que un hombre, que resultó ser Marcelino Benítez, domiciliado cerca del bar ubicado en ese sitio, provocaba un alboroto aproximadamente a las 5 de la mañana. Agrega el parte que Benítez extrajo un revólver 38 largo y disparó contra el policía Bacigalupi, hiriéndolo. El agente Bertoni repelió la agresión, e hirió de muerte al atacante.

PALABRAS DE UN COMICO

LONDRES, 30 (UPI).— El cómico Bob Hope aseguró anoche a la reina Isabel y un público de 2.600 personas que el presidente Kennedy es perfectamente capaz de encarar la crisis cubana "porque por primera vez en la historia tenemos un presidente que está en edad de prestar servicio militar". El cómico norteamericano declaró que en caso de ser invadido su país, él mismo se ocuparía de colocar sacos de arena en derredor de Elizabeth Taylor, para protegerla. En un programa de variedades a beneficio de la caridad, a la que asistió también el esposo de la reina, el duque de Edimburgo, Bob Hope explicó a los ingleses que en Estados Unidos no hay títulos de nobleza. Sin embargo "tenemos dos clases: los Kennedy y el pueblo. Y los Kennedy son más numerosos que el pueblo".

Nuevos Servicios Cumplirá Aerolíneas Argentinas

BUENOS AIRES, 30 (UPI).— El nuevo titular del directorio de Aerolíneas Argentinas, brigadier mayor (R) Eduardo Correa, formuló tres importantes anuncios con respecto al futuro de la empresa aérea estatal. En conferencia de prensa señaló: 1) La reincorporación de los aviones turbohélice Avro 748 a los servicios regulares, 2) El arribo a Buenos Aires del tercero de los birreactores Caravelle y 3) La próxima habilitación del banco de pruebas para turbinas y de la línea de atención para plantas de poder a reacción pura y turbohélice.

La reincoporación de los Avro 748 —dijo— a los vuelos regulares se hará en forma paulatina a partir del 1º de noviembre próximo. A partir de esa fecha se reanudarán los servicios con ese tipo de aeronave a las zonas del noroeste y del Litoral, a Asunción del Paraguay, Montevideo, Mar del Plata y Bahía Blanca y desde el 1º de enero será afectado también a las rutas del noroeste.

A Córdoba, Tucumán y Salta se mantendrá un vuelo diario con equipo Douglas DC4 y otros cuatro semanales se harán con el mismo tipo de avión a Posadas.

Con respecto al problema que motivó que Aerolíneas suspendiera transitoriamente los servicios con Avro 748 destacó que el mismo ha sido total y definitivamente superado.

En cuanto a la llegada en vuelo de traslado desde Toulouse, Francia, del tercer birreactor Caravelle, ha de producirse en los primeros días de noviembre venidero. La tripulación ya ha salido en su búsqueda. Ello permitirá —agregó— ampliar considerablemente los servicios con esos aviones.

Racismo

BUENOS AIRES, 30 (UPI).— La Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas (DAIA) denunció que las agresiones antisemitas registradas últimamente "han culminado con el atentado contra la nueva comunidad israelita de la localidad de Florida, en el que resultaron heridos dos niños por disparos de escopeta". La entidad denunció el hecho ante el ministro del Interior, doctor Martínez (h), y le solicitó una entrevista urgente para pedir la adopción de medidas preventivas y de protección contra el racismo, "que de nuevo se traduce en episodios agresivos".

El texto de la denuncia telegráfica de la DAIA es el siguiente:

"Ante la reiteración de atentados antisemitas, producidos el día 22 del corriente contra el templo nueva comunidad israelita situada en Arcos 2319, el día 26 contra el mismo templo, y el día 27 contra el templo de la nueva comunidad israelita situado en Caseros 1400, de Florida, consistente este último en el lanzamiento de una bomba acompañada de disparos que hirieron a dos niños, solicitamos de su excelencia una urgente audiencia para plantear la reagravación de las exteriorizaciones antisemitas y pedir la adopción inmediata de medidas preventivas y represivas contra los malhechores, que den garantías y seguridad a la colectividad afectada".

Firman el despacho el presidente de la DAIA, doctor Isaac Goldenberg, y el secretario, doctor Alejandro Lutzky.

OPINION DE EISENHOWER

SYRACUSE, Nueva York, 30 (UPI).— El ex-presidente Eisenhower advirtió que Estados Unidos no debe reducir su vigilancia debido a la disminución de la tensión provocada por la crisis cubana, porque los comunistas no han abandonado su "determinación de enterrarnos".

Eisenhower señaló en una reunión del partido Republicano en Syracuse que "Khrushchev simplemente prometió retirarse —parcialmente— de una base avanzada que amenaza nuestra seguridad.

"Las promesas que no se cumplen —advirtió Eisenhower — forman una parte fundamental de la estrategia comunista. La retirada parcial es la táctica habitual de los comunistas. Lo único nuevo es el tema y el escenario: una base de proyectiles frente a nuestras costas.

"El conflicto de ideas y de ideologías que hemos dado en llamar la guerra fría —prosiguió Eisenhower— continuará. Sólo cuando los comunistas pongan fin a la dominación por la fuerza de naciones que en un tiempo fueron libres podremos realmente dedicar todas nuestras energías y recursos a los fines fundamentales de mejorar la condición humana".

Descubren en Chile una Célula Terrorista que Responde a Cuba

SANTIAGO, Chile, 30 (UPI).— Una explosión que causó heridas a un individuo permitió descubrir en un departamento céntrico de esta capital un centro terrorista que se dedicaba a la fabricación de bombas, financiado al parecer con fondos recibidos de Cuba.

La explosión dio lugar al allanamiento por la policía del departamento, situado en la calle Tenderini 26, en el que se encontraron 30 cartuchos de dinamita y 38 detonadores, así como también 17 cajones de propaganda castrista impresa en La Habana, la que se supone fue introducida por medio de la embajada de Cuba.

Fueron detenidos Clotario Blest, veterano líder obrero y varias veces presidente de la Central Unica de Trabajadores, y el ex dirigente radical Julio Stuardo González.

Según informó el jefe de la Policía Confidencial y Política, prefecto Francisco A. Cid, se trata de una banda terrorista que es responsable de la colocación de una bomba en las proximidades de la presidencia del presidente Jorge Alessandri, la semana pasada.

Aceval Cid afirmó que la banda había colocado también una bomba en la sucursal de la fábrica Ford, en esta ciudad, y que pensaba realizar atentados similares contra la residencia del embajador de Estados Unidos, la cancillería norteamericana y las usinas eléctricas de esta capital, incluyendo las torres distribuidoras del cerro de San Cristóbal.

Stuardo González, que hasta hace poco era miembro del ala izquierda del Partido Radical, es sindicado ahora como jefe del "Movimiento Social Progresista" que recientemente llenó los muros de la ciudad con inscripciones en favor de Cuba y Fidel Castro.

Blest, que tiene 62 años de edad y dice ser católico, se ha mantenido prácticamente al servicio del comunismo en organizaciones obreras de Chile.

Pide Cuba la Eliminación de Todas las Bases Extranjeras

NACIONES UNIDAS, (UPI).— Cuba pidió la eliminación de todas las bases militares extranjeras, como complemento del tratado que prohiba los experimentos de armas nucleares.

Mario García Incháustegui, embajador cubano ante las Naciones Unidas, dejó temporalmente las conversaciones sobre la crisis cubana para pronunciar un discurso ante la Comisión Política de la asamblea general, la cual está debatiendo los experimentos nucleares.

En su breve intervención, el embajador García respaldó la propuesta soviética de una moratoria en los experimentos nucleares, sin control, mientras las negociaciones culminan en un tratado.

La única alusión del embajador García a la crisis creada por la existencia de bases soviéticas de cohetes fue indirecta. Dijo que Cuba está a sólo 9 millas de la costa de una potencia atómica, y agregó:

"En este momento Cuba está sufriendo al ser explotada por esta potencia".

García añadió que la prohibición de las armas nucleares no acabaría con los problemas del mundo. Dijo que los "imperialismos occidentales" tienen otras armas, las cuales están utilizando como "instrumentos de explotación" en todo el mundo.

El embajador cubano enumeró muchas de las bases militares que los países occidentales tienen en otros países y dijo que esas bases debían ser abolidas junto con las armas nucleares si va a haber paz en el mundo.

García no se refirió a las bases soviéticas establecidas en Cuba ni a la inmensa base militar de los Estados Unidos en Guantánamo. El primer ministro cubano ,Fidel Castro, ha pedido que los Estados Unidos abandonen a Guantánamo.

La petición de la eliminación de las bases militares localizadas en países extranjeros ha sido un grito familiar de los comunistas durante los prolongados debates sobre las armas nucleares y el desarmamento general.

García anotó que Rusia, los Estados Unidos y Gran Bretaña han acordado que los experimentos nucleares submarinos, en la atmósfera, en el espacio sideral interestelar, podrían ser prohibidos sin necesidad de inspección internacional.

Los poderes occidentales han pedido inspección ocular para las pruebas subterráneas; sin embargo, esa inspección dependería de la perfección de los sistemas de identificación y detención.

García dijo que el Occidente debía aceptar la suspensión de todos los experimentos nucleares mientras las negociaciones culminaran en un tratado definitivo.

Las potencias occidentales sostienen que la prohibición de los experimentos subterráneos sin un equipo adecuado para detectarlos sería equivalente a otra moratoria sin inspección. Rusia rompió la última moratoria.

Justificativo de la URSS

MOSCU, 30 (UPI).— Radio Moscú, en una transmisión dirigida hacia Cuba, dijo que la Unión soviética "no necesita bases de cohetería en Cuba ni en ninguna otra parte... por la sencilla razón que tiene a su disposición medios adecuados de combate".

"Los cohetes soviéticos en vuestra isla, expresó el locutor de la radio, estaban destinados a servir como garantía para impedir que las fuerzas de agresión invadieran a Cuba".

"Esta decisión, continuó, obligó a Kennedy a "renunciar a la política del garrote" y a declarar "que no usará la fuerza en Cuba".

"Esta es la razón de que el gobierno soviético haya considerado posible desmantelar las bases de cohetes en Cuba, que sólo estaban destinadas a impedir acciones imprudentes de los imperialistas".

En otra difusión dirigida a la América del Norte, la emisora moscovita dijo que el acuerdo del presidente de E.U. con Khrushchev "indudablemente recibirá el aplauso de todo el mundo y promoverá la paz universal".

"Las seguridades dadas por el presidente Kennedy de que ni los E.U. ni ningún otro país del continente americano atacará a Cuba han creado una situación completamente nueva, dijo el locutor. Fue precisamente el constante peligro de una invasión lo que hizo que el gobierno soviético diera a Cuba toda la ayuda que pudo para contribuir a su defensa".

Según la radio ese peligro "fue la única razón de la ayuda, ya que la Unión Soviética, siendo amiga de los cubanos, no podía dejar de ayudarlos".

Atentado

BUENOS AIRES, 30 (UPI) — Una bomba de regular potencia estalló frente al edificio de Teléfonos del Estado en la vecina localidad de Pilar, ubicado en la esquina de las calles Independencia y Bergani. Como consecuencia de la explosión se produjo un hundimiento de la puerta del sector que da sobre la calle Independencia.

No se registraron víctimas y la policía inició la investigación para determinar las causas del atentado y hallar a los responsables.

Piden el Premio Nobel de la Paz Para Bertrand Russell

LONDRES, 30 (UPI).— Víctor Haya de la Torre, líder del aprismo peruano, dijo que el filósofo Bertrand Russell merece el premio Nobel de la paz por el papel que desempeñó en la atenuación de la crisis cubana.

En declaraciones formuladas a United Press International, Haya de la Torre, reveló, que un grupo de amigos de Rusell presentará una petición sugiriendo que el premio de la paz correspondiente a 1962, sea otorgado al anciano líder pacifista.

El político peruano visitó a Rusell durante el fin de semana, y, dijo, que es más importante que nunca tomar medidas que aseguren la restauración de la democracia en Cuba mediante el esfuerzo de los gobiernos democráticos de América latina.

Refiriéndose a la declaración del primer ministro ruso Nikita Khrushchev, en la que reconoció que hay bases nucleares en Cuba, dijo que la misma constituye una "victoria moral para el presidente de Estados Unidos, John F. Kennedy".

Afirmó que el anuncio de Khrushchev de que las bases militares soviéticas en Cuba están controladas por oficiales rusos, indica "que Cuba es un protectorado de la Unión Soviética".

"Esto es de la mayor gravedad para todos los Estados americanos, porque a pesar de que Cuba pueda realizar las reformas agrarias que desea, no tiene derecho a entregar una nación americana al control de una potencia extranjera". Haya de la Torre, afirmó en su declaración que, las bases para resolver esta cuestión, están en el tratado de asistencia recíproca, suscrito en Río de Janeiro, en 1947.

Agregó que debe celebrarse en Cuba un biebiscito y elecciones, para determinar si el pueblo quiere ser un protectorado de la Unión Soviética. "El sistema interamericano debe fortalecerse disponiéndose que todos los estados miembros tengan regímenes debidamente elegidos por sus pueblos. La experiencia cubana demuestra que en América latina las dictaduras conducen al totalitarismo antiestadounidense".

El líder aprista viajará dentro de dos o tres días a Bruselas para celebrar conversaciones en relación con el Mercado Común Europeo.

Comunistas

MILAN, 30 (UPI).— Una huelga de 500.000 obreros comenzó a mediodía en todo Milán para protestar por los ataques de la policía contra manifestantes comunistas. El sábado último el estudiante universitario Giovanni Adizzone resultó muerto al ser atropellado por un jeep de la policía que trató de dispersar a varios miles de manifestantes comunistas que gritaban lemas a favor del primer ministro Fidel Castro.

Otros manifestantes y transeuntes debieron ser hospitalizados o recibir primeros auxilios.

La huelga general afectará a todos los medios de transporte público, incluso tranvías, autobuses y trenes suburbanos. El personal de los ferrocarriles del estado se presentará a sus funciones con un atraso de 15 minutos y el personal hospitalario se unirá a la huelga.

Huelga

BUENOS AIRES, 30 (UPI).— Cuatro comunistas fueron detenidos por la policía al cabo de un nutrido tiroteo registrado en las calles Lezcano y Triunvirato, en el barrio de Villa Urquiza. El choque se produjo cuando el comisario de la seccional 29, Félix Carrasco, recorría la zona en automóvil. De pronto observó que un grupo de comunisas escribía leyendas en favor de Cuba en el frente de una finca. Cuando el comisario Carrasco, auxiliado por su chofer, intentaba detenerlos, desde la acera opuesta se le hicieron varios disparos de arma. El funcionario policial repelió la agresión en la misma forma. Cuando el bando agresor agotó sus proyectiles, el comisario Carrasco detuvo a Alberto Nudelman, de 23 años, a Ayala Sotelo, paraguayo, de 42, a Gerardo Fewe, de 40 y a Ibalon Elsha, de 45. A este último se le secuestró una pistola calibre 6...

ACTUALIDAD por Lahite

Que me aclare yo quisiera
para no tomarle a mal...
Dígame, Don TRIGO Viera,
¿no es pariente de "CANDEAL"?

Chorros:

El Domingo Fue un Día de Excepción Apreté el Gatillo y se Vació el Sifón

("...y las cabezas de los hijos van a pagar mañana el crimen político cometido por la inmoralidad de los padres".)

Este es un pueblo grande, Juancito. Aparte de sus grandes misterios y profundos silencios que en la calle son broncos alaridos, te ofrece, allá a las mil y quinientas, sus grandes emociones... Hoy te tengo que hablar, otra vez, de los chorros... de los sifones de soda, donde pocas veces te sale un chis como pa' llenar el hueco de una mano.

Fijate lo que son las cosas, El domingo pasado, según mi vieja costumbre salí para dar una vueltita por los barrios. Pa ver sus necesidades y después pasarle el santo al laburador don Miguel. En esa forma, mi glorioso partido "Los Mandioqueros Unidos" (Pavada de partido) se está trabajando la gobernación, sin acomodos con nadie. Sin discursos. Sin asao, vino, ni empanada. Acordándose de Juan Pueblo todas las semanas y no quince días antes de las elecciones. Dando la cara los 365 días del almanaque y no dedicando el tiempo al enjuague y a las porquerías. Mi agrupación no pierde el tiempo en la cacería de peronachos, como otros, después de haberlos despreciao "como juega el gato maula con el mísero ratón". ¡No! Nosotros vamos a llegar a la rosadita solos, empujaos por el pueblo, sin votos prestaos, sin actas secretas y sin pactos con nadie ¡canejo!

¡Ah! ¿Te acordás de aquel concejal que hablaba, hablabaaaba... y que en una sesión dijo que todas las barriadas debían pedir lo que necesitaban. Que pidieran nomás. Bueno, ahora es el momento de preguntarle si viste algo de lo que pediste... Es esta la hora de poner las cartas sobre la mesa. Es la hora de las cosas claras y no de la vergonzosa cacería de peronistas para después darle el destino del limón exprimido...

Bien. Te estaba contando que empezaba el domingo en viaje pa'los barrios. Fue inútil. Al pasar por la gobernación. Por la calle que cruza su frente. A un metro de su vereda, me topo con una hermosa cuneta asfaltada. Me largo a cruzarla. Pongo mi humilde 43 adentro de ella y ¡zás! enterrao hasta el tobillo. (Bueno. Era lógico que estando frente a la rosada me hubiera enterrao. Ya ha servido para enterrar a tantos...) Lo peor del caso es que andaba de alpargatas nuevas y claro, no era el caso de dejarlas enterradas.

Tira p'aquí tira p'allá y no había caso de zafar. Menos mal que pasaron los bomberos y entre ellos y yo pudimos salvar a la que no tiene lao, igualito que muchos políticos de "nota". Lo cierto Juan, es que con la empantanada me perdí la visita a los barrios aunque no mi pedido para el bueno de don Miguel, que leerás más abajo.

Bueno. Yo te quería contar el asunto de los chorros. Con el asunto de la empantanada asfaltera, quedé bastante cansao y sudoroso y, lo que es peor, con el domingo casi fundido. Enderecé de vuelta p'al rancho. Venía pensando en la nueva gimnasia con el sifón. Venía pensando en las sacudidas. Venía pensando en este asunto de la soda que ya es una ... broma. Pensaba en algún nuevo invento de fabricar burbujar sin sacudidas. Llego al rancho. Pido el sifón y ¡morite! apreté el gatillo y ¡morite otra vez! de un solo saque se vació todito el sifón, llenando copa y porrón. ¡Ah, no, cha! Emociones así ¡no! Esto hay que celebrarlo y ya le estoy pidiendo a don Valentino que a ese fabricante le mande un pergamino. Evidentemente en este país ya no hay garantías. Ahora también esta sorpresa de que un sifón pueda ser totalmente usao y sin sucudirlo ¿Te das cuenta?

Sr. INTENDENTE: Ahora, a la fuerza, me he venido p'al centro. Justo para la Casa de Gobierno. ¿Vio esa cuneta tramposa que está bien enfrente de la rosadita? ¿Qué le parece? ¿Digo qué le parece si alguno de estos días de calor el nuevo Su Excelencia viene apurao pa' firmar el despacho, pone el derecho en la cunetita y... también como a mí, tienen que ir los bomberos a sacarlo? Se viene la canícula, don Miguel, se viene. Hágame caso. Esa cuneta que parece una cunita, simpática, con asfalto derretido va a coleccionar muchos zapatos y alpargatas. Y los tiempos, francamente, no están como para perder un caminante, nada menos que frente a la Casa de Gobierno, salvo que, como a algún caradura, lo saquen carpiendo.

SUMARIOS: Soy perseguidor, Juan. Ponéle la firma. He preguntado, y lo sabré, cómo ha sido instruido un sumario sobre el asunto "Bosques". ¡Lo sabré, Juan! Yo estoy empeñado en saber qué clase de funcionarios tenemos. Ojalá tenga una sorpresa agradable. No quiero pensar que el asunto se reduce solamente a mostrar los dientes y a abrazar a unos y a otros cada vez que cambia el "gubierno". Que está cambiando bastantito ¿eh? Pero hay caretas que siempre quedan. Y bueno che, con la creciente del Paraná, la pesca aflojó bastante. Hay, que rebuscarse en algo...

Dra. Zulema Codermatz de Zignego
Odontóloga
— TORNO SUPERSONICO —
TROASSI 28 — T. E. 5249 CIUDAD
Nº 7969 A V. 14|11

BLANCA R. LEIVA
OBSTETRICA
EMBARAZOS — PARTOS
Preparación Psicoprofiláctica para el parto sin dolor y sin temor.
RIOJA 118 — TEL. 5754 — POSADAS
Internación: SANATORIO "BUENOS AIRES"

Enfermedades del Corazón
Dr. MARCELO JOEL LEGENDRE
MEDICO CARDIOLOGO
ELECTROCARDIOGRAMAS — RAYOS X
Consultas de 9 a 12 y de 15 a 20 horas.
AYACUCHO 576 — TEL. 2601 — POSADAS

MATERNIDAD "LOURDES"
de DELIA B. M. DE LANDABURU
Obstétrica Nacional
PARTOS — EMBARAZOS — METODOS PSICOPROFILACTICOS — APLICACION de OXIGENOTERAPIA
SALTA 260 —:— POSADAS
PART. SANTA FE 279 —:— TEL. 3619

Dr. Marcial Toledo
— ABOGADO —
CORDOBA 574 — TEL. 5807 — POSADAS
AVDA. BELGRANO 119 — TEL. 98 — L. N. ALEM

Dr. ATILIO C. ERRECABORDE
Abogado
ESPECIALMENTE DERECHO PENAL
BUENOS AIRES 320 T. E. 5945 POSADAS
Nº 3639 A.V. 4|11

Alberto N. Peña
ESCRIBANO PUBLICO
Esc. Nº 4 — Tel. 6238
FELIX AZARA 221 —:— "GALERIA AMERICANA"

Dr. LUIS MARIA DUARTE
— ABOGADO —
Sucesiones — Asuntos Civiles y Comerciales.
Estudios en:
CORDOBA 448 —:— T. E. 3944 —:— POSADAS

Dr. Luis H. López
— Abogado —
Antonio L. López
Escribano Nacional — Procurador
ASUNTOS CIVILES — COMERCIALES
CRIMINALES — LABORALES
COLON 197 — Esc. 7 — T. E. 5777 — POSADAS
Oficinas y corresponsales en:
Oberá — Alem — La Plata y Capital Federal

Entre Ud. también por el aro!!
POR EL ARO DE PISTON
BURD

HOMEOPATIA
DR. RONALDO L. ROMANO
De la Cap. Federal
ATENDERA EN EL MES DE OCTUBRE Y NOV. POSADAS: días 28, 29, 30 y 31 de octubre y 1, 2, 3, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27 y 30 de Nov. en: 3 de Febrero 221 — Tel. 2925. JARDIN AMERICA: días 4, 5, 6 todo el día y 7 mañana en: Hostería Cine América. A DEL VALLE: días 7 tarde y 8, 9 todo el día. Casa Sr. Arnoldo Megui. OBERA: días 10, 11 y 12 en: Santa Fe 323 (a 1 cuadra del correo) L. N. ALEM: días 13, 14, 28 y 29 en: J. J. Paso 832 — Frente Fcia. Misiones. Nº 7987 A V. 12|11

CLINICA DENTAL
Dr. ROBERTO A. ROMERO
Cirugía — Tratamientos Radiculares — Parodentosis — Rayos X — Torno Ultrasónico.
PEDIR TURNO
AYACUCHO 405 — TEL. 2608 — POSADAS

Maternidad "RIVADAVIA"
Obstétrica: ANGELICA PEREZ SANCHEZ
Internación — Partos sin dolor.
RIVADAVIA 388 — TEL. 3421 — POSADAS

Dra. María Elena Suter de Martín
— Bioquímica —
SANGRE - ORINA - L. C. R. PARASITOLOGICOS - CULTIVOS ANTIBIOGRAMAS TRANSAMINASAS PROTEINA C. REACTIVO - ELECTRICOS.
ALVEAR 175 — TEL. 3908 — POSADAS

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.
BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

SANTO TOME

UNA EFECTIVA CONTRIBUCION PARA LEVANTAR UNA ESCUELA

Nómina de las personas que contribuyeron para levantar las aulas de la escuela nacional Nº 154.

Niños: de Triadani $ 200, de Gómez 100, de Gaudioso 100, Estelito de la Fuente $ 100, Nechi García 100, de Romero 150, Silvita Centeno 50, Goncalvez Freitas de Castro 400, de Corti 100, de Teodoro 500, Marcelo Gutiérrez 150, Durruty 100, de 5er. grado "A" $ 216,50, de 6to. grado "A" $ 260, Ricardo A. Centeno Lobato $ 400. Personas mayores: Carlos Pintos 1.000 ladrillos, Ireneo Centeno 1.000 ladrillos, Juan Boltinky Pinzón 1.000 ladrillos, Carlos Mairinki 1.000 ladrillos; Plinio Centeno 1.000 ladrillos, Luciano Bertrán una vaca, Mario R. Centeno una vaca, Establecimiento "Las Marías" una vaca, Miguel Goncalvez Centeno una vaca, Mileto Almeida una vaca, Fernando Ruíz un novillo, Francisco Lobato 3 bolsas cemento, Esther P. de Salgado 1 bolsa cemento, Ramón Dutra 1 tambor cal, Corandino Reck 10 cajas clavos, Rodolfo Bruno 500 ladrillos, Armando Ansaldi 50 ladrillos; Club Social 3 ventanas con marco, Intendencia Municipal 3 puertas, 30m2. cielorraso, 13 mts. arena, 1 ventana chica, Heraclio Oviedo $ 1.000, José Soto $ 500, Fernando Chiesa 100, Francisco Roldán 100, Antonio Texeira 50, Isidro Ozuna 150, Octavio Texeira 2 pares zapatos, 1 par zapatillas, Raúl Ibarra $ 450, maestros y alumnos turno mañana $ 900, Arlindo Ríos $ 50, Sra. de Rolón 200, Rafael Irigoyen $ 100, Sociedad Italiana 100, Moisés Taranto 100, Constantino Rosés 500, Miguel A. Cortés $ 500, Agencia "Ika" una bolsa cemento, Colón Orsetti $ 400, Ramón Alvarez una bolsa cemento, Ernesto Foderé una bolsa cemento, Alicia O. de Corti una bolsa cemento, Virgilio Ferreira 500 ladrillos, Fulgencia Torres 500 tejas y madera, Néstor Carballo 2 bolsas cemento.

ENLACE

Fue consagrado el enlace matrimonial de la Srta. Zulma Renée Chiesa con el Dr. Ricardo Lizárraga el sábado 20 a las 21. Actuaron como padrinos en la ceremonia religiosa por parte de la novia el Sr. Fernando Chiesa y su esposa y por parte del novio el Sr. Mario E. Verón y Sra. En lo civil actuaron como testigos el Dr. Alfredo A. Aguirre Ponce de León y el Sr. Néstor Gustavo Lucueña. Después de la ceremonia religiosa se ofreció una recepción en casa de la novia. La feliz pareja se dirigió a Bariloche en luna de miel.

Para asistir a la boda se hicieron presentes de Córdoba el Dr. Alfredo R. Aguirre Ponce de León; y los Sres. Jorge Mario Bacile y Néstor Gustavo Ludueña y la Srta. Delia Panario.

VIAJEROS

— De Paso de los Libres el Sr. Mariano Veller y Flia.
— De Posadas Josefa Ch. de Ortíz y familia.
— De Chaco el Sr. Juan Mansilla y familia.
— De Rosario la Srta. Mirtha E. Chiesa.

ESCUELA CATEQUISTICA

Desde el sábado 13 del corriente mes funciona en la Casa Parroquial, la Escuela Catequística a cargo de la profesora señora Corina E. de Ohárriz y profesora Sara G. de Gutiérrez. Cuenta con 28 alumnos y sus clases se dictan los días sábados a las 18,30.

MISA IN MEMORIAN

En memoria de la maestra señora Carlota Colina de Sosa sus colegas de la escuela nacional Nº 154, hacen oficiar una misa el día 3 de noviembre a las 7.

OBERA

CUMPLEAÑOS.— El 18 del corriente cumplió su primer aniversario la pequeña Tamara Elena, hija de los esposos Barbaro-Sedoff, de la ciudad de Oberá. Con ese motivo sus padres ofrecieron un agasajo en su domicilio, el cual se vio muy concurrido por sus amistades.-

FALLECIMIENTO

A una avanzada edad dejó de existir en esta localidad la señorita Silvia Antúnez. Distinguida dama de nuestro medio su desaparición enlutó a numerosas familias de la localidad, y produjo hondo pesar entre sus numerosos amigos. El sepelio de sus restos constituyó una demostración de dolor.

La señorita Silvia pertenecía a una familia de arraigo y por sus virtudes y carácter afable había conquistado el aprecio de todos los que la trataban.

CUMPLEAÑOS

El 22 festejó su cumpleaños la niñita María Julia Dasori Devat.

El 24 cumplió años la jovencita Alicia Rodríguez Gutiérrez.

— El Dr. Ricardo Gutiérrez recibió el saludo de sus amistades con motivo de su cumpleaños el día 25 del corriente mes.

FUTURO ENLACE

El 31 a las 10,30 se realizará el enlace matrimonial de la señorita María Elena Ohárriz con el joven Miguel Luis Centeno Goncalvez. Ambos contrayentes pertenecen a familias de arraigo de nuestra localidad.

La Primera Fábrica Argentina de Fécula de Mandioca Promueve Interesante Plan de Inversión de Capitales

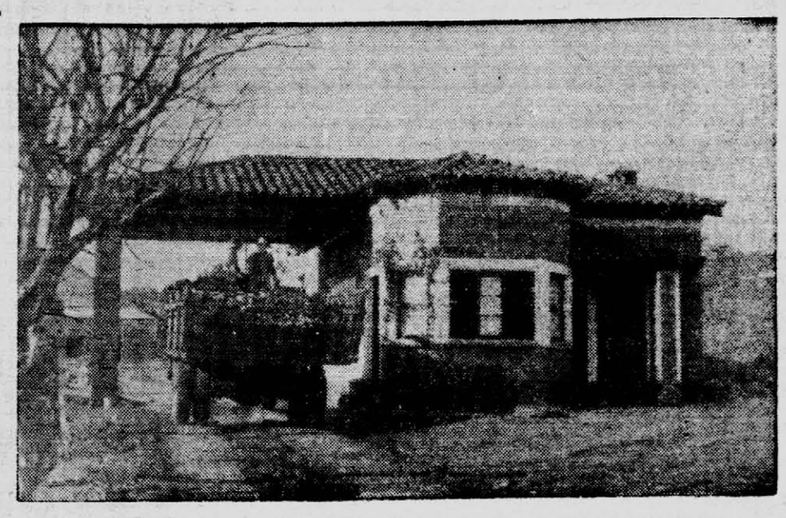
Es de enorme importancia para la economía de la zona de Libertador General San Martín (Puerto Rico), el funcionamiento de la primera fábrica argentina de fécula de mandioca, de Raúl Pedro Fernícola e hijos y Compañía S. R. L. ya que dicho establecimiento industrial vuelca en la región una considerable cantidad de circulante, tanto en concepto de adquisición de materia prima como en pago de sueldos y jornales al personal que encuentra en la misma una firme fuente de trabajo bien remunerado. En lo que va de la presente cosecha ya se han pagado alrededor de cinco millones de pesos por la mandioca adquirida con destino a la elaboración de los distintos productos, calculándose que al término de la cosecha se superará los seis millones de pesos en la inversión por ese concepto. La sola mención de la cifra traduce la importancia del movimiento del circulante, que agregado a lo que se invierte en los pagos de salarios, refleja fielmente lo que esta fábrica representa para la economía de Puerto Rico y de la provincia.

Aspiraciones

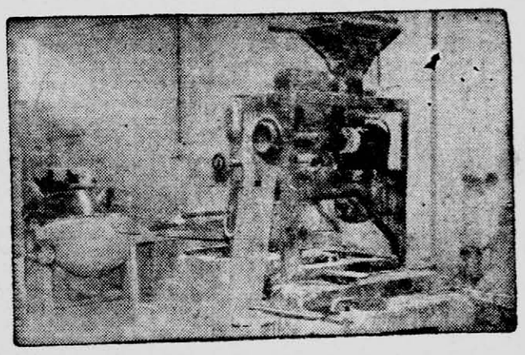
Los propietarios del establecimiento industrial que nos ocupa, aspiran a una constante superación pues quieren mantener el prestigio que merecidamente han adquirido durante los largos años de actuación en el campo industrial y en los mercados nacionales y del extranjero, donde sus productos gozan de justificada fama como los mejores en su género. Para ello desean adquirir más maquinaria, con el fin de efectuar ampliaciones que les permitan aumentar la producción para poder atender el constante aumento de pedido. Para lograrlo, la firma había solicitado un crédito para fomento industrial, gestión que no tuvo éxito debido al poco interés que siempre han demostrado los gobiernos por el desarrollo de la industria. Mientras se destinaban decenas de millones para préstamos a diversas instituciones que no tienen la importancia de una industria, se le denegaba el crédito a esta fábrica que se veía privada de poner en marcha un plan de positivo progreso para la zona.

En el campo social

Otro de los aspectos que debe ser destacado corresponde a la magnífica labor que este establecimiento realiza en el campo social, tarea de la que pueden sentirse orgullosos ya que sus empleados y obreros, además de la generosa remuneración, cuentan con viviendas que reúnen todas las comodidades que exige la vida actual, siendo en este aspecto un ejemplo digno de ser imitado. Cada uno de los obreros y empleados de la Primera Fábrica Argentina de Fécula de Mandioca, habita una casa de material, con luz eléctrica y agua corriente provista de muebles y enseres a los que solamente tiene que agregar la ropa de cama. Lo demás se lo provee la empresa.



ENTRADA.— Esta es la entrada a la fábrica que la firma Raúl Pedro Fernícola e Hijos y Compañía S. R. L. tienen en Mbopicuá, cerca de Ldor. Gral. San Martín.



MAQUINARIA.— Esta es una de las modernas máquinas de la fábrica de almidón de mandioca y otros productos, de Raúl Pedro Fernícola e Hijos.

Interesante plan

Firme en su propósito de llevar adelante el proyecto de ampliación tendiente al aumento de la producción, los propietarios de la Primera Fábrica Argentina de Fécula de Mandioca, han resuelto dar oportunidad de participar en sus negocios al público de Misiones, especialmente a los pequeños ahorristas que desean hacer inversiones seguras que les reditúen buenos intereses. Las condiciones bajo las que pueden hacerse las inversiones llamarán la atención de los interesados, lo que puede suponerse que serán muchos los que se decidirán. Para hacerlo no tendrán más que efectuar el depósito en los bancos Martens o de la Provincia, tanto en las casas centrales como en cualquiera de sus sucursales del interior, a nombre de Raúl Pedro Fernícola e Hijos y Compañía S. R. L. Las boletas deben hacerse en triplicado remitiendo una copia a Libertador General San Martín (Puerto Rico) a nombre de la firma. Los depósitos que no deben ser inferiores a los 3.000 (tres mil) pesos percibirán un interés anual del 24 por ciento. Las inversiones serán rembolsadas a corto plazo y de la siguiente manera, al segundo año de haber sido hecha la misma el inversor recibirá la mitad del importe invertido y el saldo le será reintegrado al tercer año. De esta manera los propietarios estiman poder llevar a cabo el plan de mejoras y todos los habitantes de nuestra provincia podrán participar del incremento a una industria de gran porvenir.

Las garantías

Cabe señalar que hay muchas razones por las que las inversiones a realizarse están plenamente garantizadas, puesto que en este caso no se trata de un proyecto aventurado. Por el contrario, estamos ante una grata realidad. Se trata de una fábrica en marcha, cuyas instalaciones están avaluadas en más de 20 millones de pesos. Por lo tanto se trata de una garantía real que da plena seguridad al inversor, cuyo aporte merece plenamente, dado la inquietud y espíritu progresista de sus propietarios.

Proyectos

A los ya ampliamente acreditados productos que elabora la fábrica, como ser almidón de mandioca, mandiofina y tapioca, los propietarios piensan agregar una serie de productos de entre los que se destaca el "Pre-Gel" que se emplea en la industria petrolera. Este producto ha sido probado por Y.P.F. que asegura que el mismo es superior a los similares que se fabrican en el extranjero. Con la incorporación del "Pre-Gel" a la línea de productos elaborados por la Primera Fábrica de Féculas de Mandioca, se lograría un importante aporro de divisas al país, lo que siempre representa un beneficio y sería factor de recuperación para la economía regional.

Es de esperar que el proyecto que se está poniendo en marcha tenga la más favorable cogida de parte del público y que de esta forma se pueda incrementar una industria que carece del necesario apoyo oficial. Los habitantes de Misiones tienen la palabra.

Panorama Gremial

● El Dr. Panglós en Nuestro Sindicalismo ● Balance Negativo de una Gestión Oficial ● Un Pleito Laboral Digno de Ripley ● La Mosca y el Papel Cazamosca

BUENOS AIRES, (Especial de SIC) — Decididamente las complacientes formulaciones del doctor Panglós (el eterno optimista creado por el genio de Voltaire) no sirven para encarar un programa de pacificación efectiva en el actual medio sindical argentino.

Traemos a colación el ejemplo pensando en la estrategia de complaciente flexibilización que, en lo que se refiere a la comisión directiva provisional de la central obrera y a recientes enmarcaciones disciplinadoras del ámbito gremial, intenta aplicar el nuevo equipo del Ministerio del Interior.

¿Para qué o de qué ha servido, por un lado, recibir con urgencia —la gestión solo insumió 45 minutos— a los veinte hombres de la CGT en función de CGT? ¿O dejar trascender que, en materia de reglamentación de derecho de huelga, retiro de personerías gremiales y atención de peticiones en pro de nuevos convenios de trabajo, habrá "borrón y cuenta nueva" con respecto a todo lo dispuesto y actuado por el equipo, también ministerial, que encabeza el titular de Trabajo, doctor Galileo Puente?

Sin abrir juicio pasemos lista de todo lo registrado en el curso de la semana que concluye: la comisión directiva provisional de la CGT —recuperada en su ánimo por tales posibilidades— en vez de proseguir con su plan de consultas sindicales para convocar "cuanto antes" (como dijera hace unas semanas atrás) a un congreso normalizador de ese organismo obrero, dejando así abierta la salida legal y democrática al futuro de la conducción de los trabajadores, ahora ha vuelto a fojas uno y, con notorio ensoberbecimiento, exige públicamente que se cumpla el plan de ocho puntos "mínimos" que agitara hace unos meses atrás. Además, ha dejado el discreto silencio (expectante y cauteloso) en que se encerrara hace unas semanas luego del ruidoso fracaso de su intento de paro general, para organizar giras de sus dirigentes más politizados, tendientes a "reabrir un proceso público al gobierno nacional y a los políticos y empresarios que lo secundan.".

En cuanto al rumor de que sería exigida la dimisión del actual y empecinado ministro de Trabajo, para dejar sin efecto la reglamentación del derecho de huelga, restituir personerías gremiales (gráficos, FOECYT y AATRA, etc.) y ductilizar las negociaciones de convenios paritarios, las consecuencias negativas están bien a la vista: En vez de disminuir la curva ascendente de los conflictos laborales, en especial en la esferan de los servicios de necesidad pública, se han elevado vertiginosamente.

Veamos. Además de volver a constituirse la sede central cegetista en la caja de resonancia intemperante de tales crisis, se ha desencadenado una serie de pleitos que, antes de la desafortunada "pacificación social" del doctor Martínez estaban en vías de arreglo contemporizador. Tal el caso de Obras Sanitarias de la Nación. Lo citamos en primer término porque lo consideramos un ejemplo demostrativo de la inevitable (y lamentable) crítica que, a fuer de analista imparcial, debe consignar este panorama.

Bastará decir que se trata de un personal que, en el curso de los últimos siete años, ha conseguido seis convenios de mejoras progresivas. Las últimas significaron el cobro de retroactividades que oscila ron entre los 10.000 y los 50.000 pesos. Su escalafón cuenta con promociones automáticas de categoría, clasificaciones semestrales que importan casi un aguinaldo extra y, sueldos básicos las categorías medias que bien pueden envidiar jefes de servicios —con grandes responsabilidades— de otras dependencias del Estado.. Agreguemos que es una de las contadísimas dotaciones de empleados públicos que, en esta hora de angusiosos atrasos en el pago de salarios, o de forzadas relaciones con bonos del Empréstito 9 de Julio, percibe regularmente sus emolumentos.

A pesar de esas condiciones que siempre refiriéndolas al medio general de la administración pública, son un increíble oasis de tranquilidad económica, dos de sus organizaciones gremiales, la Federación y el Sindicato Gran Buenos Aires de OSN, aplicaron en los últimos meses un severo "tercer grado" polémico para conseguir nuevas mejoras. Y más aún: Exigieron se dejaran sin efecto las provincializaciones de servicios (cuestión exclusiva de la administración estatal) y la centralización del laboratorio de OSN, reestructuración técnicamente discutible pero que no debe preocupar a las entidades obreras nombradas ya que, los profesionales que actuan en los laboratorios no están afiliados a ellas.

Así expuestas tales peticiones fueron concediéndose gradualmente. Primero un aumento general de las escalas básicas de sueldos, con retroactividad al 1º de setiembre del año en curso. Luego atendiéndose los casos de desprovincialización de servicios y, ya por último, el propio ministro de Obras y Servicios Públicos se comprometió a no aplicar, en la esfera de OSN, la centralización de laboratorios.

Bueno, se dirá el lector, si todo fue atendido regularmente ¿Cómo es que ese personal, el viernes 19 del actual, abandonó los servicios de elaboración y provisión de agua potable a la población del país? ¿Cómo dejó de vigilar procesos de depuración que pueden ocasionar una epidemia de incalificables complicaciones sanitarias?

La razón (o la sinrazón) hay que empezar a buscarla desde el día siguiente en que el nuevo ministro del interior formuló su planificación de paz político-social. Y empezaron a circular las versiones de "borrón y cuenta nueva" de que damos cuenta en párrafos anteriores. Es entonces cuando las nombradas entidades sindicales (que carecen de reconocimiento y registro oficial como asociaciones profesionales) se ponen totalmente intransigentes. ¿Por qué? Porque piden más aumentos, porque exigen que las mejoras sean otorgadas por firma de convenio y no por decreto del Poder Ejecutivo (hecho imposible por la carencia de representatividad apuntada) y, porque estiman que no es suficientemente rápida la solución dada a los dos puntos restantes.

Este caso gremial digno del "créase o no" de Ripley, no es el único, como decimos, del nuevo encrespamiento obrero (o dirigente) que se está registrando en el ámbito argentino. Enumeremos para corroborarlo el planteamiento de los telefónicos, de la Casa de Moneda, de Comunicaciones, en la industria de la carne y en otras ramas laborales. Y añadamos que, los gráficos, FOECYT y AATRA aguardan la restitución de sus personerías gremiales, para hacer terminantes planteamientos a los sectores patronales que enfrentaron en pro de la reposición de cesantes, pagos de días de huelga, situaciones de delegados, etc.

Uno llega a este fina (o este comienzo del fin) y no puede dejar de considerar, por más comprensiva que sea su sensibilidad social y justas algunas fases de todos esos problemas obreros, que la modificación de trato y respuesta gremial que, por su plan político, intenta el nuevo ministro del Interior y sus "arquitectos" sociales, está muy lejos —diríamos en las antípodas— de dar el resultado de pacificación y acercamiento que aguarda. Y mucho menos la despolitización totalitaria que espera de vastos sectores obreros. Por el contrario, creemos que, inevitablemente, la mosca caerá en el papel adhesivo que cree cazar. Qué ese es siempre el riesgo de las teorías panglosinas.

COLONIA LIEBIG

● **CANCHA DE FUTBOL**

Prosiguen intensamente los trabajos de construcción relleno y nivelación del campo destinado a la nueva cancha de fútbol en esta localidad. Se espera que dentro de muy poco se podrá habilitar este nuevo campo de deportes para solaz de la juventud.

● **ASAMBLEA**

De acuerdo a lo que se había anunciado, se llevó a cabo la asamblea de la Cooperativa Agrícola local. En la oportunidad se trató sobre el destino que se iba a dar a la sección almacén, la que en un principio se pensó entregar a algún particular. Sometida la idea a la consideración de los socios, asamblea se pronunció por que el mismo siguiera a cargo de la Cooperativa. La resolución fue por una abrumadora mayoría, registrándose solo dos votos en contra.

● **REFUTACION**

A raíz del artículo aparecido en nuestra edición del 18 del corriente, en el que se comentaba la posibilidad de entregar el almacén de la Cooperativa a algún particular, se presentó en esta corresponsalía el señor Miguel Maitiñuk a fin de refutar las aseveraciones de la publicación de refrencia. Lamentamos decir que el señor Martiñuk está totalmente equivocado, pues lo que la información procede la misma cooperativa tal como queda confirmado en el punto tercero del orden del día de la convocatoria a asamblea que textualmente dice: "Resolución sobre el futuro del Almacén de Consumo de nuestra cooperativa", de lo cual se desprende que existió la intención de entregar a terceros la atención del almacén de referencia.

ORO VERDE

NECROLOGICAS

Don Alberto Reist

Su Fallecimiento

El domingo 28, dejó de existir después de soportar estoicamente las alternativas de una penosa enfermedad, Don Alberto Reist, viejo poblador de la Colonia Oro Verde.

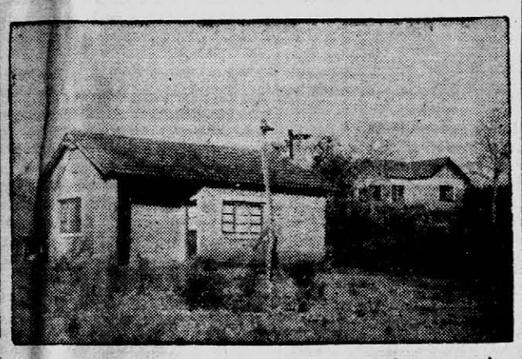
Su muerte, que lo sorprende a los 72 años de edad, enluta a conocidas familias: Leiva y Cardoso, de nuestro medio, y Reist, Zabczuk y Delhe, de Oro Verde y Libertador Gral. San Martín.

Don Alberto Reist era suizo de nacionalidad, argentino al final por haber dedicado su vida a esta tierra, donde formó su hogar y educó a sus hijos. Llegó al país, con el manojo de ilusiones que traían todos los inmigrantes, siendo aún muy joven, radicándose en Rosario, ciudad en donde el yunque y el martillo fueron sus primeras armas, y posteriormente cuando se formaba el ejército de los que serían los pioneros que se internarían en la enmarañada selva misionera, fue uno de los primeros en enrolarse y así llegó a Misiones, con los primeros colonos a quienes la firma Martín & Cía. encomendaba la responsabilidad de transformar la selva en tierra provechosa.

Así labró la tierra y cosechó su fruto, así formó un hogar y cosechó cariño, así sembró cordialidad y cosechó la simpatía de los pobladores del Alto Paraná.

Los últimos cinco años se radicó en Posadas, donde gozaba, puede decirse —rodeado del cariño de hijos y nietos— de una modesta jubilación.

El sepelio de sus restos, ha sido una cabal demostración de la estima que ha sabido conquistar, pese a que sus camaradas de la Colonia Oro Verde, por razones de tiempo y distancia, no han podido estar presentes.



VIVIENDA.— En el grabado puede apreciarse una de las cómodas viviendas de material que la Primera Fábrica Argentina de Fécula de Mandioca proporciona a sus obreros.

MATERIA PRIMA.— En la nota gráfica puede verse una gran cantidad de mandioca que poco después saldrá de las máquinas convertida en productos acreditados en los mercados de todo el mundo.

NIÑO: No temas al pinchazo de la vacuna Salk. Gracias a ella podrás continuar jugando feliz.

ELDORADO

Otro Accidente Fatal y Van...

ELDORADO (C) Lunes, hs. 7,30, km. 8, intenso movimiento de tránsito por la única arteria eldoradense. La imprudencia de un conductor unida a la imprudencia de un niño arrojan como trágico saldo el cuerpecito inanimado de un alumno que quedó con la cabeci ta rota, cerebro diseminado, como un mudo y triste testimonio de que hay muchas irregularidades que debemos subsanar. Sintéticamente: a) Es necesario que entre las 7 y las 8, las 11,30 y las 12; las 13 y las 13,30; 17 y 17,30, se imponga un riguroso control de la velocidad, especialmente en las proximidades de las escuelas. b) Es necesario insistir en una educación vial del niño, enseñarle hasta el cansancio las normas elementales de prudencia para cruzar las calles; no es tomando al chico de la mano, o interrumpiendo el tránsito, que se logra esa educación vial sino creando en el mismo el sentido del cuidado, de la observación hacia una y otra dirección antes de pasar, etc c) Las personas fisicamente impedidas deben abstenerse de conducir vehículos. d) Urge habilitar, cuanto antes una calle paralela a la Avenida San Martín, para descongestionar el intenso tránsito.

Hoy lamentamos esta tragedia, de la que ha resultado víctima el niño Schweizar y autor material un antiguo vecino, don Simón Eibl. Si no se adoptan las medidas que señalamos, mañana sucederán otros y otros casos más. No tenemos que darle oportunidad a la fatalidad de que se ensañe con nosotros; debemos prevenir y evitar estos males. Nosotros no fustigamos a nadie, en particular. Estamos señalando una serie de circunstancias de las que somos todos un poco responsables, unos en mayor, otros en menor grado. Si podemos evitar las tristes consecuencias ¿por qué no hacerlo. Los maestros en las escuelas, los padres en sus casas, las autoridades en el cumplimiento de sus obligaciones, los vecinos todos en la observación de su responsabilidad, y todos en la calle o cuando hubiere oportunidad insistir en las medidas de prudencia. Con lágrimas y lamentaciones, desgraciadamente, no resucitaremos a los seres queridos que resulten víctimas ni remediamos los males. Tenemos que buscar las causas y evitar sus efectos. Y en esa campaña debemos empeñarnos todos, sin excepción.

L. N. ALEM

● **CONGRESO EVANGELICO**

LEANDRO N. ALEM (C). — Partieron con destino a la ciudad de Montevideo, los señores Arnoldo Zirr y Otto Neudet, delegados de la Iglesia Evangélica (Protestante) de Leandro N. Alem, al congreso Evangélico a realizarse en la capital de la República Oriental del Uruguay, el que contará con representantes de todos los pueblos de América.

Luego de asistir en tal carácter a la asamblea de delegados evangélicos, los señores Zirr y Neudet se trasladarán a Buenos Aires, donde asistirán en reuniones de comisiones nacidas del Congreso de Montevideo tendiente a la mejor marcha y organización de las colectividades evangélicas del país.

● **TRASLADO**

El señor José Depaolo, funcionario del Banco de la Nación (Sucursal Alem) ha sido trasladado, (ascendido) a la sucursal del mismo banco de la importante ciudad de San Lorenzo, provincia de Santa Fe.

El señor Depaolo que ha permanecido varios años en nuestra ciudad conquistó aquí amigos, quienes valoraron sus calidades de hombre de bien, y con su señora esposa, pronto ganaron en el seno de nuestra sociedad un lugar de privilegio por sus maneras correctas en la vida de relación. Actuó en el Banco con suma capacidad y acierto conquistando entre sus compañeros bancarios un alto grado de estimación y respeto, y el público usuario vio en este buen funcionario a un atento y amable empleado.

Actuó, además, como profesor en la Escuela Normal Provincial Nº 1 de esta ciudad, donde su actuación intelectual mereció las más altas calificaciones de la dirección de la escuela, del cuerpo de profesores y maestros y el cariño de sus alumnos.

El personal de la escuela ofreció al señor José Depao-

Pasa a Pág. SEIS 3ª colum

MONTE CARLO

PRIMERA COMUNION

En la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora de Fátima, el día 28 de octubre, recibió la Primera Comunión un grupo numeroso de niños. Eran más de ochenta los que se acercaron al altar a recibir por primera vez a Jesús Sacramentado. Dios bendiga esas almas para que continúen siendo fervorosos al servicio del Señor.

Citralpa S. A.

Ruega a los interesados en la suscripción de acciones de la fábrica para industrialización de cítricos, concurrir a su oficina, Km. 9 Avda. San Martín — ELDORADO

Sr. CITRICULTOR: Apoye con su adhesión efectiva, que será la solución de sus problemas.

LA COMISION
Agentes Financieros: FIDUSCO S. R. L.

Nº 7946 vto. 3|11

SIAMBRETTA
Y
LAMBRETTA INNOCENTI 150
Cómodos planes de financiacion
...y ahora plan aguinaldo...!!
IMLAUER AUTOMOTORES S. A.
SARMIENTO 318 — T. E. 2988 — POSADAS
Nº 7225 A

Atención... Señor Motociclista!!!
Salió... la esperada...
MOTOCICLETA "GILERA"
300 cc. bicilíndrica. Precios oficiales.
— CREDITOS —
Agente oficial:
ANGEL PUERTA
BELGRANO 736 — TEL. 75 — APOSTOLES (Mnes.)
Nº7227.V.31-10.

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

EL TERRITORIO

FUNDADO EL 2 DE JUNIO D 1925

Fundador: SESOSTRIS OLMEDO — Director: HUMBERTO PEREZ

Miércoles 31 de Octubre de 1962

PROMESAS QUE TONIFICAN LA VOLUNTAD DE LUCHA

La anhelada reunión de la C.R.Y.M. celebrada en nuestra ciudad, con la presencia del secretario de Comercio, Dr. Zaefferer Toro, que presidió las deliberaciones, ha dejado sembradas nuevas esperanzas que, aunque no pasan de promesas por ahora, tonifican la voluntad de lucha de los consecuentes productores de yerba mate.

A juicio del secretario de Comercio, si la producción de yerba mate cubre las necesidades del consumo nacional, no deben los productores preocuparse respecto al destino que tendrán sus respectivas fuentes de riqueza ante la acción a desarrollar por la A.L.A.L.C., porque se aplicarán las cláusulas de salvaguardia del Protocolo de Montevideo, impidiéndose la importación.

El documento de Montevideo en efecto, establece garantías que permiten con "carácter transitorio" el incumplimiento de algunas de las obligaciones contraídas por las partes contratantes, entre las que, la restricción a las importaciones de productos que hayan sido objeto de concesiones, puede ser aplicada unilateralmente por el país que considere un perjuicio para su economía la libre importación de los mismos. El mismo Tratado de Montevideo, establece que las medidas de salvaguardia tendrán como duración máxima un año y, transcurrido ese plazo deberán realizarse negociaciones, en base de un reexamen del caso planteado.

La facultad de limitar las importaciones de acuerdo a la cláusula citada, tendrá vigencia mientras el producto objeto de la concesión esté en las llamadas listas nacionales, pero caduca irrevocablemente si, al cabo de tres años, el producto se incluye en las listas comunes, lo que ocurre en forma automática si dicho producto ha sido objeto de comercio apreciable y sin objeción, durante ese lapso.

La preocupación de nuestros productores estriba en que la yerba mate canchada, con el actual, son dos años que figura en la lista nacional y que de no adoptarse oportunamente las medidas de garantía que autoriza el Tratado de Montevideo, se correría el riesgo de perder el derecho de aplicarlas.

El secretario de Comercio les ha insuflado confianza a los productores y elaboradores de yerba de Corrientes y Misiones, al asegurarles que el gobierno nacional aplicará la cláusula de salvaguardia, defendiendo esa valiosa fuente de riqueza y de trabajo que son nuestros yerbales. Confiemos que así sea.

También han quedado los productores pendientes de la promesa de reconsideración de los costos de producción, en base a los estudios efectuados por la CRYM, que se someterán al dictamen de la secretaría de Agricultura y Ganadería. Si se acepta la razonabilidad de los nuevos índices, lo que seguramente sucederá porque son harto evidentes y conocidas las causas que los determinan, se gestionaría la aprobación del Poder Ejecutivo.

En lo que respecta a los anticipos bancarios que reciben los productores, el secretario de Comercio, Dr. Zaefferer Toro, manifestó su propósito de insistir ante las autoridades del Banco de la Nación, en su gestión tendiente a aumentar el crédito de 750 millones de pesos, en la medida que lo hagan posible las disponibilidades bancarias.

En todos los casos es la promesa alentadora lo único logrado, pero ella lleva implicado el reconocimiento del derecho de nuestros productores a la atención de sus necesidades, que se originan en hechos vinculados a problemas de la economía nacional, cuyas consecuencias no pueden justicieramente cargarse a las espaldas de nuestros agrarios.

Colapsos del proceso inflacionario agudizado en estos últimos meses, los males que padecen los agricultores y pequeños industriales de Misiones, no podrán ser curados, si los organismos del Estado no acuden a brindarles una ayuda solícita y eficaz.

El trabajo en el campo es siempre duro, pero se hace llevadero y esperanzado, cuando los colonos no tienen que afrontar problemas como los que han surgido en estos tiempos, que oscurecen los horizontes.

Día Universal del Ahorro

Hoy se celebra el Día Universal del Ahorro. Toman la iniciativa de las celebraciones de esta jornada, en general, las instituciones que capitalizan la citada virtud. En nuestro país lo hace la Caja Nacional de Ahorro Postal, que organiza con tal motivo actos que cada año adquieren mayor lucimiento y significado. El ahorro es una virtud modesta, pero efectiva. Vale la pena hablar de ella por ser humilde, decorosa, paciente. Es la virtud opuesta al juego, que todo lo espera del azar y arroja fortunas a la hoguera pasional de lo problemático. La virtud del ahorro es austera y limpia. No quiere nada que no sea lo propio y generalmente va asociada al trabajo tesonero y sacrificado. El ahorro es enemigo del lujo, pero en cambio cultiva la caridad, porque los sentimientos nobles son correlativos en orden a su manifestación y se complementan en su práctica. El dispendio del juego ha perdido y pierde cada día a millares y millares de hombres y mujeres. El ahorro ha salvado a muchas naciones. Nuestro país tan castigado por el despilfarro de gobernantes y funcionarios desdeñosos del bien público, debería hacer un alto en su camino en este Día del Ahorro Universal para rendir tributo a los que, restringiendo sus satisfacciones en homenaje a posibles necesidades del mañana, robustecen las finanzas de la Nación y aseguran para ellos, para sus hijos y para la colectividad un seguro efectivo de posibilidades fiduciarias que, dondequiera se apliquen rinden siempre frutos de satisfacción y pueden contribuir a respaldar empresas de envergadura. Nunca entonces más oportuno que hoy en la Argentina, meditar y enseñar a mediar sobre los valores materiales, morales y espirituales del ahorro, virtud que se viste con modestia sayal de obrero, pero que cubre una conciencia ejercitada en esa sana virtud que no clama por tesoros fabulosos, sinó que va creando el bienestar con el gradual esfuerzo de cada día y la previsión individual que lo espera todo de sí mismo.

Actos a Realizarse en Adhesión al Día Universal del Ahorro

Diversos actos en celebración del Día Universal del Ahorro se llevarán a cabo en la fecha en nuestra ciudad. Los mismos han sido programados por las autoridades de la Caja Nacional de Ahorro Postal y prometen alcanzar singular lucimiento. En horas de la mañana se procederá a la entrega de los premios correspondientes a los concursos literario y de dibujo, realizados recientemente, la ceremonia tendrá lugar en la Escuela Normal Mixta.

El acto central se realizará a las 21,30 en el salón de actos de la Biblioteca Popular y se desarrollará de acuerdo al programa siguiente: Primera parte: Palabras alusivas al Día Universal del Ahorro, a cargo del señor Julio Oscar Silva, gerente de la Delegación Posadas de la Caja Nacional de Ahorro Postal. Recital poético a cargo de la señora Alba Gisela Lafuente de Chiama, quien interpretará "Por el camino adelante" de Joaquín Dicenta, "Tú me quieres blanca", de Alfonsina Storni, y "Coplas del serranillo", de Gladys Girbal. A continuación actuará la soprano Elvira Nelly Morales de Frickel haciendo entrega de "Ave María" de Gounod, fragmentos de "La Boheme", de Puccini, "La hija del regimiento", de Donizetti, "Las filles de Cadix", de L. Delives y "Lolita", de Puzzi—Peccia, acompañará al piano Selenita Villalba de Castro y castañuelas Roberto Rolón. Inmediatamente después y finalizando la primera parte, actuará la conocida pianista Raquel Pucciarelli interpretando "Rapsodia en Sol Menor" de Brahms, estudio Nº 3. "Un suspiro", de Liszt y "Arabesques Nº 1" de Debussy.

En la segunda parte del programa actuarán los bailarines Roberto Rolón y Cristina Galmarini quienes presentarán "Cuadro bolero" baile clásico español, terminando los actos con la presentación de la pianista Selenita Villalba de Castro interpretando: "Fantasía en Re Menor", de Mozart, "Nocturno Opus 9 Nº 2", de Chopín, "Fantasía Impromptu", del mismo autor y "Danza de Olaff", de Mangiagalli.

La calidad de los intérpretes y lo selecto del programa hace esperar una gran cantidad de público en el salón de actos de la Biblioteca Popular de nuestra ciudad.

IMPORTANTES RESOLUCIONES ADOPTO LA COMISION REGULADORA DE YERBA MATE

Recién ayer los funcionarios encargados de dar información sobre las medidas y resoluciones tomadas en la CRYM, entregaron a la prensa un escueto informe sobre la reunión plenaria llevada a cabo en nuestra ciudad el viernes 24 último.

Previamente, realizaron sus reuniones las comisiones Asesora que estudió los diversos problemas técnicos y legales sobre los que la CRYM debe resolver; y la Consignataria, que estudió y formalizó ponencias sobre los problemas que afectan a la producción y comercialización de la yerba mate, siendo esta última la que tuvo asuntos mas trascendentes y de mayor importancia para su consideración.

La Plenaria

La reunión plenaria de la CRYM se inició el viernes 25, a las 16, presidida por su titular Dr. Zaefferer Toro. Estuvieron presentes los miembros señores Moglia y Sarazola, de la ARYA, Hadad y Valle del CAYA, Berrondo y Dominicov, de la Federación de Cooperativas, Navajas Artaza, de la Cámara de Molineros Zona Productora; Puertas, de la Asociación de Productores de Corrientes; Batalde, la Cámara de Molineros de Rosario; Ríos, de la Cámara de Molineros de Buenos Aires; Coelho, ex representante de los importadores, Boglielo, por los Consumidores; Ferreyra, del Banco de la Nación Argentina, y Aquino, del Banco de la Provincia de Misiones. Estuvieron ausentes, el ingeniero Radond, de la secretaría de Comercio, ingeniero Simonetti, del Ministerio de Agricultura, y Szychowski, del gobierno de la Provincia de Misiones.

Después de tomarse nota de numerosos asuntos de rutina, -actas, correspondencia, presentaciones- se entró a considerar los numerosos problemas de la agencia, todos ellos de suma importancia y que vienen afectando seriamente a la producción y comercialización de la yerba mate. El organismo hizo suyo el despacho de la Comisión de Producción relativo a la fijación de un precio de costo conjetural para la zafra 1962 en el que se admitió la gravitación notoria de diversos factores que han incrementado los valores y que a "prima facie", alcanzaría a $ 15,657, el kilogramo de yerba mate canchada puesto en Buenos Aires o Rosario. El organismo descuenta, teniendo en vista la seriedad y ponderación de este cálculo, que el Ministerio de Agricultura de la Nación aceptará la proposición.-

Otro punto estudiado y sobre el cual se adoptó una resolución fue el referente a la importación de la yerba mate canchada de Brasil y Paraguay. El secretario de Comercio de la Nación, presidente a la vez de la CRYM, manifestó que el gobierno de la Nación no había recibido del organismo que es su asesor directo en materia de yerba mate, el asesoramiento pertinente sobre este problema, disponiéndose entonces que la CRYM se expida en este orden de cosas a la mayor brevedad posible.-

El Cuestionario

Otro asunto de vital importancia para el desenvolvimiento ordenado de los organismos que dirigen la economía yerbatera, fue el referente al conocido cuestionario de 5 puntos que oportunamente presentara el presidente de la CRYM al Directorio del Mercado, requiriendo diversas informaciones sobre el movimiento contable y administrativo tenido por el organismo desde su reorganización desde 1957. Dicho cuestionario solicitaba informes minuciosos sobre la organización contable, mecanismos de comercialización, liquidaciones, sistemas de compensación, disposición de las reservas, etc. Tal cómo había trascendido, el Directorio del Mercado recomendó a un estudio de expertos contables la realización de un trabajo de auditoría, y si bien dicho trabajo, que revelaba corrección de procedimientos, no fue totalmente aceptado por el organismo, sirvió de base para responder al cuestionario referido, demostrándose cabalmente que el Mercado fue administrado con absoluta seriedad y responsabilidad y que las fallas encontradas por los auditores solamente fueron de orden técnico contable, que en nada perjudicaba a los productores ni al Mercado.-

El Dr. Zaefferer Toro manifestó que entendía que en algunos aspectos no se daba respuesta concreta a su requerimiento y manifestó a su vez que muchos detalles surgían como consecuencia de una falta de dedicación de los mecanismos contables del organismo lo que también afectaba, a su criterio, la conducción administrativa ejercida por el alto funcionario titular del Mercado. Anticipó que era muy posible que insistiera sobre el particular, solicitando se esclarecieran algunos puntos que él no encontraba claros. También manifestó el Dr. Zaefferer, que el Mercado Consignatario, a través de la CRYM, debe rendir cuenta de sus gastos al Tribunal de Cuentas de la Nación, organismo que viene reclamando esos informes, disponiéndose que a la mayor brevedad se los presentara a dicha repartición.-

53 Millones

Luego de considerarse algunos aspectos administrativos y presupuestarios del Mercado Consignatario, dispuso la plenaria que el ya mencionado organismo trabaje durante 1963 con igual presupuesto de 1962. En el aspecto que atañe a la producción, se resolvió aprobar las normas para las liquidaciones conjuntas de las campañas comerciales de 1958, 59 y 60, lo que significará un reintegro a la economía de los productores yerbateros de alrededor de 53 millones de pesos. Se informó que los trabajos de liquidación se encuentran adelantados. Otro asunto importante que hace al funcionamiento de la CRYM, se resolvió favorablemente designándose a los funcionarios que integrarán el cuadro permanente de la CRYM, que le permitirá al organismo cumplir eficientemente con todas sus funciones y tareas, entre ellas la muy importante de verificaciones de plantaciones realizadas al amparo de las disposiciones del organismo ya conocidas y que finalizaron en 1959, para su incorporación definitiva al Registro de Plantadores de Yerba Mate; en dicha oportunidad, también fue designado gerente titular de la CRYM, cargo que recayó en el señor Arnoldo Galarza, que venía desempeñando en forma interina desde hace algún tiempo, al jubilarse el ingeniero Núñez. El señor Galarza, lleva 26 años en la CRYM y es empleado más antiguo del organismo.

Galpones en Santa Ana

Entre otros numerosos asuntos resueltos para la buena administración y marcha de la CRYM, la plenaria resolvió la adjudicación de las obras de construcción de nuevos galpones y depósitos en el Puerto de Santa Ana. Estas obras que demandarán una inversión de casi 20 millones de pesos, fueron adjudicadas a la empresa Balma,

HOY ASUMIRA EL NUEVO MINISTRO DE GOBIERNO

En horas del mediodía de ayer, tras realizarse una entrevista entre el interventor federal, doctor Luzuriaga y el ex diputado provincial, señor Adonai E. Vieira, se anunció en la Dirección de Prensa que este último había sido designado ministro de Gobierno, anticipándose que el acto de asunción se cumplirá hoy a las 12.

El señor Vieira

Nacido en la localidad de Concepción de la Sierra en el año 1915, el señor Adonai Enrique Vieira, luego de cursar sus estudios, ingresó en el Banco de la Nación Argentina, donde prestó servicios por largos años. De profundas convicciones católica y democrática, en 1954, junto a otros ciudadanos, integró la junta promotora del entonces movimiento demócrata cristiano, destacándose por su activa militancia y condiciones de ciudadano probo. Pasó luego a integrar la lista de candidatos de la democracia cristiana para las elecciones de 1957, resultando electo convencional provincial. Ya en el seno del organismo que redactara la Constitución Provincial, por el voto de sus compañeros de bancada y convencionales extrapartidarios, fue elegido secretario del alto cuerpo. Posteriormente, en 1960 fue elegido diputado provincial por el período 1960-64. Durante el primer año de sesiones de la Cámara de Representantes, actuó como vice - presidente, mientras que en el segundo período su nombre fue sostenido para la presidencia por el voto de diputados extrapartidarios.

En cuanto a su militancia política dentro de la Democracia Cristiana, cabe señalar, como ya lo expresamos, que formó parte de la Junta Promotora, la Junta Provincial y finalmente fue elegido delegado ante la convención nacional partidaria. En la actualidad no ocupaba ningún cargo, pero ante su designación como ministro de Gobierno, según se sabe, elevó su renuncia al partido con el fin de lograr mayor prescindencia durante su gestión en el alto cargo.

La Subsecretaría

Con respecto a la Subsecretaría, se tiene entendido que seguirá como titular de la misma el doctor Oscar Luis Biassi, que venía colaborando desde ese cargo con el actual interventor federal, doctor Pablo A. Luzuriaga, durante el tiempo que el mismo actuó como ministro de Gobierno.

La Ceremonia

Informó la Dirección de Prensa, que la ceremonia para poner en posesión del cargo al señor Vieira, tendrá lugar hoy a las 12, habiéndose invitado con tal motivo a autoridades civiles, militares, eclesiásticas y representantes de la prensa.

BASURA

La Municipalidad de Posadas hace saber a la población que, con motivo de los feriados de mañana y pasado (fiesta de todos los santos y conmemoración de los fieles difuntos), los servicios de recolección domiciliaria de basuras se suspenderán de la siguiente manera: día 1, de noche en la zona urbana; día 2 de día en la zona de los barrios.

POLITICAS

Comunicado Sobre Proscripciones

La mesa ejecutiva del comité "Goyo Pomar" y centro juvenil "Crisólogo Larralde" del Tiro Federal, en conjunto con los comités de los barrios de Santa Catalina y Villa Sarita, ha dado a conocer un comunicado informando "que en su condición de organismo, como miembros de la UCRP repudian las declaraciones antidemocráticas del secretario de Guerra general Rattenbach ,que pretende la existencia de hijos y entenados en la Nación Argentina".

"Ya es hora de comprender, que debe darse amplia libertad a todos los argentinos para que elijan y sean elegidos en los próximos comicios.

Luego afirma: "Ni quienes erraron ayer, ni quienes han contribuido en los últimos tiempos a la ruina del país, ho, deben ser proscriptos, se tiene que comprender de una vez por todas y definitivamente, que es el pueblo en última y sagrada instancia quien juzgará, dando su veredicto al establecer —en suprema decisión— mediante su voto, quienes han de regir sus destinos".

Recuerda luego la trayectoria de la UCRP y su lucha en favor de esa causa, consecuente con su clara posición democrática y que reafirma con hechos concretos, como el proyecto presentado el 14 de junio del año proximo pasado ,que rubricado por los diputados provinciales de la UCRP, Eugenio León Rodríguez, Juan Carlos Guerra y Carmelo Linder Robaldo ,solicitaba el inmediato levantamiento de las proscripciones políticas, siendo sancionado favorablemente y por unanimidad en el seno de la Cámara.

"El radicalismo del Pueblo —termina expresando— está dispuesto a luchar para que esto sea una realidad en toda la República, y sin tener en ninguna especie irá a los comicios en lucha franca y hoy como antes, sale a la calle decidido en busca de las reivindicaciones de los sectores populares, con las bases de la solución política necesaria para la pacificación nacional imprescindible".

Firman el comunicado Emilio Baltar Antonio Rojas, Roque A. Espinosa, Eudolia de Fernández y Luis Antonio Benítez.

PROXIMA ASAMBLEA DE LOS PROPIETARIOS Y UN ALERTA

La Asociación de Propietarios de Bienes Raíces de Misiones ,llama a asamblea general ordinaria a sus afiliados, en reunión a celebrarse el 11 de noviembre, a las 9, en el Palacio del Mate de nuestra ciudad. Esta asamblea se efectúa en cumplimiento del artículo 28 de los estatutos de la organización.

Memoria y Balance

Con el apuntado motivo, su comisión directiva dispuso la impresión de un folleto en el que consta la citación, el orden del día a tratarse en la emergencia, una detallada memoria, y un sintético balance del último ejercicio de la entidad.

Los dos primeros puntos del orden del día son de forma y se refieren a la lectura y consideración del acta de la asamblea anterior y de la memoria y balance del último ejercicio (61-62). El punto tercero expresa: "Elección de cinco miembros titulares para integrar la comisión directiva por el término de dos años, en reemplazo de los señores Jorge Fedorischak, Crescente Freile, Valeriano Prado, Jaime Baigual y José Hossinger, por terminación de mandato".

Luego agrega: "Elección de tres vocales suplentes por un año, por terminación de mandato en reemplazo de los señores Antonio Armani ni, Lázaro Sánchez y Wenceslao Pilat. Elección de dos revisores de cuentas por un año, por terminación de mandato ,en reemplazo de los señores Victor Domenech y Manuel Mongeló".

El llamado a asamblea y el orden del día, vienen con las firmas del presidente de la entidad ,señor José R. Rosales, y el secretario de la misma, Cristóbal Reinoso.

La memoria hace referencia luego al movimiento de socios, que de 561 que figuraban inscriptos al comienzo del ejercicio, se incrementaron hasta hacer 571; al de las finanzas, donde se afirma que "se procura gastar lo imprescindible solamente"; la actuación del organismo, rubro en el que se repasa detalladamente todas las actividades y trámites realizados y resultado de los mismos; y finalmente se hace referencia a los socios fallecidos —se cita a los señores Emilio Sthut, Gregorio Bortolotti y Cándido Cortés— así como una referencia bajo el título "Conclusiones Finales".

Toque de alerta

En las referidas consideraciones finales puede leerse: "Nos permitimos sugerir a las autoridades provinciales y comunales, en lo posible, no contratar ni iniciar más obras que los recursos disponibles o estimables seguros lo permitan. No es posible pretender hacer en uno o dos años lo que la prudencia aconseja normalmente realizar en cinco o diez, resultando de las siguientes consecuencias: la inmovilización de muchos millones de pesos, en obras paradas e improductivas que sopesan la lógica desvalorización y destrucción de trabajo y material paralizado, lo que gravita enormemente en los recursos del Estado, desmoralizando al contribuyente, al ver mal empleado el destino de sus esfuerzos. Lo expuesto obliga paralelamente a la elevación de los impuestos en general, a los efectos de subsanar males, que debieron ser previstos en su oportunidad".

Esto, en síntesis, es el folleto que acaba de imprimir la Asociación de Propietarios de Bienes Raíces de Misiones.

El Feriado de Mañana y Pasado

La Cámara de Comercio e Industria de Misiones, in forma que de acuerdo al ordenamiento de feriados establecido por el organismo, los días 1º y 2 de noviembre, Día de Todos los Santos y Día de los Difuntos, respectivamente, el comercio atenderá al público en horas de la mañana, cerrando sus puertas por la tarde los días mencionados.

CORRIGIENDO ERRORES DE OTROS EJERCICIOS

En el curso de esta semana se procede en cada repartición provincial a la ubicación en las respectivas categorías presupuestadas de los agentes del Estado provincial ,a efectos del posterior decreto de ubicación definitiva de los mismos durante el ejercicio del año 1962-63.

Salvo los casos de promociones —casi inexistentes este año— o de traslados al presupuesto de otra repartición provincial, cada agente debe ser ubicado en su categoría correspondiente en el presupuesto de la repartición donde revista, de lo contrario —su olvido involuntario o voluntariamente producido— lo deja prácticamente en "el aire" en el nuevo presupuesto.

Ello sucede —sucedió en muchos casos el año pasado— con las consiguientes molestias para el agente del Estado y para el mismo ministerio que debe efectuar compensaciones de partidas para reubicar a los olvidados, puesto que en ninguno de los casos, el olvido deja vacante su categoría sino que siempre aparece cubierta por otro... o simplemente desaparece del presupuesto.

Ello no debe suceder de ninguna manera y cada repartición para disponer de una categoría prevista, debe dejarse previa y exhaustivamente comprobado su vacancia, para no incurrir en desplazamientos que perjudican los intereses de terceros, burlando la buena fe de quienes desconocen tal situación, hasta que llega fin de mes y no aparecen en ninguna planilla de haberes, por haber sido radiado sin su conocimiento del presupuesto donde revistaba.

En tal sentido, diversos agentes que pasaran por esa experiencia en años anteriores, nos han hecho llegar sus inquietudes, en la inminencia del procedimiento que informamos y que tiene lugar al iniciarse el ejercicio para el año 1962-63

De sus expresiones nos hacemos eco, en la seguridad de que mejor que rectificar errores, es prevenirlos o no cometerlos, sobre todo cuando ello está en la mano de quienes pueden evitarlos.

Descarrilamiento

El tren que debía llegar el lunes último a las 23,40, llegó ayer fraccionado; una sección de pasajeros, mediante trasbordo, a las 5 y el resto —tren internacional— directamente a las 18.

Motivó este atraso el descarrilamiento de un tren de carga ocurrido entre las estaciones de Virasoro y Caza Pava. No hubo que lamentar desgracias personales.

Asamblea

El Club del Progreso realizará esta noche, a las 21 su asamblea general ordinaria, a la que se invita a concurrir a sus asociados. En la oportunidad se tratará un extenso Orden del Día, dentro del que están comprendidos la aprobación de la Memoria y Balance del ejercicio anterior y la elección de los miembros que integrarán la nueva comisión directiva.

El Seguro Solidario Llega al Asegurado Beneficiándolo

con Intermediación y Retornos

Solicite informes a:

COSECHA Cooperativa de Seguros Ltda.

RIVADAVIA 331 - T. E. 5788 - POSADAS (Mnes.)

KM. 10 - ELDORADO (Misiones)

Nº 7295 A

Incendio
Transporte
Automóviles
Accidentes del Trabajo
Robo
Accidentes Personales
Riesgos varios

¿Maniobras con la Nafta?

Con motivo del último período de escasez de combustible líquido en nuestra ciudad, algunos usuarios manifestaron sus quejas —algunos de ellos en las páginas de EL TERRITORIO— ante una embarazosa situación que ellos consideran preferencial por parte de ciertos expendedores, para con determinados clientes a quienes

trimento de otros. Alguno de ellos hizo referencia a las bocas de expendio de la firma Shell y Cía. Argentina de Petróleo.

Con ese motivo se presentó a nuestra redacción el señor Hernán Cortés, representante en Misiones y norte de la provincia de Corrientes de la mencionada firma, a efectos de expresarnos que esta empresa realiza un riguroso control —y casi permanentemente— de las bocas de expendio, y pone en duda de que en realidad haya podido existir favoritismo alguno. Agregó que en momentos de escasez, puede inclusive realizarse determinadas reservas, sin que ello implique parcialidad: por ejemplo, los colectivos son objetos de prioridades y puede reservarse determinados volúmenes para ellos, y hasta negarse a veces la venta a particulares, por tratarse de un evidente caso en que así debe ser, por tratarse de un servicio público.

La empresa, por su parte, a estar de lo expresado por parte del señor Cortés, expendió más nafta durante el periodo de escasez, que en épocas normales, ya que mediante esfuerzos especiales, logró traer por diversos medios —y onerosos para ella— más volúmen del habitual, mediante camiones tanques que lo acarrearon desde la ciudad de Resistencia. "Una maniobra pudo advertir", dijo el señor Cortés, "y ella vino por parte de ciertas personas que no se resignaron a aceptar las provisiones limitadas: si alguna de las bocas se ha-

Pasa a pág. CINCO 9ª col.

ANALISIS

Ha trascendido —lo cual no fue confirmado ni negado por el informante oficial— que en la plenaria realizada por la CRYM el viernes 25, se dedicó un largo espacio de tiempo a analizar y estudiar algunos artículos periodísticos aparecidos en EL TERRITORIO. Fue evidente el desagrado producido en el ánimo de funcionarios y algunos representantes de la industria molinera llamada "grande", la claridad y energía con que nuestro diario plantea los problemas que afectan a la producción, defiende los intereses de los plantadores y señala los serios problemas que confronta la economía yerbatera de Misiones y Corrientes, amenazando seriamente sus estructuras sociales y materiales. Hemos sabido también que un miembro de la Comisión Consignataria pretendió que el cuerpo aprobara un comunicado que ya traía redactado y cuyos términos constituían un duro ataque a nuestro diario. Felizmente todos los representantes de los intereses de la zona de producción, mantuvieron con dignidad y firmeza su oposición a que prosperara la iniciativa.

Se Habría Considerado el Costo de la Zafra de 1962

Detalles del Cálculo Hecho por los Productores

En los puntos que consideró la CRYM en su última sesión plenaria estaba incluido el pedido de ARYA en el sentido de que se tratara con urgencia la determinación de un costo conjetural para la zafra de 1962 a los efectos de adecuar los precios de venta del Mercado a los valores reales que tiene el producto, como consecuencia de los aumentos que han experimentado los distintos rubros en la zafra que termina. La nota hacía especial mención a la necesidad de trasladar inmediatamente a los precios de venta toda incidencia en costos a los efectos de no tener que hacerlo más tarde con aumentos exagerados para recuperar lo anteriormente perdido.

Al tratarse este punto, se dio entrada también a una nota de CAYA que hacía el mismo planteo y definía con ello una seria preocupación de todo el sector agrario. Al considerarse el asunto con pedido especial de ser tratado en la misma reunión, a lo que no hubo reparos, se analizaron los procedimientos y vías para efectuar el estudio y el ajuste que se solicitaba y finalmente se resolvió adoptar como estudio provisorio el que había realizado la ARYA con el juego de incidencias en todas las cifras que forman el costo, para someterlo al contralor de la Secretaría de Agricultura, a los efectos de que ella, con los elementos de juicio que posee determine cuáles son los rubros en los que podría certificarse y aprobar el aumento pedido, para que con tal aval, el cuerpo solicite la aprobación del Poder Ejecutivo.

En conocimiento de esta resolución, hemos solicitado a la ARYA la información correspondiente sobre el estudio que la Asociación había realizado y se nos explicó que el trabajo se había dividido en dos etapas: 1º) La determinación comparativa de los gastos reales de 1962 con respecto a los costos tal como figuraban en el precio definitivo de la zafra 1961 y en base, en lo posible, a documentos probatorios de los incrementos que se iban anotando; y 2º) La operación matemática de aplicar los coeficientes de incremento a las cifras de la zafra 1961 y obtener así las que corresponden a la del año actual.

En aquella primera parte se anota, por ejemplo, que los intereses sufren un fuerte incremento a partir del mes de julio, pasando la tasa del 10% al 15%.

En gastos generales, donde figura como rubro más importante el costo de vida del productor, se toma como base las diferencias entre el costo de vida de agosto de 1961 y el del mismo mes de 1962, registrándose, según el Boletín de Estadísticas y Censos de la Nación, un aumento del 31%.

En otros rubros se anotan aumentos en la mano de obra, en las ponchadas, en las bolsas (34% en el mes de mayo), en los combustibles, y en todos los tipos de flete. Se corrige también el margen de utilidad que para la zafra de 1961 fue disminuido al 15% y se lo lleva nuevamente al 20%.

Con las guías antes mencionadas se efectuó el ajuste de las cifras y se obtiene un precio total de costo y margen de utilidad de la yerba mate canchada puesta en Buenos Aires y/o Rosario, con carácter provisorio, en una suma superior a los $ 15.— y figurando en ella un cálculo de que al productor le correspondería en la zona agrícola la suma de $ 13.— aproximadamente. No se nos ha proporcionado ningún otro elemento, pero creemos que esta información resultará de interés y de utilidad para todos los productores que están efectuando cálculos sobre lo que ha costado la zafra de la yerba mate del presente año y sobre los valores que deben pedir para la comercialización de su producción.

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

Sociales

★ FIESTAS Y REUNIONES

— El sábado último en los salones del Club del Progreso, cedido por la C. Directiva con la gentileza que le caracteriza, se realizó el Té Canasta y desfile de modelos, a total beneficio del Asilo "Santa Teresita" que sostiene la Asociación de Beneficencia. La reunión resultó una verdadera fiesta, donde las niñas con su radiante juventud y donaire, lucieron los modelos presentados al efecto por la Casa Etam, siendo muy festejados por los presentes. Así también las damas, en forma cordial desarrollaron el torneo de canasta, resultando favorecidas con el primer puesto las señoras Virginia Belloni de Lutz y Rosario M. de Scotto y el segundo correspondió a las señoras de Fornes y de Venialgo.

— Hoy serán muy cumplimentados por sus familiares y amigos el señor León Bartolomé Daniel y su señora esposa Amalia Vincenti de Daniel por cumplir 15 años de matrimonio.

— En ocasión de tomar la primera comunión los hermanitos Roberto y Horacio Réttori en la capilla de la Sagrada Familia, fueron muy felicitados por sus familiares y amiguitos.

— Los padres de María Gregoria Navarro Vuotto obsequiaron a familiares y amigos de su hija con una amena y agradable reunión celebrando la primera comunión de la misma, recibida el domingo último en la capilla de la Sagrada Familia.

— En la capilla del Colegio Roque González recibió su primera comunión el niño Juan Miguel Tainski, siendo luego muy felicitado por sus familiares y amigos.

— También el niño Alfredo Enrique Villalba recibió la primera comunión en la citada capilla y recibió los plácemes de sus familiares y pequeños amigos.

— 13 años cumple en el día de hoy Miguel A. Denti Alves.

— En la capilla del Colegio Roque González recibió la primera comunión el niño Agustín Roi, recibiendo por la tarde a sus pequeños amigos que lo felicitaron en tan grato acontecimiento.

— Hoy cumple el primer aniversario de su nacimiento el niñito José Joel Medina Nelli.

— El sábado próximo el señor Alberto Csatlos y señora esposa Idalina Benítez ofrecerán una reunión infantil en obsequio de los pequeños amiguitos de su hijo Horacio Alberto que cumple su primer año de vida.

IVOTY
Flores y Plantas de interiores.
Local 5 — Galería Americana
Tel. 6238 — Posadas

★ ENLACES Y COMPROMISOS

— El 3 del próximo mes de noviembre contraerá enlace la señorita Atanasia Acosta con el señor Domingo F. Vivero. La consagración religiosa tendrá lugar en nuestra iglesia catedral a las 20,30, siendo padrinos el señor Arnaldo Motta y la señorita Jovita Arce. Acompañarán hasta el altar a los novios los niñitos Alcibiades Valiente y Yolanda B. Mir. Después de la consagración habrá una reunión familiar en casa de los padres de la contrayente.

Necesita un Electricista
LLAME A ELMI
San Lorenzo 239 Tel. 2659

★ NACIMIENTOS

— El hogar de los esposos Aponte—Sena se ha visto favorecido con la llegada de una nena que llevará el nombre de Mónica Analía.

— *En Jardín América el ho*gar de los esposos Tannuri-Machón se ha visto favorecido con la feliz llegada de una robusta nena que se llamará Abrienne Jacqueline.

★ BAUTISMOS

— El pequeño Alejandro E. Till fue bautizado el 25 de octubre último, siendo sus padrinos el señor Julio F. Gregori y la señora Alicia Till de Molloy.

★ VIAJEROS

—A Corrientes la Sra. Amanda Pereyra de Valdez.

— Al mismo destino la señora Nélida Machado de Olivetti en compañía de su hija Elena.

— El 2 del próximo mes partirá a Buenos Aires y luego a la ciudad de Carmen de Patagones a visitar a su anciana madre la señora Albina Roche de Boldt en compañía de su hijo Aníbal y de su nietita María del Carmen Boldt.

— Se reintegra a sus tareas profesionales la obstétrica señora Ester B. de Magrán de regreso de su viaje a Lima (Perú) donde asistiera al Congreso Interamericano de su especialidad.

— De la capital federal el Dr. Thilo Martens presidente del Banco Martens; el señor Jorge Guastavino y don Manfredo Calvino.

— De Dinamarca y otros países del Viejo Mundo están de regreso en su hogar de Eldorado don Carlos Engaard y su esposa.

★ ENFERMOS

— Ha experimentado gran mejoría el estado de salud de la señora Elsa Boni de Zapaia.

— También es muy satisfactorio el estado de salud del apreciado y conocido señor don Francisco Aníbal Lesner.

CULTO CATOLICO

Sacerdocio Católico

Pío XI en su Encíclica sobre el Sacerdocio Católico dice:

"El sacerdote ha recibido de Cristo poderes sublimes y excelsos, es ministro de los sacramentos que son los canales por donde corre en beneficio de la humanidad la gracia del Redentor.

El cristiano, casi a cada paso importante de su carrera, encuentra al sacerdote en actitud de comunicarle o acrecentarla con la potestad recibida de Dios esta gracia que es la vida sobrenatural del alma.

Apenas nace, con el bautismo le infunde la vida sobrenatural y lo hace hijo de Dios y de la Iglesia de Jesucristo.

Para darle fuerzas en sus luchas espirituales lo confirma haciéndole soldado de Cristo.

Caído, el sacerdote lo levanta en nombre de Dios por medio de la penitencia y lo fortalece con el PAN DE LOS ANGELES como alimento vivo y vivificante y cuando el cristiano, llegado a los umbrales de la eternidad necesita fuerza y ánimos para presentarse ante el Divino Juez, lo acompaña y fortalece con la extremaunción.

Desde la cama hasta el sepulcro, más aún, hasta el cielo, con los sufragios y oraciones el sacerdote está al lado de los fieles, como guía, aliento, distribuidor de gracias y bendiciones.

Ayudémosle con nuestras oraciones, roguemos por su santificación y por el aumento de vocaciones sacerdotales, en la misa vespertina que todos los primeros jueves de cada mes se celebra en la iglesia catedral a las 19,30.

A las 18,30 habrá una HORA SANTA.

PRIMERA COMUNION: Los niños Norma B. Arce y Ramón J. Arce, quienes tomaron la primera comunión hace unos días.

Acto Cultural en un Instituto

Tal como se anunciara, hoy a las 20 tendrá lugar en el local del Instituto Superior del Profesorado de Misiones, sito en las calles Tucumán y Rivadavia, la charla expositiva sobre "Algunos problemas de la ciencia histórica", organizada por el Centro de Investigaciones y Estudios Históricos.

La misma estará a cargo de alumnos de primer año, integrantes del mencionado centro, que dirige el profesor Jorge Pini.

Se tratarán en esta oportunidad temas relativos a la problemática histórica, tales como "Los hombres y el tiempo", "Aspectos generales de la observación histórica", etc.

Con este acto el Centro de Investigaciones y Estudios Históricos del Instituto Superior del Profesorado de Misiones se une con su esfuerzo a la elevación cultural del pueblo, en la que todos estamos empeñados.

Banco de Sangre Municipal

No cabe en nuestro entendimiento, por qué el funcionamiento normal del Banco de Sangre, que a no dudarlo, fue creado al impulso de una necesidad, ha quedado anulado, ni nos conforma pensar, que no cabe su organización en el plan de acción de cosas muy importantes, que realiza en materia de sanidad, el Departamento de la Municipalidad.

Hablamos de ello ya en otra oportunidad, y dijimos que no somos técnicos, pero de todos los problemas que su existencia acarrea, sabían los que con autoridad propiciaron o alentaron su creación, y sin embargo dieron vida, a esa institución que hoy solo existe de nombre: tienen ellos la última palabra; no obstante insistimos sobre la urgente necesidad de que por lo menos, se organice la lista de dadores voluntarios, a quienes se pueda recurrir, cuando, como ocurre a menudo, es imprescindible, en el hospital, sangre, de la cual puede depender, en un solo momento, la vida de un semejante.

Se nos ha hablado, en dét erminado momento de la indiferencia con que eran recibidos los llamados hechos a dadores anotados en la lista surgida de una entusiasta campaña realizada por una comisión, que llamaré de Fomento, por no recordar su verdadera denominación; porque esa comisión perdió su primer impulso, podría ser el motivo del silencio de los mencionado dadores, que ya decayeron en su impulso generoso, que muchas veces, necesita el estímulo de una entusiasta realidad.

Se está siempre a tiempo, y cuanto antes se de razón de la creación de ese Banco de Sangre Municipal, se dará demostración de que el bien del pueblo fue su real inspirador.

E. B. de BAENA

AMIGOS DEL ARTE

Hoy en Teatro Leído "La Cantante Calva"

Debido a dificultades de orden técnico, se ha suspendido hasta la semana que viene la presentación en Teatro Leído de "Viaje de un largo día hacia la noche" la célebre obra de O'Neill. En cambio, habrá una interesante reprise, de una obra muy festejada por el público el año pasado: "La cantante calva", de Eugene Ionesco. Se trata de una farsa disparatada, representativa del teatro de más reciente actualidad por sus formas que ponen en tela de juicio diversos aspectos de la vida

-"La cantante calva", atrae al público por su fino humorismo y su ritmo, que se va acentuando cada vez más hacia lo absurdo y lo incongruente, en un juego verbal vertiginoso. Eugene Ionesco, que ha logrado con "El rinoceronte", representada por Jean Louis Barrault y recientemente con su episodio sobre la ira en la nueva versión cinematográfica de "Los siete pecados capitales", nuevos triunfos en su carrera de escritor, es en la actualidad uno de los literatos más cotizados de Francia. "La cantante calva" se leerá a las 21,30 en el Palacio del Mate.

La Reunión de la Peña El Lapacho

El Centro Tradicionalista El Lapacho llevará a cabo su reunión folklórica semanal, el sábado próximo. La misma se realizará en el Palacio del Mate y dará comienzo a las 21,30 con un interesante programa. Esta reunión se llevará a cabo el sábado, teniendo en cuenta que el viernes, por ser "Día de los Fieles Difuntos" no habrá peña.

En la oportunidad señalada se elegirá la Reina de la Tradición que representará a "El Lapacho" a los efectos de la elección de la reina entre las peñas de Posadas.

Día del Asistente Social en Posadas

Se llevará a cabo hoy la realización de los actos programados con motivo de celebrarse el Día del Asistente Social por el personal directivo y docente de la Escuela de Asistencia Social de la provincia y el Centro de Estudiantes de la misma, cuyo acto central tendrá lugar en la sede de la escuela, Córdoba 155, de esta ciudad hoy a las 19.

Las autoridades, docentes y alumnado, invitan a participar de los mismos a miembros de entidades de enseñanza, autoridades e invitados especiales.

Entrega de Viviendas

En una sencilla ceremonia a realizarse esta tarde, a las 16,30, en el barrio General Belgrano, el interventor en el Instituto de la Vivienda, señor Scarso, procederá a hacer entrega al Instituto de Previsión Social, de 14 viviendas construidas por la dependencia nombrada en primer término.

Asistirán al acto autoridades provinciales y funciona-

COMPROMISO.— La señorita Electra González, quien se comprometió el 29 del corriente, con el señor Nelson Alberto Durán. Con ese motivo ambos reunieron a sus amistades.

rios de las reparticiones aludidas.

ACLARACION

Respondiendo a la carta de la señora Juana Laudin, aparecida en EL TERRITORIO el 29 del corriente, la Junta de Clasificación de Misiones informa que el puntaje al que se refiere la misma, se tramita mediante los respectivos expedientes que están a consideración del Consejo Nacional de Educación, quien es el encargado de resolver en definitiva.

Mañana: Función de Cine en el Teatro Español

A beneficio de la Asociación de ex alumnos de la escuela superior número 1, habrá mañana en el Cine Teatro Español una función cinematográfica.

La misma está anunciada a las 18, y se pasará la película "El látigo dejó su marca", desarrollada en el oeste norteamericano.

Dado el carácter benéfico de la función, se aguarda que el público responda con su presencia en la sala de la calle Bolívar.

Joyería Damfer

CREDITOS

PRESENTA
LA CARTELERA CINEMATOGRAFICA

TEATRO ESPAÑOL

Continuado 16 hs.: "ASESINO DE MUJERES" y "EL LATIGO DEJO SU MARCA".

CREDITOS en San Martín 363 Tel. 4879

CINE SARMIENTO

Noche 21 hs.: "FRAULIN" y "SIETE LADRONES".

COMPRE Y PAGUE CON BONOS DEL EMPRESTITO 9 DE JULIO.

JOYERIA DAMFER

ATENCION!!!

Consulte su PASADO PRESENTE FUTURO con
MADAME ALICIA
Jefa y reina de todas las Quirománticas de Sud y Centro América. NO CONFUNDIRLA CON SIMILARES.

CONSULTE HOY MISMO
Que ella resuelve cualquier problema: Salud — Dinero — Amor.
Atiende en:
"HOSPEDAJE OLIMPO"
Junín 680 — Tel. 2284-Pdas.
(de 9 a 13 y 15 a 21 hs.)
Nº8102 Vto.31|10.

Los Juegos Florales Estudiantiles Fueron Celebrados Brillantemente en el Anfiteatro

Brillante coronamiento a los trabajos que venía realizando la Dirección de Cultura de la Provincia para la celebración en Posadas de los Juegos Florales Estudiantiles, fue el acto del domingo en el anfiteatro "Manuel Antonio Ramírez".

La legendaria fiesta del gayo decir y del bello trovar, con su corte de honor y sus leyes de exaltación de la belleza en grado eminente, que tuvo en tierras provenzales su origen y su culto, alcanzó una expresión muy feliz, si bien adecuada a nuestros tiempos, debido al criterio con que la comisión que tomó a su cargo los actos procedió a su organización.

EL ESCENARIO

No podía encontrarse un escenario más adecuado al carácter de la justa lírica que el del anfiteatro, que, para mayor abundamiento de razones lleva el nombre de un poeta misionero: "Manuel Antonio Ramírez". Con el doble marco de un gran público y el inmenso río, el espectáculo se desenvolvió en una noche de temperatura amable y una atmósfera apacible. La extensa plataforma escénica se había limitado al fondo mediante un trono de tres sitiales, a los que se llegaba por 9 escalones (símbolo sin duda de las musas) recubiertos por una alfombra roja y flanqueados, hasta cerrar el foro, por cuatro paneles esmaltados de grandes flores. La línea delantera del escenario correspondiente a las candilejas, estaba ornada de palmas sosteniendo flores y el ingreso al recinto del tablado, se efectuaba por un amplio puente con un portal artístico en el centro. En suma, que el ornamento respondía a las mejores tradiciones florales.

Completó la presentación escénica una adecuada iluminación

COMIENZA EL ACTO

Después de ejecutarse por un sistema de amplificación un escogido programa musical de joyas clásicas, abrió el acto el Director de Cultura, don Lucas Braulio Areco, quien dijo que se hacía un alto en medio de las inquietudes que nace de la misma convulsión de los tiempos que nos toca vivir, agregando: "Detengámonos limpios del barro del camino diario, con el corazón sereno y la mente proyectada al infinito, sin fronteras, tan solo un instante. Solamente el necesario para ubicar el espíritu en el estado de gracia que se encuentra en los estratos de la idealidad más pura y cuya tónica es color en la existencia, siempre subalternizada a las exigencias de la materia insaciable". Dijo seguidamente que la justa poética que se estaba cumpliendo, tenía "un destinatario señalado: la juventud estudiosa". Señaló las significaciones del hecho, su trascendencia en el ambiente y su influencia en nuestra época. "Esta noche, dijo, no están las cortes legendarias de la provenza con su corte mediosval, sus trovadores célebres y sus mantenedores de fabulosa sensibilidad; están simplemente los estudiantes poetas". Anheló que estos juegos florales fueran un punto de partida en el cual la juventud fuera sembrando las semillas del árbol lírico a cuya sombra podamos reposar nuestra diaria angustia", agregando: "Diremos entonces así que los abismos de la materialidad no conseguirán devorar las reservas del futuro. Porque en el alma ennoblecida de esta juventud, los más altos sentimientos serán la luz de sus pasos, como arquitectos que son del porvenir". Y terminó agradeciendo la cooperación prestada para que el acto hubiera podido cumplirse satisfactoriamente.

LAS REINAS

Interesante fue la entrada al recinto de las reinas de los diferentes institutos, con sus damas de honor y cuyo desfile fue saludado calurosamente por el público. La señorita Ana María Quaranta fue proclamada reina de los Juegos Florales de 1962 y con otra de las reinas estudiantiles pasó a ocupar uno de los sitiales. Las demas reinas y damas de honor se escalonaron a los flancos, presentando un aspecto de juventud y belleza realmente seductores. El relato de los actos que se sucedían iba siendo anticipado por dos relatores, un joven y una joven estudiantes.

EL ACTA

Cumplido este ordenamiento de corte, se dio lectura al acta del jurado por la cual se daba cuenta de los títulos y seudónimos de los trabajos recibidos y de los premios otorgados que fueron los siguientes: primer premio: rosa natural a "Canto a Misiones", por Sara Soto, alumna del 3º año "A" del Colegio Santa María; segundo premio (mención) "Río Paraná" autores en colaboración Hugo J. Villamayor y Jorge Vázquez, alumnos del 3er. año del Colegio Nacional Nocturno Nº 2; "Mujer en soledad" (mención) autora, señorita Ma[illegible] Valleal, [illegible]

Dimisión

En las últimas horas de la tarde de ayer trascendió que habría presentado su renuncia con carácter indeclinable al cargo de secretario de la Legislatura provincial el Sr. Pernigoti. Esta decisión tendría su origen en la situación creada con la eliminación de algunos empleados de la Cámara en el próximo presupuesto provincial.

Cóctel Familiar

Una mujer que gobierna bien su casa es a la vez reina y vasallo. Concibe y frecuentemente ejecuta ella misma lo que ha concebido. Es, para su marido y sus hijos, la que les hace posible el trabajo. Ella los preserva de las preocupaciones; los alimenta, los cuida. Es ministro de Hacienda, y gracias a ella el presupuesto del hogar está equilibrado. Es también ministro de bellas artes y a ella se debe que la casa o el departamento tengan gran encanto. Una mujer debería sentirse tan orgullosa de conseguir que su casa sea un pequeño mundo perfecto, como un artífice al contemplar su propia obra.

André Maurois

— La economía es hija de la prudencia, hermana de la templanza y madre de la libertad.

Cicerón

— Los juguetes son las herramientas más eficaces con que los niños labran su personalidad. Induciéndolos al cuidado amoroso de los mismos se contribuye a la formación de hábitos indispensables para la convivencia social.

— "La educación del ahorro constituye una función de gobierno, como lo es el fomento de la instrucción, la seguridad, la protección del trabajo, la asistencia y la protección social.

El ahorro es fomento de la estabilidad económica de las naciones, de la capacidad para el trabajo, el orden y el progreso.

El ahorro afianza y sostiene la unidad de la familia y actúa como agente moralizador y cohesivo de la comunidad; exalta los sentimientos de orden y solidaridad colectiva".

DOS DE MAYO

Celebración del Día de la Madre

Lucidos contornos alcanzaron los actos celebratorios del Día de la Madre, llevados a cabo en la Escuela Provincial Nº 17 de Dos de Mayo, el pasado 21 del corriente.

Abrió el acto con emotivas palabras la maestra señorita Olga Beatriz Díaz. Posteriormente varias alumnas del establecimiento recitaron poemas alusivos a la celebración y el coro de alumnos de 5º grado interpretó la zamba de Polo Giménez "Del tiempo i' mama". El señor José da Rosa, presidente de la Comisión Cooperadora hizo entrega de un ramo de flores a la señora Olinda P. de Wasilcor, titular del Club de Madres de esta localidad, elogiando con elevados conceptos la obra realizada por esa institución. A continuación se sirvió un té al público asistente y se cerró el acto con la inauguración de una exposición de trabajos manuales realizados por los alumnos de la escuela.

Al acto concurrieron el personal directivo y docente de la escuela, padres de alumnos y numeroso público, lo que realzó el brillo de la celebración.

Programa de Festejos de la Semana de Aeronáutica

Tal como lo habíamos anticipado, el próximo fin de semana tendrán lugar diversos actos con motivo de la Semana de Aeronáutica, que en todas las entidades aeroportivas de nuestro país se festeja recordando a los que de una forma u otra bregaron porque la aviación argentina ocupe el lugar de privilegio dentro de sus similares de todo el mundo, que actualmente ostenta. La camaradería de la "gente del aire", se verá fortalecida en las diversas reuniones a llevarse a cabo, las que contarán, a no dudarlo, con el más amplio apoyo popular.

El programa a desarrollarse en la oportunidad es el siguiente:

SABADO 3: de 15 a 19, vuelos de bautismo; a las 21,30 tendrá lugar un baile social en las instalaciones del Club Bartolomé Mitre, procediéndose en la oportunidad a la elección de la reina, la que tendrá como premios una copa y un viaje aéreo de turismo para ella y dos acompañantes. La animación de la reunión danzante estará a cargo de Orlando Verri, sorteándose en la oportunidad un pasaje en avión ida y vuelta a Buenos Aires, como gentileza de la Compañía ALA.

DOMINGO 4: a las 8: izamiento del pabellón nacional 8,20: desfile aéreo sobre la ciudad; de 8,30 a 12: vuelos de bautismo; a las 10,30: demostración de condiciones de vuelo de distintas máquinas y prueba de destreza aérea.

A las 12 tendrá lugar un asado a la criolla, y de 15,30 a 19 nuevamente vuelos de bautismo.

Cabe señalar, como atracción especial la presentación de paracaidistas, los que en el transcurso de la jornada efectuarán diversos lanzamientos.

FUNERALES

ANGELICA G. DE VINSAC DE MANDAGARAN
Q.E.P.D.

Sus deudos invitan al funeral que se oficiará en su memoria el viernes 2 de Noviembre a las 8 hs., en la Iglesia del Espíritu Santo.

Favor que agradecerán.

Nº8087 V.31|10.

AGRADECIMIENTOS

DONATO ALFONSO
Q.E.P.D.
Falleció el 27|10|62

Sus deudos hacen llegar sus agradecimientos a los Dres. Rodolfo H. de la Vega y Rubén Enríquez, al Sr. Rufino Rotela, Sr. Ayala, por las múltiples atenciones que dispensaron en los momentos tan difíciles, así mismo agradecen a la Guardia de la Seccional 2da. del Sgto. 1º Ponce, que formó en pleno al pasar el féretro, y todas las personas que de una u otra forma los acompañaron en tales circunstancias.

Nº8083 Vto.31|10.

¿Maniobras con...

Viene de página 4, 7ª col.

llaba entregando diez litros por vehículo, hubo quien cargó, se trasladó a su domicilio, vació el tanque y volvió a solicitar una nueva carga. Tenemos patentes anotadas de personas que hicieron ese juego poco leal, y muchos de ellos no para realizar trabajos de urgencia, sino lisa y llanamente para efectuar sus paseos habituales".

ELECTRICIDAD

PLANOS

CAÑOS Acero 5|8 $ 85.—
CAÑOS Acero 3|4 „ 105.—
CAJAS redondas chicas y de llaves „ 14.—
CAJAS redondas grandes y 10x10 „ 18.—
TABLEROS armados comp. „ 225.—
AISLADORES Roldana „ 10.—
JUEGO tuercas y boquillas 5|8 „ 3,80
„ „ „ 3|4 „ 4,50
LLAVES Atma 20 amperes „ 240.—
RECEPTACULOS de loza „ 30.—
LLAVES 2 puntos y toma „ 110.—
MATERIALES en Posadas a precios de Buenos Aires
AYACUCHO 241 T. E. 2487
Nº 7801 A

LUZ

INSTALACIONES

EL ARTE DE VESTIR ES UNA CIENCIA Y
PICHEL
TIENE SU ESTILO
AV. ROQUE S. PEÑA 235 POSADAS
(Frente al Mercado Modelo)

EIFFEL
Ingenieros Consultores
FELIX AZARA 221 — Escrt. 8 — TEL. 6249
INGENIERIA CIVIL — INGENIERIA INDUSTRIAL — AGRIMENSURA.
Nº7838.A.V.2-11.

AUDICONT
ESTUDIO CONTABLE IMPOSITIVO
IAN H. ETTORI
Contador Público Nacional
Ex- Sub Director a cargo Direc. Gral. de Rentas Pcia. de Misiones — Ex Inspector Direc. Gral. Rentas Pcia. de Santa Fe.
ASESORAMIENTO IMPOSITIVO DE ORDEN NACIONAL Y PROVINCIAL REDITOS - LUCRATIVAS - VENTAS - BENEFICIOS EXTRAORNINARIOS — BLANQUEO DE CAPITALES.
EDMUNDO NOZIGLIA
Contador Público Nacional
ASESORAMIENTO EN GENERAL — ORGANIZACION DE SOCIEDADES — AUDITORIAS — LEYES LABORALES — CONTABILIDADES
SARMIENTO 436 —:— TEL. (inter.) 4090 —:— POSADAS
Nº 7917 V. 31|10

rocíe naturalidad
y retenga el encanto de su peinado con
Saint Cyr
rocío fijador

Un rápido toque de rocío fijador SAINT CYR con PVP obra el milagro en su peinado, lo torna dócil, firme y brillante.
Basta ya de cabellos engomados, florecidos, maltratados...!
Ahorre disgustos, gane belleza
COMPRE CALIDAD!
Compre rocío fijador **Saint Cyr**
EL TOQUE QUE PERDURA CON NATURALIDAD
DISTRIBUIDOR SAIME S.A. - COLOMBRES 61 - BS. AS.

PELUQUERIA "LITA"
De regreso de Buenos Aires, donde fuera a seguir un curso de perfeccionamiento, Ramona atenderá nuevamente a su distinguida clientela.
COLON 56 —oo— POSADAS
Nº 8054.V.31|10

POR SOLO $ 600.-
DE ENTREGA Y CUOTAS
LLEVE SU
NOBLEZA RADIO
Mod. T—S.7
GRAN PODER
GRAN CALIDAD
FUNCIONA CON PILAS COMUNES
IMCO S.A.
COLON Y CORDOBA
POSADAS
SANTA FE 76 — OBERA
Nº 7665.V.16|11

HOTEL ITALIA
Ahora con nuevos dueños
FERRER Y SYLBERSZTEIN
La mejor atención para el cliente.
SE ACEPTAN PENSIONISTAS
Precios módicos.
SAN MARTIN 385 — TEL. 3255 — POSADAS
ANEXO COMEDOR "LAS DELICIAS"
BOLIVAR Y BUENOS AIRES
Nº7846.A.V.3-11.

GRATIS
SOLICITE FOLLETO DE
El Misterio de la Fortuna

Investiga el porvenir. Las cartas indicarán tu futuro. Los astros marcan tu destino. Este método puede ser la antorcha luminosa que guíe tus pasos en el sendero de la vida. El destino lo pone en sus manos. Envíe
Nombre, Apellido y Dirección a: CASA INCAICA
CASILLA DE CORREO Nº 3 SANTA FE
Nº7236.A.

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.
BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

La Trucha Arco Iris en Misiones

PARA EL TERRITORIO.— Por: Luis Romaña.

Ejemplar record de trucha arco iris de 13 kilos pescada en el año 1952 por el señor Plaza en el Lago Moreno. Actualmente hay ejemplares de 16 y 18 kilos.

Sucede que cada vez que llego a Posadas, siempre hay alguien dispuesto a "sacarle el jugo" a mi permanente predisposición por temas de interés general para la provincia. En esta ocasión fue "Chiquito" Sánchez Ratti el que me utilizó para que ayudara a efectuar la siembra "directa" (ejemplares jóvenes) de la trucha arcoiris ("salmo iridia" como llaman los ictiólogos a este salmónico) en algunos arroyos afluentes del Paraná. Este programa fue iniciado hace ya algunos años por la Dirección Provincial de Turismo; y tan es así que, en una pileta de Montecarlo, subsisten promisoriamente unos 80 ejemplares que fueron dejados allí en el año 1959, cuando tenían 2 meses de edad y que, me dicen, ahora presentan un desarrollo cercano el medio metro. Desde luego, se descarta que una pileta no es el "habitat" ideal para estos peces de aguas frescas y aireadas que, desde que fueron introducidos desde Chile y EE. UU., han mostrado tanta adaptación y rusticidad en ambientes naturales que van desde la Patagonia hasta las provincias norteñas: en su primera edad, ellos exigen que se los siembren en las sombreadas nacientes de los arroyos, para substraérlos al calor y a sus depredadores naturales. Pero todo está previsto para hacer un afincamiento definitivo y directo de unos 5.000 ejemplares que se traerán el mes entrante por un avión militar desde Embalse de Río Tercero, en donde nacieron de huevas fecundadas procedentes de Bariloche.

Resulta lógica la preocupación Provincial de Turismo para que Misiones cuente con las suculentas "cabeza de acero" —como también se las llama— en lugar de las discutidas carpas, cuya dispersión en los afluentes del Paraná pudo haber sido controlada por la piraña. Incluso está previsto que los mismos depredadores, inhumanos más que humanos, los "dinamiteros", se encontrarán con la Policía y la Gendarmería, que van están imbuidas de un alto espíritu de conservacionismo y tendrán instrucciones terminantes de cuidar esas siembras.

Es claro que pasarán algunos años antes de que estén pobladas los arroyos y en condiciones de ser pescadas las truchas que ahora se siembran, pero el guna vez hay que empezar. Para familiarizarnos entresaco la siguiente descripción que hace de ellas la Dra. María Luisa Fuster de Plaza: "Dorso azul obscuro, flancos plateados recorridos por una banda irisdiscente de color rojo amarillento, de don de toman su nombre. Cuerpo —menos la región opercular— profusamente cubierto por pequeños puntos negros, que se extienden sobre los flancos y aletas verticales (la caudal su mamente punteada). Quijada inferior y vientre de color blanco cremoso. Los lados de la cabeza suelen estar manchados con rojo, sobre todo en la época del celo". Esta sería una descripción standarn, pero se advierte que existe una gran variabilidad —sobre todo en el color— en estos peces de hábitos migratorios, según que se los encuentre en determinados ambientes o procesos biológicos.

Barrunto las dificultades que deben tener los pescadores no vatos de salmónidos (entre los cuales me encontraría, pués no redacto esta nota para mostrar una erudición barata, sino para difundir la razonabilidad de un propósito(cuando quieren saber si lo que han pescado es tal o cual especie de trucha o de salmón, dado el polimorfismo, cambio de color y adaptabilidad que presentan. ¿Cómo se distingue una trucha de un salmón? Esta es la pregunta obligada que hacen los visitantes del Vivero de San Carlos de Bariloche a expertos, que muchas veces, no saben como acertar con la respuesta.

Como soy pescador, voy a increpar en la crítica amable que se hace a mis colegas: la de que somos mentirosos o, por lo menos, exagerados; y la de que siempre nos andamos "tirando de la lengua" en busca de relatos truculentos o aleccionadores. Para el caso, voy a repetir algunas características interesantes de las "cabeza de acero" que me refirió el Jefe de Piscicultura, Ingº. Mastrarrigo, a saber:

— Entre el Lago Cardiel de Santa Cruz y el río homónimo que lo alimenta, existe una barra semiseca y llena de piedras. Por ella deben pasar, en épocas de deshove, las truchas adultas que remontan la corriente para cumplir su misión reproductora. Muchas veces se quedan varadas... y, las gaviotas, hacen su agosto con los ojos de los pobres peces que, ciegos, siguen remontando la corriente para perpetuar la especie y terminar por morir por incapacidad.

— La otra es una constatación de corte Darwiniano de subsistencia del más apto para la lucha por la vida: resulta que las cazadoras arcoiris han ganado la batalla sobre sus congéneres más débiles aunque más primitivas en el medio, las llamadas "de arroyo" o "salmonadas"... y, ahora los pescadores se quejan de que esta especie tiende a desaparecer... olvidando que ellos eran los mismos que reclamaban que se poblase con arcoiris.

— El tercer comentario es el de la relación que guarda la alimentación con el color de la carne de estos salmónidos, que prefieren los cangrejos donde los encuentran. No solo de la carne sino de los mismos huevos desaparece el pigmento salmón, cuando las truchas se crían en piletas.

EXTRAVIO

Gratificaré a quien devuelva una BILLETERA MARRON, conteniendo carnet de conductor y documentos de la Policía Federal pertenecientes a Santiago De Smedt.
Para su devolución:
RIVADAVIA 67 - POSADAS
Nº8103 Vto.31|10.

EXTRAVIO

GRATIFICARE $ 700.— a quien devuelva una billetera cont. direcciones, papeles útiles y fotografías, varios recuerdos de familia, extraviada entre los días 20 y 21 del cte. entre Gdor. Roca y Santo Pipó.
Para su devolución:
AVDA URUGUAY Y T. DE SAN JOSE (Herrería) POSADAS
Nº8086 Vto.3|11.

Empresa Constructora Posadas S.C.

PLANOS — PROYECTOS — CONSTRUCCIONES — FINANCIACION PARCIAL 24 MESES.
Dirección Técnica: MARIO R. CAMPUZANO.
M. M. de Obras — Técnico Construcciones Civiles
Avda. URUGUAY Y AMEGHINO — TEL. 4491
POSADAS
Nº8082.A.V.25-11.

Importante Remate de P.O.E.A.A.

Al inaugurar sus actividades en APOSTOLES, P.O.E.A.A. realizará una extraordinaria subasta de automotores, tractores, repuestos, sierras s|f., motos, bicicletas, muebles etc.
Remate que marcará época. Próximamente daremos amplios detalles. Se aceptan consignaciones.
En Posadas: Colón 632 y en **Apóstoles:** señor Moisés Ortas.
Nº8085.V.31-10.

NICOLAS TRISTAN SILVERO
JUDICIAL
SIN BASE, AL MEJOR POSTOR CONTINUARA REMATANDO.
Domingo 4 de Noviembre, en Rioja 590
Gran stock de mercaderías varias provenientes de la quiebra de Miguel Yutsman, desde la hora 9,30.
Nº8068.V.3-11

REPORTAJES RELAMPAGOS

EL DR. SIRI, TITULAR DE LA FEDERACION CHAQUEÑA, CONFIA EN EL FUTURO DEL BALONCESTO DE ESA ZONA

Resistencia se Adjudicó el Provincial Disputado en Plaza

RESISTENCIA, (E) — Pese a lo impropio de la hora 22,30 de la noche, y la inestabilidad del tiempo con lloviznas intermitentes, resultó fácil localizar al Dr. Eduardo Siri, presidente de la Federación de Básquetbol de la Provincia del Chaco, siempre dispuesto a conversar de baloncesto.

El conocido dirigente tras los saludos de práctica, luego del "picado" inicial de preguntas y respuestas mutuamente intercambiadas, nos expresó, en un momento dado: "En Presidencia de la Plaza se jugó recientemente el provincial que ganó la Asociación Resistencia". Y entonces nos apresTamos a escuchar su comentario sobre el aspecto organizativo del certamen jugado del 12 al 14 del mes en curso.

Prosiguió el Dr. Siri: "la sede del torneo máximo chaqueño, y consiguientemente la Asociación respectiva, se encontraron al comienzo con una serie de tropiezos que amenazaron hacer perder la posibilidad de que se concretara el certamen. En primer lugar el alojamiento y las comidas para las delegaciones, unido a los escasos recursos económicos con que se contaba. Planteadas estas dificultades a la Federación, decidimos con Néstor Fornari, laborioso y tenaz dirigente federacionista, hacer lo posible para colaborar con los dirigentes de Plaza.

Luego de haberse expuesto sobre el tapete las posibilidades de reunir mayores recursos, contando con colaboradores y otros detalles de importancia como ser el escenario del torneo se puso manos a la obra. Ganaderos de la zona efectuaron su valioso aporte: 16 cabezas de ganado. De este número 5 fueron faenadas, y los restantes animales fueron puestos a la venta, obteniéndose así una buena suma de dinero. Luego se obtuvo un edificio escolar, destinándose 2 aulas para cada delegación. Las esposas de los dirigentes tenían a su cargo el trabajo de preparar las comidas, y luego servirlas a las distintas delegaciones. Estos detalles proporcionaron a las concentraciones un cálido ambiente familiar, que fue la característica primordial de la competencia.

Con decirle que algunos jugadores, habituados a viajar por distintas partes del país me confesaron: *Solamente en Misiones estuvimos mejor.* Con ello quiero hacer justicia a los organizadores del 29º Campeonato Argentino disputado en Posadas a mediado de febrero de este año con el extraordinario éxito conocido, como también a ese grupo de voluntades que en Plaza, pese a la precariedad de recursos, supieron alcanzar magnitudes insospechadas en cuanto a afabilidad, y cordialidad".

Cortamos la "entradita" y aventuramos ¿Dónde se alojaron y cómo?

Como he expresado anteriormente nos cedieron una escuela, y allí, en sus aulas, se reunió la juventud basquetbolística chaqueña, para competir deportivamente. El problema mayor eran las camas, pero contamos con la buena voluntad de autoridades militares y provinciales.

Las primeras nos cedieron 30 camas, y las restantes, casi 70 fueron facilitadas por el Ministerio de Salud Pública, del lote correspondiente asignado a las ampliaciones del hospital local próximas a inaugurarse.

Un transportista de Plaza que debía regresar a esa localidad sin carga, espontáneamente se ofreció a efectuar el traslado de los diversos implementos sin cobrar un solo centavo.

Todos estos detalles que parecen mínimos pero que en la suma constituyen una expresión de unidad y voluntad, configuraron los pormenores de esa extraordinaria fiesta del básquetbol chaqueño, vivida por la afición de Presidencia de la Plaza, donde el esfuerzo de todos posibilitó la realidad de una magnífica fiesta.

¿Y el aspecto técnico?

En ese aspecto, estamos en evolución. Asoman algunas novedades en desplazamientos y planteos, que estos continúen para lograr el mejoramiento técnico. También en este orden, se aprecia en los trabajos de la base del equipo que representará al Chaco en las próximas competencias, deseos de renovación bajo la dirección técnica del coach Devoto que reemplaza a Copello, suspendido por el Tribunal de Penas. En rigor de verdad el actual entrenador prosigue los lineamientos generales encarados ya por Copello. Es decir que Chaco quiere evolucionar, entendiendo que evolucionar es progresar.

¿Que perspectivas para el Nordeste y el Argentino?

Creemos que en Nordeste a cumplirse en Formosa, Chaco puede volver a ratificar su posición de mejor de la zona y sin que esta mi afirmación personal, implique una subestimación de la potencialidad de los restantes adversarios. Posiblemente tanto Misiones como Formosa puedan expresar mayor poderío, como consecuencia directa de haberse recibido los beneficios del argentino en los primeros, y la condición de local en los segundos, factor que juega preponderante papel en estas justas. En cuanto al Argentino nos preparamos intensamente tratando de que Mendoza nos resulte propicia.

Como las horas han pasado, damos término a nuestra entrevista, y nos retiramos con la convicción de que el baloncesto no solo del Chaco, sino de todos los lugares del país progresará en la medida que cuente con dirigentes que como el Dr. Eduardo Siri se entreguen de lleno con vocación amateur a fomentar e impulsar las actividades deportivas, con criterio ecuánime, y posibilitando que a todos los rincones lleguen las competencias para que superen los niveles de juego, tendiendo a un mayor tecnicismo, fundamento de todo progreso.

El campeón

La Asociación Resistencia, ganadora del certamen provincial del Chaco, cumplió la siguiente campaña: derrotó en el primer partido a Las Palmas por 100 a 22; en el segundo a Presidencia de la Plaza por 64 a 39; en la semifinal a Sáenz Peña por 111 a 30 y en el cotejo final superó a Quitilipi por 73 a 39.

Las diferencias que arrojaron los marcadores finales en los cuatro encuentros, hablan con holgura de la superioridad capitalina chaqueña sobre los restantes competidores.

EN LA 1ª CORREN LOS JOCKEYS APRENDICES

Disputando la primera carrera del programa, el domingo veremos de nuevo enorquetados sobre caballos de polo, a los "aspirantes a jockeys aprendices", actuando sobre la distancia de 400 metros. La Comisión de Carreras, ha dispuesto que los noveles aprendices que hayan cumplido 15 años puedan actuar en la prueba de 8ª. categoría que también se correrá sobre la distancia de la recta, concediendo a sus pilotoados 4 kilos de descargo. Al respecto, la Secretaría de Carreras, indicará quienes están reglamentariamente en condiciones de actuar.

L. N. ALEM

Viene de pág. 3, 9ª columna

la un lunch, al que asistieron profesores, maestros y alumnos, quienes testimoniaron al capacitado educador, las visibles pruebas del reconocimiento que impone la limpia y útil actuación del profesor que tiene condiciones y amor a la enseñanza.

El señor Depaolo, que viajó a San Lorenzo en compañía de su esposa y de su hijo Javier, tuvieron la deferencia de visitar esta corresponsalía, teniendo palabras de reconocimiento para EL TERRITORIO señalando la importancia y el prestigio que el diario adquirió en su larga vida de lucha al servicio de los altos intereses de la provincia y muy especialmente del interior.

● **VELADA**

En el Cine Rex de nuestra ciudad, y ante gran cantidad de público, el instituto "Juan Bautista Alberdi" ofreció una velada, la que alcanzó un brillo extraordinario, por el alto contenido artístico, acertada sanción moral en el orden jurídico y perfecta interpretación de la obra "Procesamiento de un asesino", por profesores y alumnos de este importante establecimiento educacional.

La presentación y actuación del coro del instituto "Juan Bautista Alberdi" fue otra nota saliente en esta velada artística y literaria. Su sola presentación, ya que sus sobresalientes méritos son sobradamente conocidos en la provincia, hizo que esta fiesta de la cultura y del canto, tuviera el éxito que gustosos señalamos.

● **FESTIVAL ARTISTICO**

Preparado y presentado por las Hermanas S. Sp. del colegio del Espíritu Santo de Leandro N. Alem, a beneficio del Jardín de Infantes, se realizó un festival artístico en el salón del club "14 de setiembre" de nuestra ciudad.

Con un extenso programa artístico interpretado por las niñas del Jardín de Infantes, tuvo total aceptación por parte del público asistente.

● **REGRESO**

Procedente de la capital federal, regresó el señor Antonio Locpazek, quien dio feliz término a las gestiones tendientes a la adquisición de las maquinarias modernas para la fábrica de aceite de tung que tiene la Cooperativa Agrícola de Picada Libertad, de la que el señor Antonio Locpazek es presidente del Consejo de Administración.

SANTO PIPO

SPORTING Y TUNGOIL SON PUNTEROS DEL CERTAMEN

Santo Pipó, (E) — Se cumplió la cuarta fecha de la primera rueda del torneo oficial de fútbol de la Liga de Santo Pipó.

Gran cantidad de aficionados se congregó en el encuentro San Lorenzo-Tungoil que por ser el más importante de la jornada en razón de la buena colocación de ambos equipos, estuvo rodeado de un clima de gran expectativa.

Digamos que el partido no defraudó, todo lo contrario, hubo emoción hasta el minuto de la lucha y Tungoil venció finalmente a su bravo rival por 5 a 4.

Los equipos formaron de la siguiente forma: Tungoil; Acuña; Zapata y Báez; Ortella do, Scapini y Ramos; R. Benítez, A. Jara. Pigerl, W. Sosa y F. Sosa. San Lorenzo; Montenegro; Melgarejo y M. Benitez; R. Benitez, Sanabria y Jara; Cáceres, M. Sosa, Alcántara, M. Jara y Casay.-

El Partido

Solamente habían transcurridos 4' de juego, cuando se abrió el marcador favorable a Tungoil por medio de W. Sosa, que aprovechó un preciso centro de R. Benítez. Rápidamente se lanzó San Lorenzo en busca del empate y lo logró a los 7' al convertir Melgarejo un tiro libre penal. Sobre los 25' Pigerl saca provecho de un amontonamiento de jugadores frente a la valla de San Lorenzo y consigue el segundo gol. Nuevo tiro penal favorable a San Lorenzo que convierte Melgarejo. La lucha es intensa, aunque Tungoil juega con mayor serenidad y prestancia que sus oponentes. A los 38' Pigerl con golpe de cabeza ante centro de W. Sosa señala el tercero y luego termina el primer tiempo favorable a Tungoil por 3 a 2.

En el segundo tiempo el partido siguió disputándose en forma ardorosa. Los dos equipos señalaron dos goles, Jara y Pigerl para los "aceiteros" y Melgarejo, ambos de penal para San Lorenzo.

Cabe señalar el correcto comportamiento de los 22 protagonistas, por lo cual el público se retiró satisfecho con el espectáculo presenciado.

Los Demás Partidos

El otro puntero del torneo, Sporting, derrotó a Libertador por 3 a 1. Los goles del ganador fueron señalados por Tito Benítez, García y Deljarano. El tanto del vencido por intermedio de Leoncio Barrios.

En Santa María, Tigre venció al equipo local por 3 a 0 con goles de Maidana, Fleytas y Sanabria.

Posiciones

	J.	Pts.
Sporting	3	6
Tungoil	3	6
San Lorenzo	4	4
Tigre	3	3
Libertador	4	3
Boquerón	3	2
Santa María	4	0

La tabla de goleadores la encabeza Benitez (Sporting) con 8 goles, seguido por Pigerl (Tungoil) con 6.-

La próxima fecha es la siguiente; Sporting vs. Tigre. Libertador vs. Boquerón y Tungoil vs. Santa María. Libre; San Lorenzo.-

Horarios de los COLECTIVOS AL INTERIOR

SALIDA TERMINAL DE OMNIBUS

LOCALIDAD	SALE	
APOSTOLES	6,30	
"	10.—	(2)
"	12,30	(3)
"	16.—	
CANDELARIA	7.—	
"	10,30	
"	11,30	
"	16.—	
"	18.—	
CORPUS	13.—	(2)
CORRIENTES	4.—	
ELDORADO	7,15	
"	13,45	
IGUAZU	3.—	
"	4.—	
"	10.45	
"	18.—	
ITUZAINGO	16.—	
L.G.S. MARTIN	12,30	
PUERTO PIRAY	6,15	(2)
NARANJITO	14,45	(3)
OBERA	4	(xx)
"	4,15	(x) (d)
"	5	
"	6	
"	7	(xx)
"	8	
"	9	
"	10	(xx)
"	11	
"	12	
"	13	(xx)
"	14	
"	15	
"	16	
"	17	(d)
"	19	(d)
OASIS	10.—	(2)
ORO VERDE	10.—	(1)
CORRIENTES (directo)	4.—	
RESISTENCIA	5.—	
SAN JAVIER	6.—	
"	13.—	
SAN IGNACIO	14.—	(3)
SANTO PIPO	13,30	(3)
SANTO TOME	7.—	(3)
DOS DE MAYO	11.45	(3)

EMPRESA	T.E.
Horianski y Veronyere	3703
" "	"
" "	"
Figueredo	
"	"
Aquino	
Figueredo	
Aquino	
El Ciervo	3703
Exp. Posadas	3918
Iguazú	3371
Kurtz	3703
Iguazú	3371
Tigre	5800
Tigre-Iguazú	5800 y 3371
Tigre-Iguazú	5800 y 3371
Exp. Posadas	3918
Horianski	3371
Kurtz	3703
E. T. P. A.	5800
Singer	3707
"	"
"	"
"	"
"	"
"	"
"	"
"	"
"	"
"	"
"	"
Singer	3707
Horianski	3703
Oro Verde	3703
Exp. Posadas	3918
"	"
Horianski	3703
Horianski	3703
E. T. P. A.	5800
E. T. P. A.	5800
"Noreste"	5800
Klein	3568

(x) No salen sábados — Domingos y feriados
(xx) No salen Domingos y Feriados
(d) Servicio Directo
(1) Martes Jueves y Sábado
(2) Lunes, Miércoles y Viernes
(3) Diariamente menos Domingos.

CASA GOTTSCHALK

AVDA. R. O. DEL URUGUAY — T. E. 4919
Suc. COLON Y RIOJA — T. E. 3710

CHAPAS DE ZINC
CHAPAS DE HIERRO
CHAPAS DE FIBROCEMENTO
CHAPAS TABLAS DURAND
CAÑOS GALVANIZADOS CON Y SIN COSTURA
CAÑOS PARA CALDERAS
CAÑOS FIBRO CEMENTO
CAÑOS DE PLOMO
CAL DE CORDOBA MALAGUEÑA
CAL HIDRAULICA
HIERRO REDONDO
PLANCHUELAS Y PERFILES
FERRETERIA EN GENERAL
ARTICULOS SANITARIOS
AZULEJOS
VIDRIOS
BAZAR

L. N. ALEM

Carreras de Regularidad

Leandro N. Alem, (E) — Organizada por el Club Atlético Alem, en adhesión a los festejos de la "Semana del Mar", que tendrán lugar en la vecina localidad de San Javier, se realizarán carreras de motos y motonetas de distintas cilindradas. Estas competencias se largarán el día 4 frente al local del Club Alem a las 8 horas. La carrera será ida y vuelta, la clasificación general se hará en base a los pases por los controles ubicados en el camino.

Se distribuirán $ 5.000 en efectivo, además de numerosas copas y medallas.

Nº8090 Vto.2|11.

Club Atlético Alem, que ya alcanzó un prestigio muy superior, viene realizando actos deportivos que dicen de la preocupación y empeño de su comisión directiva, la que con tanto acierto preside el entusiasta deportista Dr. Juan Fernando Alegre. En esta ocasión, en que nos presenta un nuevo espectáculo, estamos seguros que habrá de contar con la adhesión de todos los deportistas de la zona.

Concurso de Tiro

El concurso de tiro organizado por la Asociación de Cazadores y Pescadores de Alem, en adhesión al "Día de la madre", tuvo el siguiente resultado; Carabina calibre 22 a 50 metros; 1º Ernesto Juan Fassi con 48 puntos; 2º Alfredo Cassani con 40 puntos. Silueta móvil; 1º Guillermo Storz con 9 puntos y 2º Alfredo Arndt con 8. Pistola calibre 22 a 25 metros; 1º Ernesto Juan Fassi con 33 puntos y 2º Alfredo Arndt con 32. Concurso de cadetes; 1º Eduardo Almira con 41 puntos y 2º Héctor Koberski con 38.-

Pesca

N. Fernández y Lugo Ganadores

Alcanzó singular animación el concurso de pesca del personal del Distrito 14 de Correos y Telecomunicaciones, concretándose en tangible realidad los propósitos de afianzamiento de amistad y camaradería. La hermosa mañana puso un marco de policromía al espectáculo brindado por los participantes en la largada de las embarcaciones y durante el desarrollo del concurso a través del entusiasmo y el elocuente interés puesto de manifiesto por los 13 equipos intervinientes. Sus organizadores contaron con la valiosa colaboración de un representante del Club Pirá Pytá.

Premios

El conocido futbolista Nicolás Fernández demostrando gran noción de ubicación en el lugar de pique y llamativo oportunismo en recoger la línea, sacó con entera facilidad un dorado de 11 kilos adjudicándose la copa "Casa Juañuk". Por su parte, Jorge Lugo obtuvo un pacú de 6 kilos acreditándose el trofeo "Impulso".

Grata camaradería

En el rancho "La Blanca" del Banco de la Nación hicieron honor a un bien servido asado ensillado, matizado con un interesante repertorio de música. En dicha ocasión, en nombre de los organizadores, hizo entrega de los premios el señor Juan Corrado, siendo calurosamente felicitados sus poseedores.

Próxico concurso

El éxito del concurso, dejó como saldo un ambiente favorable para la realización en fecha próxima de una nueva competencia, en la cual se pondrán en juego los premios que quedaron desiertos.

El Club Pirá-Pytá y la Semana del Mar

El Club de Pesca Pirá-Pytá informa a los socios que deseen intervenir en los festejos programados con motivo de la Semana del Mar, y en especial en las carreras con motores fuera de borda, que deberán adelantar las características de los equipos con que participen; nombre de la embarcación, largo de la misma y potencial del o los motores, en cada caso individualmente por motor.

Tales informaciones pueden suministrarse a los siguientes números de teléfonos: 5044 (Subprefectura Posadas), 2963 (Salvador Chemes), 2932 (Foto Colombo), 3448 (Petronio Magri).

La comisión directiva, insta a sus asociados a participar de los actos programados, para los que se han instaurado interesantes premios.

DI TELLA 1500

☆ POTENTE
☆ SEGURO
☆ ECONOMICO

Adquiéralo con Facilidades en
Imlauer Automotores SA.
SARMIENTO 313 Pdas.
T. E. 2988
Nº 7224—A

Bolsas
Para carbón, mandioca o maíz.
VENDO CUALQUIER CANTIDAD
AYACUCHO 131 — TEL. 5685 POSADAS
Nº8091 Vto.2|11.

Liga del Sur

Prosiguen con gran éxito las inscripciones de los equipos que participarán en el tercer campeonato oficial de baby fútbol auspiciado por la Liga del Sur.

La nueva comisión directiva, comunica a los delegados que aún no han retirado la planilla de inscripción deberán presentar la misma con los documentos de los niños antes del 10 de noviembre, día en que se cerrarán las inscripciones.

Las mismas pueden hacerse en el domicilio del señor Timoteo Morinigo, avenida Trincheras de San José y continuación Rivadavia, Bar El Trébol o en el domicilio del señor Pintos. Se aceptará como documentos de los

Pasa a pág. 7, 9º columna

Agricultores

De la próxima cosecha tengo interés en 50.000 kilos de
SEMILLA DE CURUTU
(Coriandro o Cilandro)
Pago buen precio
VICTOR NIBEYRO
AYACUCHO 371 — TEL. 4559
POSADAS
Nº 7936.A.V.16|11.

IMPORTANTE EDITORIAL
NECESITA:
Cobrador p|ciudad Misiones y alrededores, c|referencias de desempeño en Editoriales de Cap. Fed. Dirigirse p|carta c|amplios detalles a:
EDICIONES INSULA — BRASIL 554 —oOo— BUENOS AIRES
V.31|10

Dactilógrafa

Con redacción propia y experiencia
NECESITO
P|medio día, indistintamente mañana o tarde.
Antecedentes por carta:
Aviso Nº 8077, este diario
Nº 8077.V.31|10

En L.N. Alem
SE VENDE
TERRENO 14x27
Sobre Avda. Belgrano, a una cuadra Banco Nación.
Tratar:
MUEBLERIA RAU HNOS.
Avda. San Martín 1135
L.N. Alem —oOo— Misiones
Nº 8056.V.5|10.

EN OBERA
ALQUILO amplio local, céntrico, para comercio y familia u otro uso.
Tratar:
ESCRIBANIA MOSCON
OBERA —oOo— MISIONES
Nº 8062.V.1|11.

ALQUILO LOCALES NUEVOS
Amplios, para oficinas, sobre calle Bolívar, a veinte metros de la Plaza 9 de Julio.
Tratar:
BOLIVAR 300 — POSADAS
Nº8084 Vto.5|11.

AUTOMOTORES
BONETTI S.A.
VALIANT 1962
FARGO D.100 62 Pick-up 114|122" ejes c|s Carroc c|s. radio (entrega inmediata c|f.
FARGO D.400 62 157|175" ejes alta|baja o simples (entrega inmediata) c|f.
COCHE DE SOTO 51 c|radio mot ajustado|pint|nuev| tapiz. nuev.g.aux pan. estado impecable c|f.
COCHE CHEVROLET 39 4|p. mot. ajus. totalmente reperado c|f.
COCHE WHIPPE 28 doble Faeton carroc. y gomas m|b| estado c| grandes facil.
KAISER CARABELA 61 c|radio 8.000 km rec c|facil.
JEEP IKA Pick-up 61 (largo) doble tracción cab|metal g|pant. m|b| est c|facil.
STUDEBAKER "Champ" Pick-up 61 23.000 km est. s|nuev. c|facil.
BAQUEANO IKA 1000 61 c|carrocería original o madera c|todo m|b est. c|facil.
CAMION FORD V|8 46 cab|metal carroc. plana c|facil
MOTOR DIESEL "PERKINS" 6.305 completo, p|equipar FARGO, DE SOTO, DODGE, FORD, CHEVROLET (entrega inmediata) en 8 planes de financiación.
MOTORES "JHONSON" fuera de borda 5, 10, 18, 28, 40, 75 HP (entrega inmediata) planes de financiación con 30 o|e, entrega saldo a 10 meses.
MOTOCICLETA "HONDA" Dream 300cc 2.000 km rec entrega $ 50.000 precio total $ 130.000.—
PERMUTAS — CONSIGNACIONES— AMPLIAS FACILIDADES
Todo en la esquina del Automotor
CASA CENTRAL
RIOJA Y SAN LORENZO
POSADAS — TEL. 4419 y 4748
SUCURSAL
SAN MARTIN 991
OBERA (Mnes.)
Nº 7577

PAPA ESPECIAL
$ 20.— EL KG. POR BOLSA
ENTREGA INMEDIATA
CUALQUIER CANTIDAD
"EL PAPERITO"
AV. URUGUAY 1795 TEL. 4820 CIUDAD
Nº 7374 A V. 2|11

PINOS ELLIOTTI
Ofrecemos cajones con 1.200 plantitas listas para el repique. Libres del peligro del DAMPING OFF.
MICORISADAS con hongos de las cuatro cepas cultivadas por los LABORATORIOS HALBINGER, entre las cuales se encuentra el apropiado para el Elliotti, los hongos son procedentes de los Pinares de Punta del Este (Uruguay).
Los entregamos a los 20 días de encargados. Precio $ 1.100 el cajón. También vendemos las láminas necesarias para los cacharros.
SZRETTER E HIJO
C. C. 139 — Posadas — Vivero en Villalonga
Nº8098.V.1-11

CAMIONES FLETEROS
NECESITO
Para conducir naranjas de Monte Carlo a Rosario. Tratar: Teléf. 4793 Posadas o Bar "CAMPO GRANDE"
MONTE CARLO MISIONES
Nº 8064 vto. 1|11

SE VENDE A PRECIO DE OCASION
JUNTO O SEPARADO
1 SAPECADORA de 5,50 largo-boca salida 2,10
1 CANCHADORA a martillos
TRASMISIONES, Poleas, Cojinetes, Eslabones, Engranajes, etc. correspondientes a un secadero de catre. En muy buen estado.
También unos tres mil kilos de chapas hierro canaleta a $ 25.— el kilo.
Ver y tratar:
Establecimiento MENIQUE
SANTO PIPO MISIONES
Nº 8065 vto. 31|10

ARISTIA S. A.
OFRECE:
Doble Cabina Dodge 1962
Furgón Dodge 1962
Ambulancia Dodge 1962
OPORTUNIDADES
CAMION Ford F—900
UNA MOTO 600 c.c.
AVDA. MITRE 165|75 POSADAS
Nº 7934

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.
BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

Fútbol de Ascenso

Huracán y Unión en Primer Plano, Magallanes y Villa Urquiza en Segundo, son Firmes Candidatos

Pocas veces el certamen de ascenso ha alcanzado tanta paridad de fuerzas, y tanta justificada adhesión del soberano, como la edición 1962. Finalizada la cuarta fecha de las revanchas, es decir las tres cuartas partes de la competencia total, continúa la tensa porfía entre los equipos que ambicionan obtener el ansiado "cambio de categoría".

Observando la tabla de valoraciones, aparecen con alguna ventaja los representativos de Unión y Huracán, con respecto a Magallanes y Villa Urquiza. En efecto tanto los "cebras" como el "globito" cuentan con 15 puntos en 10 partidos. A su vez los del barrio Fraternidad también tienen 15 puntos pero con 11 partidos, mientras los azulgranas cuentan con 14 puntos logrados en 11 partidos.

Es decir, que de acuerdo a la lógica de este cuarteto tiene que salir el campeón aunque no debe descartarse a General Paz en forma definitiva, ya que tiene 12 puntos en 10 partidos, y debe jugar con 3 de los 4 equipos que lo aventajan. Ello le crea un margen de posibilidades, remotas y reducidas, pero margen al fin.

Perspectivas

A similitud del análisis formulado para el círculo privilegiado, a renglón seguido tomaremos los distintos equipos que consideramos con posibilidades finales, mencionando los compromisos que deben cumplir para finalizar sus campañas consignando los resultados registrados en la rueda inicial, y el total de puntos que obtendrían de repetirse esos resultados.

Huracán tiene 15 puntos. Le resta jugar con Unión (0-2), Candelaria (3-2), Olimpia (4-2) y Magallanes (0-1) Totalizaría 19 puntos.

Deportivo Unión tiene 15 puntos. Le falta jugar con Huracán (2-0), Villa Urquiza (2-1), General Paz (5-3) y Palomar (4-1). Llegaría a 21 puntos.

Magallanes tiene 15 puntos, y tiene pendiente encuentros con General Paz (0-0), Huracán (1-0) y Olimpia (3-2). Lograría 20 puntos.

Villa Urquiza tiene 14 puntos. Debe jugar todavía con Palomar (6-0), Unión (2-1) y General Paz (1-1). Obtendría 19 puntos.

General Paz con 12 puntos actuales. Deberá medirse con Magallanes (0-0), Unión (3-5), Olimpia (1-0) y Villa Urquiza (1-1). Sumaría 16 puntos.

Partidos decisivos

Lógicamente hay encuentros que son poco menos que decisivos. Por ejemplo Huracán—Unión. Prácticamente se juegan toda su chance. El que resulte derrotado, le costará mucho recuperar el terreno perdido, precisamente en los tramos finales. Si gana Huracán, solamente le quedaría Magallanes como rival de cierto peligro, siempre y cuando contase con su formación titular. En principio, Candelaria y Olimpia no supondrían fuerzas capaces de cortar la racha a un equipo que va hacia el título.

Si vence Unión, le queda Villa Urquiza y General Paz como adversarios de envergadura capaces de amargarle la tarde, máxime si sus posibilidades de discutir el título hubiesen aumentado con los resultados de sus partidos.

También adquieren importancia los cotejos General Paz-Magallanes referido a los resultados de los otros partidos, Unión-Villa Urquiza, y el de Huracán con Candelaria, pese a la condición de visitantes de los últimos. Desempeños irregulares que pueden hacer que frente al "globito" se les ocurriera rememorar las jornadas de éxito contundente, hoy tan lejanas y añoradas.

Las próximas confrontaciones pueden clarificar el panorama, como también pueden hacer que la nebulosa de la incógnita se mantenga en el mundo del ascenso, acordándole una extraordinaria expectativa final con epílogo de "bandera verde".

El "Sport" por Cuenta de General Paz

Resoluciones del Tribunal de Penas

En su reunión de anoche el Tribunal de Penas de la Liga Posadeña de Fútbol adoptó las resoluciones siguientes:

Mitre-Brown, 1a. A: Se toma nota de la denuncia del Club Jorge G. Brown y se resuelve que habiendo cumplimentado el árbitro con las disposiciones reglamentarias respecto a la iniciación de los cotejos, atendiendo además a la recomendación que en tal sentido le efectuara oportunamente el H.C.D. de la Liga, y habiendo aplicado éste el artículo 69 del Reglamento General en ocasión de considerar la presentación de la nombrada entidad ,se dá por desestimada la denuncia ,dándose por perdido al Club Jorge G. Brown el porcentaje sobre recaudaciones que le hubiere correspondido en dicho encuentro.

Atlético Posadas-Sarmiento, 1a. A: Suspender por 6 partidos reducidos a 4 al jugador Guillermo Jesús Oberti de Sarmiento (arts. 18, e, 1º; 48, b, 3º y 47, 8º), por 4 partidos a Ignacio Britez de Sarmiento (art. 48, d, 4º) y por 4 reducidos a 3 a Carlos Benítez de Atlético Posadas (art. 48, d, 4º).

Magallanes-Palomar, 1a. B: Suspender por un partido al jugador Pedro Ledesma de Magallanes por cómputo de la segunda amonestación (art. 47, 2º) y aplicar una primera amonestación a los jugadores Aristides Villalba de Magallanes y Ubaldo González y Eligio López de Palomar (art. 48, f, 1º).

Unión-Candelaria, 1a. B: Aplicar una primera amonestación al jugador Carmelo Elizalde (art. 48, f, 1º).

Atlético Posadas - Sarmiento, 4a. A: Suspender por 4 partidos reducidos a 3 al jugador Saúl Mazza de Atlético Posadas (art. 48, d, 1º).

Mitre-Brown, 5a. A: Aplicar una primera amonestación a los jugadores Víctor Castelli de Mitre y Jorge Núñez de Brown (art. 48, f, 1º).

Puntos Para Mitre y Multa a Brown

El C.D. de la Liga Posadeña de Fútbol, atento al informe del árbitro Manlio Marcelino Mercanti, dispuso acordar los 2 puntos al Club Bartolomé Mitre y la pérdida de los mismos al Club Jorge G. Brown, en el encuentro que debían disputar el sábado por el campeonato oficial de primera división "A" de acuerdo al artículo 69 del Reglamento General.

Además, la no presentación de su equipo en el horario reglamentario, dio lugar a la aplicación al Club Jorge G. Brown de una multa de 2000 pesos, conforme al artículo 58 del Reglamento General.

También sancionó con multas al Club Palomar por no haber alistado a sus equipos de quinta y cuarta división en los encuentros con Magallanes.-

Reforzará el Plantel Nacional

En baloncesto, la estatura juega un papel preponderante dentro de la evolución moderna de este deporte. Si a ese factor principal, añadimos conocimientos fundamentales y cualidades técnicas apreciables, tendremos un panorama cercano al del jugador ideal.

La selección nacional que nos visitará, ofrece un promedio de casi 1,90, que es bastante aceptable, si tenemos en cuenta la velocidad y seguridad de que hacen gala en sus desplamientos los integrantes del plantel.

El hombre más bajo es Alfredo Tulli con 1,81 y el más alto Guillermo Riofrío con 2,02. Con 1,86 Lutringer, 1,87 Tozzi y Ríos, con 1,88 Hugo Olariaga. Luego con 1,89 "Benja" Arce, Luis Armendariz, Marcelo Farías y "quebracho" Torres. Samuel Oliva tiene 1,94 y el "chango" Chazarreta 1,95.

COMBINADO Nacional de Básquetbol que nos visitará Esta es la alineación que presentará el seleccionado de la Confederación Argentina de Básquetbol, que actuará en Posadas, posiblemente el viernes o sábado próximo.
Aparecen de izquierda a derecha José Martínez (Ayudante D.T.), Samuel Oliva, Carlos Ríos, Marcelo Farías, Saúl O. Ramírez Manfredi (secretario de la C.A.B.B.) Guillermo Riofrío, Gustavo Chazarreta, Benjamín Arce y José Barrientos (director técnico). Agachados Carlos Lutringer, Luis Armendariz, Antonio Tozzi, Alfredo Tulli, Luis Torres y Hugo Olariaga.

Después de Siete Años, Esta Noche Actuará Otra Vez en Posadas el Five de Libertad de Asunción

La Selección Posadeña Será su Rival de Hoy

Libertad de Asunción (Paraguay), institución de las más prestigiosas del país hermano, otra vez se tenderá en fraterno abrazo con los basquetbolistas de nuestra provincia, como refirmación de los lazos de cordialidad, confraternidad, y mutua comprensión que anima a nuestros países.

Libertad de Asunción que en su visita realizada en Mayo de 1955, en el extraordinario festival organizado por la Asociación Racing Club, dejara un gratísimo recuerdo que se anima y corporiza hoy ante esta su nueva presentación en tierras misioneras.

Posadas basquetbolística y deportiva vestirá sus mejores galas para tributar el aplauso de calurosa bienvenida a quienes, magüer los compromisos contraídos por el certamen asunceno en pleno desarrollo, no han titubeado un solo instante en aceptar la invitación de sus amigos posadeños.-

Rememorando...

...aquella visita hacemos nombres: Francisco Yegros, José Emilio Gorostiaga, Julio César Ré, Remigio Yegros, Arnulfo Barrios, César Irún Díaz, entre los considerados como titulares que se alternaban con Francisco y Rodolfo Fois, Battaglia, Hellmer, Barrientos y Rolón.

Plantel de estimables aptitudes que dictó lección de baloncesto en el rectángulo racinguista ,bajo la dirección del "coach" brasileño Yairo de Araujo, que dejara muchas enseñanzas en una charla auspiciada por el Círculo de Periodistas Deportivos locales, a la que accediera espontáneamente.

El domingo 22 de Mayo venció a Racing por 54 a 35, el martes 24 superó al seleccionado de la Federación Misionera por 59 a 44, y el miércoles 25 en match revancha, también se impusieron a la selección por 59 a 43.-

Actualmente...

...Libertad de Asunción, más conocido por los "guamarelos" en los corrillos deportivos de Asunción y Sudamérica, cuenta en la actualidad con ponderables basquetbolistas que son frecuentes integrantes de la calificada selección paraguaya. Gorostiaga, Remigio Yegros ,Mera, Bogarín, etc. son harto elocuente carta de presentación para estos amigos que vuelven al cabo de siete años de ausencia...

Delegación Visitante

La delegación del Club Libertad de Asunción del Paraguay, está compuesta por jugadores de categoría internacional y otros elementos jóvenes que se vienen destacando en el torneo oficial que organiza la Federación Paraguaya de Básquetbol. Cabe consignar, que el equipo del Barrio Mariscal López de la capital guaraní, marcha puntero del certamen delante de otros calificados conjuntos como son Nacional y Olimpia.

Son cinco los efectivos que ya han participado en justas internacionales, los que esta noche estarán presentes en el Anfiteatro. Muchos de ellos conocidos por nuestro público, otros merced a las magníficas referencias que se poseen. José Emilio Gorostiaga, Oscar Bogarín, Remigio Yegros, Ramón Mera y Antonio Zors son los jugadores que en diversas ocasiones han defendido el prestigio del baloncesto paraguayo en distintas competencias internacionales. Los dos primeros jugaron al combinado de la Federación en el mes de mayo último en Ecarnación, representando al equipo de All Star. Además completan el plantel Pedro Genovese, Sergio Pavón Juan y Francisco García, Leonardo Velazquez, Ramón Giménez, Arnaldo Amarilla y Pablo Berganza. Genovese y Pavón integran actualmente el nuevo plantel del combinado nacional, que participará en el torneo Sud americano a realizarse en Lima (Perú).-

Como se puede apreciar, se trata de un calificado conjunto de "estrellas" y que lógicamente están capacitados para realizar buenas exhibiciones basquetbolísticas, por lo tanto los aficionados posadeños concurrirán al escenario de la Avenida Costanera en la seguridad de presenciar un espectáculo de gran jerarquía.-

El Equipo Local

El combinado de la Federación Misionera de Básquetbol ,tendrá la gran responsabilidad de defender los prestigios lugareños ante el calificado oponente. Si bien es cierto que el representativo local no contará con algunos valores que se venían desempeñando en excelente forma en el torneo oficial, los que integran el plantel son elementos que han hecho méritos suficientes como para merecer tal designación, esperándose de ellos un buen desempeño. El plantel bajo las órdenes del director técnico Profesor Juan Cayetano Pernigotti, es el siguiente: Manuel Varela, Armindo Saucedo, Tiburcio Pelozo, Fulgencio Yegros, Augusto Pasquet, Luis Martínez, Ernesto Ghermann, Salvador Guenin, Justo Toledo, Héctor Acosta, Luis F. Britez y Jorge Beisel. En el caso de que este último no pudiera actuar, lo remplazará Angel Gallardo.-

Preliminar

A las 20,30 horas habrá un partido preliminar a cargo de cadetes infantiles que participan en el torneo de la Federación Misionera. Serán rivales dos combinados, uno, integrado por jugadores de Tokio, el otro, por jugadores de los clubes Racing e Itapúa. Sin duda será un cotejo de acciones interesantes y que llamará la atención de los aficionados que desde temprana hora estaran presentes en el Anfiteatro "Manuel Ramírez".

Posteriormente, a las 21,15 horas, habrá un festival artístico a cargo de un conjunto de gimnasia rítmica, el mismo que tuviera señalado éxito en sus presentaciones en el Jockey Club y en el Club Mitre, en esta última institución, en ocasión de realizarse el desfile y presentación de los equipos participantes en el campeonato oficial.

Sin duda alguna será un magnífico espectáculo por la destreza que hacen gala quienes tienen a su cargo estos excelentes números gimnásticos.-

Entradas y arbitros

Para el espectáculo de esta noche, la Federación Misionera ha dispuesto cobrar $ 50 la entrada general, no habiendo en estos casos entradas de favor en virtud a los gastos que demanda la estadía de la delegación visitante.

Por su parte, el Colegio de Arbitros, designó a la pareja Horacio Belloni — José Niveyro para controlar el encuentro de fondo, el cual se anuncia para las 22 horas.

LIGA POSADEÑA DE FUTBOL

TORNEO OFICIAL 1962

PROGRAMA DE PARTIDOS

JUEVES 1º DE NOVIEMBRE

Cancha: Jorge G. Brown

14.30 hs. 1ª "B" Huracán vs. Unión
Arbitro: José Alonso
Auxiliares: Morínigo y Martínez. Suplente: Martínez
16,30 hs. 1ª "A" Guaraní vs. Atlético Posadas
Arbitro: Marcelo Mercanti
Auxiliares: Morínigo y Martínez. Suplente: Martínez

Cancha: Atlético Posadas

14.30 hs. 1ª "B" General Paz vs. Magallanes
Arbitro: Prudencio García
Auxiliares: Gandini y Lezcano. Suplente: Lezcano
16,30 hs. 1ª "A" Independiente vs. Mitre
Arbitro: Cayetano Olivetti
Auxiliares: García y Lezcano. Suplente: Lezcano

Cancha de Candelaria

14.30 hs. 4ª "B" Candelaria vs. Olimpia
Arbitro: Saucedo. Auxiliar: Ortiz
16,30 hs. 1ª "B" Candelaria vs. Olimpia
Arbitro: Nicéforo Giménez
Auxiliares: Saucedo y Ortiz. Suplente: Saucedo

VIERNES 2 DE NOVIEMBRE

Cancha: Jorge G. Brown

14,30 hs. 1ª "B" Palomar vs. Villa Urquiza
Arbitro: Bernardo Martínez
Auxiliares: P. García y N. Giménez. Sup. P. García
16,30 hs. 1ª "A" Jorge G Brown vs Racing
Arbitro: Cayetano Olivetti
Auxiliares: P. García y N. Giménez. Supl. B. Martínez

Variantes en el Team de Guaraní

Difícil compromiso afrontará Guaraní mañana en su match con Atlético Posadas. Un interés popular se concentrará en el estadio del Club Jorge G. Brown, donde las escuadras de la franja y la blanquinegra, se prodigarán afanosamente en procura del triunfo, cuya obtención alcanzará especial significación, teniéndose en cuenta que, con un partido más jugado el conjunto de calle Ivanowski, lleva solo 2 puntos al elenco de la avenida Centenario.

Ortiz delantero

La dirección técnica de Guaraní ha dado a conocer para dicho cotejo, la constitución del equipo siguiente: M. Ferreira Rojas (A. Benítez), P.W. Gómez y R. Alcaraz; M. Ruiz, J.R. Galarza Montenegro y D. Paredes; R. Ortigoza, F. Medina, M. Ortiz, S. Sánchez y D. Noguera; suplentes M. Cáceres, F. Fortte y C. Gómez. Continúa suspendido Carlos Agustín Martínez y acusa una lesión Máximo Dionisio Martínez.

Baja en el Decano

Sancionado por el Tribunal de Penas, estará ausente en Atlético Posadas durante 3 partidos, el laborioso y efectivo mediozaguero Carlos Benítez. La referida plaza será cubierta por Ramón Medina, actuando Molina o Aquino como half derecho.

Delegación de Olimpia

En su sesión de anoche la C.D. del Club Atlético Olimpia constituyó el plantel que viajará mañana a Candelaria para enfrentar al equipo local. En consecuencia, cita a concurrir a las 12,30, al local de avenida Lavalle y Florida, a los jugadores Frete, Puyol; Brítez; Martínez; Leites; Luna; Bustos; Trova; Bárbaro; Contreras; Suárez; Ruiz Díaz; Sánchez; H. González y Castelli y al plantel de cuarta división, recomendándoles puntual asistencia.

Declaraciones...

Viene de la 1ª. Página

na, que además de su consagración en las pruebas trajo "algunos recuerdos" para su novio, dijo que se había conseguido probar la calidad de los valores que hacen atletismo en la Argentina en medio de grandes dificultades.

En el mismo aparato de los atletas argentinos llegó a Buenos Aires la nadadora española Monserrat Treserras. Con su última estada en España ha terminado para ella, según informó, la natación de Pileta, al menos por un tiempo. "Vengo desesperada —exclamó— por nadar en el Paraná". La deportista ibérica hará el raid Colonia-Bs. Aires, según espera, en diciembre frustrado un intento anterior al desencadenarse un temporal. Tomará parte también en la competencia de Santa Fe a Rosario, y posteriormente viajará al Paraguay.

No Juega Hoy el Equipo Nacional

Inconvenientes debido a suspensiones de algunos vuelos, obligaron a postergar la presentación del conjunto nacional en nuestra ciudad. El equipo de la Confederación Argentina de Básquetbol, recién hoy actuará en Resistencia, para hacerlo mañana en Corrientes, y el viernes se trasladará a nuestra ciudad para formalizar su presentación.

La obligada postergación, no hará más que aumentar la extraordinaria expectativa despertada por esta visita de jerarquía.

A fin de que la Federación Misionera de Básquetbol pueda superar el enorme esfuerzo que demandará el ofrecer dos espectáculos de tanta atracción como las visitas de Libertad de Asunción y el equipo nacional, estimamos oportuna esta sugerencia: ¿Por qué no podría la afición misionera tener la enorme satisfacción de presenciar una confrontación de excepcionales contornos, cual sería Libertad de Asunción vs. C.A.B.B.?

Descontamos la excelente predisposición de los "guamarelos" viejos y cordiales conocidos de la afición posadeña, como también de parte de la delegación encabezada por ese veterano y perseverante dirigente Ilmado Saúl O. Ramírez Manfredi.

Constituyóse la Comisión Interescolar de Deportes

A iniciativa de la Asociación de Ex-Alumnos de la Escuela Superior Nº 1, quedó constituida ayer en el salón de actos del Diario "El Territorio", la Comisión Interescolar de Deportes.-

Integración

Esta nueva organización de fomento y difusión de las actividades deportivas en el alumnado de las escuelas primarias en los órdenes nacional y provincial de nuestra ciudad, quedó integrada de la manera siguiente: Presidente Sr. Manuel Ramírez Ferré; vicepresidente Dr. Luis C. Belloni; secretario Sr. Angel Cabrera; prosecretario Sra. Elsa Alsina de Martínez; tesorero Sr. Héctor Bonetto; protesorero Sr. Anibal Sáez y vocales Sr. Juan Carlos Pizarro, Sr. Oscar Medardo Coria, Sra. María E. Biancho de Woboril y Sr. Egidio Turco.-

Propósitos

Los fines perseguidos en la organización de la Comisión Interescolar de Deportes, inspirados en la defensa y protección de la niñez, específicamente delineados en la enseñanza y práctica de distintas manifestaciones de la educación física en pro de una juventud sana, fuerte y vigorosa; están plenamente identificados en este destacado núcleo de inquietud y empresa que reune en un común denominador a representantes del magisterio y de ex-alumnos, debiendo señalarse el aporte grato, y simpático y elocuente de la presencia del bello sexo.-

Reunión

La flamante Comisión Interescolar de Deportes, realizará su primera reunión el próximo martes 6 de noviembre a las 19 horas en el local de la Escuela Nº 3, sito en calle Santa Fe 434.

BASQUET

Certamen Intercolegial

Los componentes de la Federación de Estudiantes Secundarios de Misiones y la comisión directiva del Club Tokio, se aprestan a organizar la nueva edición del ya tradicional certamen intercolegial de básquetbol.

Reunión

Con tal motivo, se llevará a cabo el viernes próximo, a partir de las 19 horas y en el domicilio del señor Angel Noé Vivanco, la primera reunión conjunta, durante cuyo transcurso considerarán los distintos aspectos relativos a la realización de la magna competencia.

Esta vez, la disputa tendrá como escenario el anfiteatro, en razón de las paralizadas obras en el Club Tokio.

Atracción

La notable rivalidad deportiva existente entre las representaciones de los distintos establecimientos secundarios, se pondrá, sin duda nuevamente de manifiesto con la nueva realización del torneo estudiantil, cuya iniciación se anticipa será durante el transcurso de la semana entrante.

Liga del Sur

Viene de Pag. SEIS 9ª col.

niños el certificado de nacimiento o libreta de familia de los padres.

El torneo se realizará en la cancha de Brown y promete alcanzar lucidos contornos ya que esta nueva comisión viene trabajando activamente a fin de que la organización del certamen sea eficiente.

El Premio "Día de la Tradición" es la Carrera de Mayor Fuste el Domingo. Agrupa a Buenas Figuras

Contiene algunos cotejos de interés el programa hípico que se cumplirá el domingo en el Belgrano. Entre las pruebas dispuestas, el premio Dia de la Tradición, es la que merece los mayores comentarios. Reune la mencionada justa a figuras ganadoras, algunas de las cuales han logrado en nuestro medio cumplir actuaciones destacadas, tal el caso del pupilo de Agustín Méndez, caballo que se ha revelado como elemento de porvenir. En efecto, Lord Winston, ha mostrado en sus recientes conquistas poseer aptitudes que bien pueden proporcionarle triunfos de jerarquía.

El handicap torna muy difícil su compromiso

No obstante lo expresado, el hijo de Lord Stanley tendrá en ésta nueva confrontación que superar sus recientes éxitos, pues la calidad de los rivales que le han salido al paso están en condiciones de exigirle tiempo, máxime que al hacerse cargo de "top weight" obligadamente concede ventajas en el handicap que pueden ser prohibitivas. De cualquier manera estimamos que el representante de la ecurie La Central, hállase en un momento excepcional de su training-hecho que puede permitirle sobreponerse con alguna facilidad al gravámen asignado y a la fuerza de sus enemigos.-

Cinco Pleitos, Audacia sus mayores enemigos

La "condición" de la carrera, permite la entrada de uno de los buenos caballos que actualmente tiene el trainer Villa en entrenamiento. El zaino que ha mostrado en su reciente victoria su real poder locomotivo, es animal llamado a cumplir en nuestro medio actuaciones desta cadadas. Por ser militante en sexta categoría, le ha correspondido un peso regalado hecho que lo tornó sumamente peligroso. Lo mismo puede decirse de la buena Audacia, yegua que luego de reiterados fracasos, puso en evidencia en su reciente carrera, primera sobre Reinangá, Cunumí y otros con 58 kilos, que no ha perdido aún sus excelentes condiciones.

Double Lord, es otra de las buenas cartas

En su más reciente actuación, el representante de la caballeriza Los Naranjales Double Lord, no estuvo a la altura de sus antecedentes.

Sus allegados han quedado con la sangre en el ojo y esperan una nueva carrera de éste vástago de Lord Stanley en Lady Soandor, pues tienen la certeza que el nuevo crédito de Andrés Duré, estará en condiciones de darles desquite. Ha seguido muy bien y asoma en el entrevero como figura capáz de darles el vuelto a los arriba mencionados. De exprofeso, hemos dejado para el párrafo final al pupilo del trainer Prión Rebull, Lindo Macho, elemento de quién su ecurie tiene gran concepto. Bajará al ruedo con muy bajo peso, y por lo que muestra en privado y el estado que luce, creémos puede justificar plenamente sus pretensiones de anotarse en el clásico Carlos Pellegrini del domingo 18 de noviembre.-

GAS KELM Soc. Resp. Ltda.

Informa al Comercio de las Provincias de Misiones y Corrientes vinculado al gas que el día 28 del corriente ha arribado a la Ciudad de Posadas por Aerolíneas Argentinas el **Ingº Don Miguel Martínez Alonso,** ex Jefe de Gas del Estado y demás personal técnico quienes tienen a su cargo la dirección e instalación de la planta fraccionadora de gas y supergas que esta firma en su oportunidad ha contratado con **"GARRAFAS S.R.L."** de la ciudad de Buenos Aires, y que se instala sobre la Ruta Nacional Nº 12 a escasos metros de la Rotonda, cuyas obras civiles se venían ejecutando.

Dicha planta será abastecida en principio por un camión-tanque cuyas instalaciones relacionadas con el gas fueron también ejecutadas por **"GARRAFAS S.R.L."** y el que será habilitado al igual que la planta dentro de los 30 días a partir de la fecha, operándose en adelante una sensible rebaja en el precio del producto.

Las obras mencionadas serán complementadas con la instalación de tanques de almacenamiento y acoplado tanque para el camión.

Cabe destacar que estamos debidamente autorizados por la Municipalidad y los planos correspondientes aprobado por Gas del Estado.

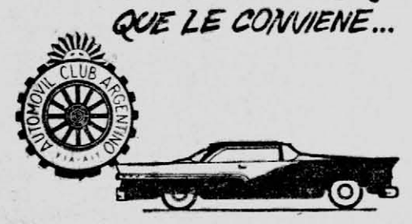
KELM NERCOLINI Y CIA. S.R.L.

Se hace un deber informar a la opinión pública que a efectos de imprimir más agilidad al renglón gas ha creado "GAS KELM S.R.L." con sede en Oberá calle Buenos Aires 64. Esta razón social está compuesta por los mismos integrantes de la firma **KELM NERCOLINI Y CIA. S.R.L.,** teniendo en consecuencia los mismos administradores.

Nº8118.V.31-10

PUBLICIDAD A.C.A.

SEGURO! QUE LE CONVIENE...



SERVICIO DE PREVISION DEL
AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

ROBO o HURTO $7.- ANUALES POR CADA $ 1.000 DEL VALOR ASEGURABLE

- DESTRUCCION TOTAL POR ACCIDENTES
- INCENDIO
- ESTOS RIESGOS SE CUBREN JUNTAMENTE CON EL DE ROBO O HURTO Y POR IGUAL CAPITAL

$ 3.- ANUALES POR CADA $ 1000 DE ESTE CAPITAL

GRATIS INDEMNIZACION POR MUERTE EN ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO HASTA $ 300.000.-

RESPONSABILIDAD CIVIL HACIA TERCEROS

RIESGOS Y CAPITALES ASEGURABLES		COSTO
LESIONES CORPORALES Y MUERTES PERSONALES	DAÑOS MATERIALES A COSAS	PRIMA ANUAL
$ 100.000.-	$ 30.000.-	$ 675.-
$ 200.000.-	$ 30.000.-	$ 800.-
$ 200.000.-	$ 50.000.-	$ 1.100.-

IMFORMES EN LAS REPRESENTACIONES Y DEPENDENCIAS DE TODO EL PAIS

LLEGARON...!!! LAS FAMOSAS

MOTOCICLETAS "D.K.W" en 125 y 150 cc.
MOTONETAS BESONE "D.K.W." en 125 y 150 cc.
MOTO FURGON

150 cc., carga 250 kg., consume 3 litros nafta los 100 km. especial p/reparto, almecenes, panaderías, etc.

PRECIOS OFICIALES — CREDITOS
Agente oficial: ANGEL PUERTA
Belgrano 736 — Tel. 75 — Apóstoles (Mnes.)
Nº7226.V.31-10.

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

OCTUBRE 31

MIERCOLES

SAN QUINTIN

1517 Martín Lutero fija su —— programa reformista protestante.
1816 Nace Philo Remington inventor del fusil de su nombre.
1914 El crucero británico —— "Hermes" es torpedeado por los alemanes.
1925 Se suicida el actor có —— mico del cine francés Max Linder.
1951 Visitan los Estados —— Unidos la reina Isabel II y su esposo.
1956 Gran Bretaña y Fran —— cia invaden el canal de Suez.
1956 Es puesto en libertad —— el cardenal Mindszenty.

Correo Argentino | Franqueo Pagado Concesión Nº 751
D R 30 Posadas | Tarifa Reducida Concesión Nº 1880

EL TERRITORIO
Diario de la mañana
FUNDADO EL 2 DE JUNIO DE 1925
Publicación adherida a:
INSTITUTO VERIFICADOR DE CIRCULACIONES
Dirección y Administración
RIOJA 433 — T.E. 4951 y 4952
POSADAS MISIONES
Representante en Buenos Aires
PEDRO VENTURA Y CIA
Esmeralda 337 — Tel. 49.6042
Servicio Telegráfico Exclusivo
United Press International

INFORMACIONES DE INTERES

ARGENTINA: Bolivar y San Lorenzo - T E 4022.
Abierto en horario corrido de 8 a 1 hs De Lunes a Viernes.

MARCONI: Avda. Uruguay 30 T E 3775.
Abierto Lunes a Viernes de 7 a 24 horas.

FARMACIAS DE TURNO

MAZAL — Colón 140 — T.E. 3365.
SAN MARTIN — Av. Mitre 212 — T.E. 2716.

EL TIEMPO

Presión: 747.2
Humedad: 33%
Máxima: 28ºC a las 16,15
Mínima: 12ºC a las 5.

Pronóstico: Nubosidad variable, con ascenso de temperatura.

ALTURA DE LOS RIOS

Puerto Posadas, 1,48 metros.
Puerto Iguazú: 9,90 metros.

SERVICIO PUBLICO DE URGENCIA

Robos y Hurtos	3444
Seccional 1ª	3639
Seccional 3ª	3937
Seccional 4ª	3753
Bomberos	2111
Guardia Alcaidía	3444
Ambulancia	3222
Servicio de Radio	4159
Subprefectura Marítima	5044
HOSPITAL	
Centro de Salud	3227
Portería	4065
Dirección	4062

Ayuda Legal Para el Pobre

LA "SOCIEDAD DE AYUDA LEGAL" ELIMINA LA BARRERA ENTRE RICOS Y POBRES EN REPRESENTACION LEGAL.

por GLORIA MALERBA

NUEVO YORK, (*FNS*) — En 1941, por vez primera, la Sociedad de Ayuda Legal ("The Legal Aid Society") presentó un caso judicial ante el Tribunal de Apelaciones. Aducía que un acuerdo entre marido y mujer, en relación con su divorcio, para el pago de una pequeña suma a la ex esposa, no impedía a la corte el ordenar la provisión de cantidades adicionales cuando ello apareciera necesario.

La mujer era pobre, y ni podía determinar con antelación su estado económico futuro. La Sociedad llevó su caso al más alto tribunal del estado de Nueva York, sin costo alguno para ella, y la liberó de un acuerdo que la hubiera obligado a vivir indefinidamente en condiciones indeseables.

LIMOSNAS, NO; JUSTICIA

El credo de la ayuda legal se había hecho realidad una vez más: "Nuestra Sociedad no proporciona limosnas, que estos solicitantes no piden ni aceptarían, sino justicia". Estas fueron palabras de Edward Salomon, el primer presidente de la entidad, en 1876, cuando se la registró como "Der Deutsche-Rechtsschutz-Verein".

El concepto de la asistencia legal gratuita para los pobres nació de la urgente necesidad de suministrar protección jurídica a inmigrantes alemanes en los Estados Unidos, especialmente en la ciudad de Nueva York. Extraños en una nueva tierra y desconocedores de su idoma, eran explotados por negociantes inescrupulosos.

En 1889, Arthur Briesen, sucesor de Salomon en la presidencia enmendó en seguida el estatuto del organismo a fin de que el auxilio legal gratis se extendiera a todos los necesitados, independientemente de su raza, religión y origen nacional. Y así se definió la razón de ser de la sociedad: la justicia igualitaria para todos no excluye a nadie. Ese mismo año, el gobierno estatal neoyorkino le otorgó derecho exclusivo para el uso de su actual título "The Legal Aid Society".

JURISTA VOLUNTARIO

Sus comienzos fueron modestos. Un abogado, con la ayuda de otro jurista voluntario, resolvía casos de clientes en el sector de Brooklyn, a causa de la dificultad en trasladarse al centro de la urbe. En 1876 representaron a 200 personas que solicitaron socorro legal. Para 1900 el número de solicitantes era de 14.000, y el personal legal, de 12. El año pasado, 1961, la Sociedad contaba con 61 abogados, supervisados por cuatro abogados jefes, en las tres oficinas de lo civil — ubicadas en las zonas de mayor necesidad— y en la de lo criminal, amén de los empleados administrativos; la cantidad de solicitantes fue de 91.890.

Aunque los fundadores de la Sociedad de Ayuda Legal intentaban cubrir los procedimientos penales al igual que los civiles, la oficina de lo criminal no se unió a la asociación misma hasta 1939. Hasta entonces, desde 1917, se ocupaba de los casos criminales un grupo independiente nombrado "Comité de Defensores Voluntarios". La rama de lo criminal de la Sociedad tiene hoy día 32 abogados y dos investigadores.

La confianza pública en la Sociedad surgió en gran medida de los frecuentes elogios por parte de jueces y organizaciones de bienestar social. Al presente su prestigio es tal que la recomiendan abogados particulares, médicos, la Sección de Desempleo del Estado de Nueva York —que menciona la asistencia legal en sus folletos—, la Junta de Compensación Obrera, y muchos otros. Pero acaso su mayor firmeza reside en el hecho de que el público se percata de la necesidad de una agencia de tal índole.

CONTRIBUCIONES

La Sociedad, ahora como siempre, es mantenida enteramente por contribuciones voluntarias. Durante muchos años, este financiamiento procedió en su mayor parte de sectores ajenos a la profesión legal. Existía entre los abogados el temor de que la Sociedad no se limitara a prestar sus servicios a quienes no pudieran pagar los honorarios de un jurista privado. Asimismo persistía entre ellos la impresión de que la tradicional relación entre cliente y abogado se perdería en aquel laberinto de ayuda legal al por mayor.

El dedicado esfuerzo de jueces, abogados y otros por convencer a las asociaciones de abogados y a la profesión legal en general de la necesidad de la ayuda legal gratuita, combinado con la observancia estricta de la Sociedad del precepto "sólo para el pobre", ha visto sus frutos. En 1937 hubo 800 contribuyentes de la profesión. En 1938 su número fue de 1.750. En 1961, la Sociedad recibió de dicha fuente la cantidad de U$S 200.074,05.

El personal jurídico se compone en su mayoría de jóvenes abogados recién graduados. Por lo general ex alumnos eminentes de la Escuela de Derecho, se muestran ansiosos de aprovechar la oportunidad única q' se les presenta de ocuparse de muchos diversos casos, y de auxiliar a individuos que requieren su conocimiento de las leyes.

En las primeras horas de la mañana, las oficinas de la Sociedad se ven atestadas de hombres y mujeres agobiados por el peso de sus problemas, y de chiquillos que corren en pos de una pelota que entró en el despacho de un abogado, donde una mujer llora porque el marido se niega a mantener a la familia; o por que el casero ha amenazado con el desahucio a menos que el alquiler se abone con regularidad; o por cual quiera de una multitud de problemas inevitables en una metrópoli que resuena con casi todas las lenguas habladas sobre la tierra.

NARCOTICOS

El abogado emplea considerable tiempo impartiendo consejos, en gran medida para evitar la controversia, y se esfuerza en manejar la situación de manera que se recurra al litigio sólo como último expediente. Con frecuencia ayuda en problemas no susceptibles de solución judicial. No hace mucho un hombre acudió a la Sociedad porque se le denegaba licencia para conducir un automóvil de alquiler. Quince años atrás se le atrapó en posesión y uso ilícitos de narcóticos. En el juicio que se le siguió el juez le concedió un período de prueba de tres años, sobre su promesa de que se curaría. Al año se presentó al juez, ya curado, con empleo y sosteniendo debidamente a su señora y dos hijos. El abogado de la Sociedad le escribió al juez una carta pidiéndole que le aclarase el asunto a la compañía de taxis y liberarse así al hombre de la injusticia de que era objeto. El abogado recibió, dos semanas después, una carta del hombre en la cual le contaba que le habían concedido la licencia y se hallaba trabajando ya como chofer de automóvil de alquiler. La ocupación no es muy atractiva, y el sueldo relativamente bajo, pero la compensación estribó en la experiencia adquirida y en la satisfacción de ayudar a administrar justicia al pobre.

COMUNIDADES MISERAS

Entre los muchos contribuyentes financieros de la Sociedad han figurado destacadas personalidades como el ex juez del Tribunal Supremo de Justicia de los Estados Unidos, Charles Evans Hughes; Florence Kelly, ex jefa de la sección de lo criminal de la Sociedad; John D. Rockefeller y su familia, que han donado dinero e inmuebles; y un sinnúmero más de personas y entidades. Pero sobre todo, el pueblo la ha mantenido viva.

En medio de las comunidades míseras, la Sociedad de Ayuda Legal ha producido una confianza pública de que, no importa cuan pobres, sus miembros también serán igualmente representados sin prejuicio alguno. De hecho, la Sociedad asimismo ha actuado como factor disuasivo de posibles explotadores. Las tiendas de ventas a plazos, de las cuales el pobre constituye una víctima perfecta, ya no se arriesgan tanto a proponer contratos leoninos. Los caseros se manifiestan más dispuestos a acatar las leyes de renta y desahucio. En realidad, saben que si se les sorprende en manejos sucios, lo más probable es que todos los daños los sufran ellos. Ya no son los ricos que le venden o alquilan al pobre, sino individuos que conciertan acuerdos en pie de igualdad. Los clientes de la Sociedad, pobres y propicios a la explotación, ya no vacilan en acudir a sus abogados, que los representarán ante el mismo tribunal frente a los que pagan los servicios de un abogado privado.

En 1951, el juez Learned Hand, miembro del Tribunal Supremo de Justicia de los Estados Unidos, renombrado por su sobresaliente labor judicial, declaró: "Si hemos de conservar nuestra democracia, debe haber un mandamiento: No limitarás la justicia".

HOROSCOPO

Día 30 de Octubre de 1962

ARIES
— Tenga confianza en sus amistades.

TAURO
21 de Abril al 20 de Mayo
— Concentrese en sus tareas.

GEMINIS
21 de Mayo al 22 de Junio
— Levante el ánimo.

CANCER
23 de Junio al 22 de Julio
— Busque apoyo para progresar.

LEO
23 de Julio al 22 de Agosto
— Es dia propicio para iniciar sus proyectos.

VIRGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre
— No recurra al azar.

LIBRA
23 de Setiembre al 21 de Octubre
— No se deje llevar por las emociones.

ESCORPIO
22 de Octubre al 20 de Noviembre
— Haga planes para el futuro.

SAGITARIO
23 de Noviembre 20 de Diciembre
— Aleje de la mente su pesimismo.

CAPRICORNIO
21 de Diciembre al 20 de Enero
— Tome las cosas con calma.

ACUARIO
23 de Enero al 19 de Febrero
— Trate de aprovechar bien el día.

PISCIS
20 de Febrero al 20 de Marzo
— No se oponga a las ideas de los demás.

Persona Buscada

Se hizo presente en nuestra redacción el señor Ignacio Jorgelevicz, recientemente llegado de Buenos Aires, conocer el actual paradero manifestando que deseaba de su amigo, señor Alfonso Gotla, con quien convivió desde el año 1950 hasa 1955 en la zona de 9 de Julio. El señor Jorgelevicz, que se ausenta en la fecha para Jardín América, ruega a su amigo le escriba a esa localidad.

LA CRISIS INTERNACIONAL A TRAVES DE UN COMENTARIO NORTEAMERICANO

BUENOS AIRES, (SIC) — La embajada de los Estados Unidos dio a publicidad el siguiente comentario relacionado con la actual crisis internacional.

"Los Estados Unidos han actuado rápida, firme y decididamente para proteger la seguridad del hemisferio occidental y la paz del mundo. Como consecuencia de esta medida, podrá salvarse el mundo del azote de la guerra nuclear. Esta medida fue hecha pública el lunes por la noche por el presidente Kennedy en un discurso que pronunció por radio y televisión, despues de una semana de amplias deliberaciones y planes entre el presidente y sus principales colaboradores. Las decisiones adoptadas por los Estados Unidos se tomaron en un ambiente de calma y decisión, y la voz del presidente reflejó esa calma y decisión con formé hablaba.

"El asunto es sencillo: en secreto y debajo del manto de las fervientes protestas formuladas en sentido contrario por los líderes soviéticos y cubanos, incluido el ministro de Relaciones Exteriores de la URSS, señor Gromyko, la Union Soviética ha venido construyendo rápidamente en Cuba instalaciones de proyectiles dirigidos nucleares de tipo ofensivo. Varias de éstas son para proyectiles de alcance medio, capaces de llevar cargas nucleares a puntos istuados a más de mil millas. Otras, en vías de preparación, parecen estar destinadas a proyectiles de alcance intermedio, capaces de ser enviados a una distancia doble de la indicada. Así es que estas nuevas armas, evidentemente ofensivas y destinadas a la destrucción en masa, amenazan la seguridad de todo el hemisferio y la paz de todo el mundo.

"La respuesta que han dado los EE.UU. a esta grave amenaza indica claramente el deseo norteamericano de conservar la paz, y con igual claridad indica que los EE.UU. no pueden aceptar este acto de los rusos "deliberadamente provocativo e injustificado" El presidente anunció que los EE.UU. han empezado una estricta cuarentena sobre todo el equipo militar ofensivo que esté pendiente de enviarse por mar a Cuba. No obstante, los EE UU. no niegan ahora el acceso a los artículos necesarios para la vida, como intentaron hacer los rusos en su bloqueo de Berlín, en 1948. Ahora no se detendrán los víveres ni las medicinas, ni el equipo militar de carácter defensivo.

'No hay que disparar tiros ni hay que derramar sangre. No es ésta una acción de guerra sino una acción para evitar la guerra El deseo de los Estados Unidos de solventar pacíficamente el problema fue puesto en evidencia aún más mediante el mensaje que el presidente Kennedy envió al primer ministro Khrushchev, el buen deseo que expresaba de negociar en cualquier forma que fuese, y el llamamiento que hizo el señor Kennedy para que celebrase una reunión de emergencia el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

"Hay, al parecer, sólo dos razones que explican el secreto de la acumulación en Cuba de armas soviéticas, y ambas responden a la conveniencia de la Unión Soviética, no a la de Cuba o a la de ninguna otra nación: 1) La agresión y la subversión del hemisferio occidental; 2) El sometimiento del pueblo cubano.

En su discurso, el presidente puso de manifiesto que los Estados Unidos actúan con objeto de devolver al pueblo cubano el sueño de su propia revolución, que Fidel Castro vendió a los comunistas. El pueblo cubano merece el mismo derecho a la autodeterminación y a la libertad de elección que tienen los pueblos de otras naciones.

"Algunos observadores creen que la repentina acumulación de armas en Cuba cautivaría como fin apartar la atención que los Estados Unidos tienen puesta en Berlín y otros sitios del mundo que están sujetos a la presión de las ambiciones comunistas No obstante en su dicurso el presidente Kennedy no dejó duda alguna sobre el hecho de que los acontecimientos de Cuba no alteran la situación de Berlín ni la de ningún otro sitio.

"Está claro que los Estados Unidos no han variado ni variarán, la decisión que han adoptado de mantener su presencia en Berlín occidental para proteger la libertad y la accesibilidad de dicha ciudad. Sería un error por parte de los egresores comunistas lanzarse a aventuras en otros sitios en la esperanza de que los Estados Unidos estarían demasiado preocupados con Cuba para reaccionar de una manera rápida y eficaz.

"Hoy el asunto es evidente. Los rusos han creado esta nueva crisis respecto a Cuba y pueden terminarla poniendo fin a la acumulación de armas ofensivas. El mundo confía en que tendrán el buen sentido de hacerlo así".

Síntesis Policial

FRENTE A SU CASA

Damián Aranda había dejado estacionado el vehículo marca "Ika" afectado al servicio del Instituto Provincial del Seguro, frente a su domicilio en la calle Jujuy 637 de esta ciudad ,comprobando al día siguiente que autor o autores desconocidos le habían sustraído la rueda de auxilio ,la que valuó en la suma de $ 6.000.

El hecho denunciado en la sección primera de policía sucedió en la noche del 22 del corriente.

PEDRADA Y DAÑO

Luis Alfredo Pellegrino, se presentó a la misma sección denunciando que el día 24 del corriente y siendo las 0,6 horas, circunstancias en que conducía la camioneta Studebacker afectada al servicio de la Dirección de Minas y Geología de la Provincia, y que lo hacia por la calle San Lorenzo de Norte a Sur, un menor cuya identidad se estableció posteriormente, le había arrojado una piedra haciendo impacto en el parabrisa delantero al que destrozara totalmente. En ambos casos se instruye el sumario correspondiente.

Y FUERON FELICES...

La sección tercera informa que a raiz de la denuncia presentada por la señora María del Socorro Acosta, en el sentido de que una hija suya menor de edad habiase fugado de su domicilio se, efectuaron diligencias pudliéndose luego establecer que la misma lo había hecho en compañía de Plácido Jiménez, con quién mantenía relaciones sentimentales.

Las autoridades procedieron a la detención de ambos, quienes posteriormente contrajeron matrimonio y.....

HURTO

La comisaría de Oberá, instruye sumario por "Hurto" a raíz del hecho del que resultara damnificada María Smegrezuk de Hawrrysz, e imputado Erico Steinke, quien se halla detenido.

PIANTADINO

Del hospital de Oberá, donde se hallaba procesado, fugóse Cirilo Ramón Da Silva, el día 25 del corriente a las 10,30, burlando la custodia del sargento de policía Angel Esteban Gómez y del agente Orlando Omar Cardozo. En la comisaría se procura la detención del prófugo, habiéndose dispuesto la instrucción de un sumario.

ARMAS OFENSIVAS

● Las autoridades policiales de Garuapemí procedieron a la detención de Elvira Cardozo, quien golpeó en la cabeza a su hija menor de seis años de edad, con un tarro, lo que fue denunciado por Catalino Alvez. También se procedió al secuestro del arma empleada, instruyéndose sumario.

● En la comisaría de Bernardo de Irigoyen, también se instruye un sumario por el delito de "Lesiones" hecho ocurrido el 24 del corriente y del que resultara víctima José Rodríguez e imputada su compañera Catalina Chavez Dos Santos, quien se halla detenida, habiéndosele secuestrado el arma empleada: un trozo de madera.

Gremiales

● **MOZOS Y AFINES**

La Sociedad de Mozos y Afines (Filial Posadas) convoca a asamblea general extraordinaria. La misma se llevará a cabo en su local Bolívar 525, a las 14 de hoy, debiendo tratarse asuntos de suma importancia para la buena marcha de la entidad. Por tal motivo la Comisión Directiva encarece la asistencia a los afiliados.

SEÑORA: No deje que su hijo enferme de Parálisis Infantil. Vacúnelo contra la Poliomielitis. El se lo agradecerá.

Tiene 88 Años y Necesita Ayuda

Doña Marcelina Almirón, argentina de 88 años de edad, domiciliada en Chacra Nº 7 de Villa Urquiza, solicita ayuda de las personas o entidades piadosas que puedan favorecerla en una penosa situación por la que debido a su edad y achaques naturales, atraviesa en este momento.

PUBLICACIONES LEGALES

EDICTO — El Juzgado en lo Civil y Comercial Nº 1 de Posadas, Secretaría Nº 1, cita y emplaza a Lorenzo Gabano y Ramón H. Torres, para que comparezcan a estar a derecho en autos "Expte. Nº 36762 Manufactura de Tabacos Piccardo y Cía Ltda. S. A. s|Posesión Treintenaria", bajo apercibimiento de que en caso de no comparecer se los nombrará defensor de ausentes que los represente en juicio. Posadas, Octubre 30 de 1962 — **Julio César Russo** - Secretario.
Nº8114 V.4|11.

EDICTO: El Juez Provincial de 1ª Instancia en lo Civil y Comercial, de la Primera Circunscripción Judicial de la Provincia, doctor Orlando Gil Navarro, a cargo del Juzgado Nº Dos, cita por treinta días a herederos y acreedores de don MIGUEL OUCHARECK u OWZARYK, y doña TECLA OTILIA ZADAÑOSKI. Publíquese por diez dias. Posadas, 26 de Octubre de 1962. **Edith A. M. de Scipioni** — Escribana - Secretaria. Nº8087 V.9|11.

EDICTO: El juzgado Civil y Comercial Nº 1, Secretaria 1 cita por treinta dias a herederos y acreedores de Lauro Poterala. Posadas, octubre 26 de 1962. — **Julio César Russo** — Secretario. Nº8097 V.9|11.

REMATE JUDICIAL por:
JUAN A. AQUINO

EDICTO: Orden Juez de Primera Instancia, Dr. Edmundo Luis Bianchi, Juicio Banco de la Provincia de Misiones c|Federico Schweizer s|ejecutivo, Rematará domingo 11 de noviembre a las 10 en Dos de Mayo, una caldera a vapor marca Rustón s|n. de 55 HP en buen estado de funcionamiento. Sin Base, al contado y al mejor postor. Seña 30o|o .Comisión a cargo del comprador 10o|o. El bien está exhibiéndose en Dos de Mayo. Publíquense edictos por cuatro dias. Secretaria Nº 1, Oberá, octubre 26 de 1962. Nina Rosa Bellagamba, Secretaria
Nº 8073.V.2|11.

REMATE JUDICIAL por:
MIGUEL ANGEL DUARTE

EDICTO: Por disposición de S. S. el Juez de 1ª Instancia en lo Civil y Comercial, Dr. Armando O. Barrionuevo, Secretaría del autorizante, en los autos "Exp. 208| año 1962, Comotogir SRL c|José Elías Giménez s|Cobro de pesos", se hace saber por cinco días, que el martillero Miguel Angel Duarte rematará el domingo 4 de noviembre, a las 9,30 horas, en Félix Azara 171, Posadas, los siguientes: Un motor eléctrico marca "Cuebo" 7½ HP., corriente alternada 220|380; Una sierra sin fin 90 cms.; 13 rejas para caldera industrial. Sin base al contado. Seña 10o|o. Comisión 10o|o. Posadas, octubre 26 de 1962. Dr. Carlos R. Leumann Secretario. Nº 8002.V.31|10

LEY 11.867: Félix Abelardo Rolón vende a don Victor Manuel Valdovinos el hotel Suizo sito en la calle Junín 438 de esta ciudad, libre de pasivo. Reclamos por el término de ley en la calle Colón 190. Posades octubre 27 de 1962.
Nº 8012.V.31|10.

EDICTO: El Juez de Primera Instancia Dr. Armando O. Barrionuevo, cita por treinta días a herederos y acreedores de Rienzi Krieger. Publíquese por diez días. Posadas, Secretaria Nº 3, 15 de octubre de 1962. Rosalva C. Mir de Argüelles, secretaria. Nº 7914.V.3|11.

AVISOS ECONOMICOS

QUIERE Ud. comprar, vender alquilar, permutar alguna cosa. ¿Necesita o desea ofrecerse para algún servicio? Gane tiempo y dinero anunciando en esta sección. Disque al T.E. 4952 y recibiremos su AVISO ECONOMICO

COMPRA VENTA

MOTOR 5 H.P. a nafta, vendo, Recibo bono del Empréstito. Tratar: San Lorenzo 574. Nº8101 Vto.2|11.

BALANZAS 2 platos, 10 distintas marcas. Con pesero. Vendo barato. R.S. Peña 194 - Tel. 3280. Nº8100 Vto.5|11.

VENDO motor 10 H.P., semi-Diesel, sueco, $ 55.000.- Tratar: Avda. Uruguay 1551 — Tel. 5071. Nº8088 Vto.9|11

VENDO fábrica tejido para cercos, 1 motor cc. 5 H.P., 1 máquina para hacer elásticos de cama. Tratar: Tel. 6036 o 3268. Nº8091 Vto.2|11.

ACIDO SULFURICO 13009 Duperial y Química para baterías. Tenemos existencia permanente a precios de auténticos mayoristas FOMENTO. Bolivar 68 Tel. 2322

VASOS azulinos para hoteles, bares, confiterías, chicos, vermouth civico whisky más económicos, más presentables en la gran casa mayorista FOMENTO Bolivar 68 Tel. 2322

COCINAS a gas y kerosene, heladeras, ventiladores, lavarropas, a precios de oferta en: Maconsa S.R.L. Nº8108 V.30|11.

COMPRAMOS: Muebles en general, artículos del hogar usados y las mercaderías que desee Ud. vender, pagamos al contado. Disque al Tel. 5253 "La Casa de las Consignaciones".

VENDO: hierro doble T, barra estaño, y sifón, azulejos, mosaicos graníticos y calcáreos, papa tipo de plomo, cangallo mesas, máquinas coser, piletas cocina; puertas p|negocio, ventanas, cortinas metálicas 3x2.50 nueva, planchas graníticos, cerraduras varios tipos y escombros. Bolívar 480 de 15,30 a 19.30 hs Nº 7923

CHAPAS Rurales y de fibrocemento, todo el surtido. Distribuidores en Misiones - Maconsa S.R.L. Nº8106 Vto.30|11

VENDO transmision y maquinarias de carpintería mecánica. Doy facilidades. Colón 246. Nº7755.

VENDO moto Guzzi, perfecto estado 175 cc. recibo parte pago material construcción. Tratar: Colón 24. Nº 7974.V.4|11.

VENDO peluquería completa, para damas. Tel. 3280, por la mañana. Nº 8071.V.1|11.

MOTONETA Izzo, 150cc., perfecto estado, vendo. Facilidades. Tel. 6496. Nº 8072.V.31|10

FABRICA de bebidas gaseosas, precio ocasión se vende, c|facilidades. Tratar: S. Ramiro, Avda. Corrientes 320, Posadas. Nº 8076.V.5|11.

COCHE Renault Dauphine, motor Francés, impecable. Vendo. Tratar: Colón 230. Nº 8066.V.1|11

OFERTAS VARIAS

SE HACEN copias a maquina. Tel. 3633. Nº 7290 Vto. 2|11

CAÑOS galvanizados y negros sin costura desde 3 mm. hasta 300 mm. Casa Gottschalk . Av. Uruguay.

CHAPAS "Eterlux" plásticas de poliester, reforzado con fibra vidrio, un producto Eternit, muy en breve en venta. Distribuidores: Maconsa S.R.L. Nº8109 Vto.30|11.

CASAS-terrenos, loteos, remates, locaciones, contratos, asesoramientos, cobranzas, seguros generales, Inmobiliaria Leonelli le permite a Ud. mayor ventaja en sus inversiones, consúltenos al Tel. 5253—hallará Ud la solución en la Casa de las Consignaciones.-

PLOMERO y cloaquista, matriculado reparaciones generales Atención inmediata. Tel. 6516

INSTALACION ELECTRICA, trabajos a domicilio. Ayacucho 241

CHAPAS negras desde 12 num. hasta 32 mm. de espesor. Casa Gottschalk. Av. Uruguay.

LA CASA de las Chapas. Depósito de Ondelit, Rural y zinc, y Eternit lisas para cielos rasos, tabiques, etc. siempre precios de fábrica en casa mayorista FOMENTO, Bolivar 68 Tel. 2322.

VENDA "EL TERRITORIO" en pocas horas ganará un buen jornal: $ 1,70 de utilidad por ejemplar. Consultar en la Administración: Rioja 433.

HIERRO redondo para hormigón, caños galvanizados tejidos, alambre pua, lisos y recocidos, puntas Paris, en: Maconsa S.R.L. Nº8110 Vto.30|11.

AMARILLA GAS, rinde más. Pedidos al Tel. 4896, Uruguay 2.300. Nº 7999.V.5|11.

TRABAJO LIBRE muy remunerativo. Vendiendo "EL TERRITORIO" ganará $ 1,70 por ejemplar y en pocas horas sumará un buen jornal. Consulte en la Administración: Rioja 433.

COMPRAMOS máquinas de tejer punto. Enseñamos a tejer perfectamente en pocos días. Tejeduría Teo — San Martín y Corrientes. Nº7888 Vto.22|11

PROFESORA de castellano y literatura, prepara alumnos. Tratar: Jujuy 575. Nº 7950.V.31|10.

ACEPTAMOS MERCADERIAS en general para remates. La retiramos de su domicilio, remitamos el domingo y pagamos el lunes, llame al 5253 "La Casa de las Consignaciones".

ENFERMERO matricula 13.752 — únicamente tarde y noche. Avda. Corrientes 543 — Tel. 5462. Nº 7792 Vto. 9|11

PORTAFOLIOS para escolares, maestros, profesores, funcionarios viajantes, liquidamos remanente de stock a precios de fábrica. FOMENTO, Bolivar 68. Tel. 2322.

COLCHONERIA A. BAEZ reparaciones de cemas, estirado y cambio tejido. Se hacen colchones a domicilio, especialidad en colchones pullman. Uruguay 851 Tel. 5918 y 2334.

RUBEROIL para techado y aislante, todas medidas en rollos de 20 metros. Recibimos nueva partida, precios de antes. Casa Mayorista FOMENTO, Bolivar 68, Tel. 2322.

FELIZ CUMPLEAÑOS con helados Yamaguchi—enviamos helados envasados y golosinas a fiestas. Vendemos leche y artículos de despensa el dia. Sarmiento 227-Tel. 5797. Nº 7791 Vto. 2|10

PREPARO alumnos primarios, ingreso y secundarios. R.S. Peña 602. Tel. 3798. Nº8099 V.2|11.

GANE muchos pesos diarios recolectando cartones y papeles en desuso. Famicar paga $ 2.- el kg. Informes en: Fábrica — Chacra 230 ó al señor Nielsen Tel. 3775. Nº7335

MATEMATICA, CASTELLANO, etc., primarios ,ingresos, secundarios, preparo por $ 500 mensuales. Entre Ríos 493. Nº 7959.

TRABAJO LIBRE muy remunerativo. Vendiendo "EL TERRITORIO" ganará $ 1,70 por ejemplar y en pocas horas sumará un buen jornal. Consulte en la Administración: Rioja 433.

PARA la adquisición de los materiales para su intalación eléctrica, visite Casa Gottschalk. Av. Uruguay.

MODERNICE su traje y quedará encantado. Unico especialista en el ramo PICHEL, sastre de estilo moderno (Frente al Mercado Modelo). Roque S. Peña 235.

PLISADOS, Colón 201, Tel. 3824. Nº 7794.V.3|11.

NO TIENE TRABAJO? No se preocupe. Vendiendo "EL TERRITORIO" ganará $ 1,70 por ejemplar Trabajo libre, limpio y muy compensatorio. Apto para mujer o varón de cualquier edad. Consulte en la Administración. Rioja 433.

PARA CHAPAS Ondalit, Rural, Zinc, y también Eternic lisas para cielos rasos, tabiques, etc. a precios fábrica, no pierda tiempo vaya directamente a la casa mayorista, FOMENTO, Bolivar 68, Tel. 2322.

CHAPAS para techo de zinc, Rural, Aluminio Asfálticas, siempre los mejores precios de plaza. Casa Gottschalk. Av. Uruguay.

DISCOS — DISCOS — CREDITO Musical Eimi S.A. San Lorenzo 259.

CALES: viva, hidratada e hidráulica. Consulte precios. Casa Gottschalk. Av. Uruguay.

TRAJES DE NOVIA, vendo o alquilo. Félix Azara 459. Tel. 3002.

TERMOS, lámparas eléctricas, fluido e insecticida Manchester, espirales, mechas para calentadores y faroles, por mayor y menor en la casa mayorista FOMENTO, Bolivar 68. Tel. 2322.

COLCHONERIA MONTE Cambio tejidos, compostura en general de camas y colchones. A domicilio. Especialidad en colchones pullman. R. S. Peña 74. Tel. 5857.

TUBOS para lámparas comunes y tipo Petromax. Somos concesionarios-distribuidores y facturamos los mismos precios de fábrica. Casa mayorista FOMENTO Bolivar 68 Tel. 2322

MOSAICOS calcáreos y graníticos-zócalos, caños comunes y aprobados, piletas lavar y cocina, en: Maconsa S.R.L. Nº8105 Vto.30|11.

FABRICA de tranqueras, cepos varillas y postes. Venta permanente de tirantes, tablas y medio lune. San Luis 650 Nº7926

CAL VIVA de Córdoba e hidratada, azulejos, sanitarios, electricidad, surtido y precio en: Maconsa S.R.L. Nº8107 V.30|11.

COMPRAMOS ropa usada en general. Pagamos al contado Llame al tel 5253— "La Casa de las Consignaciones".

COLOCACIONES Y EMPLEOS

NECESITO empleada, sueldo $ 2.000.- Catamarca 556. Nº8093 Vto.1|11.

EMPLEADA competente, cama adentro. Se necesita. Rivadavia y Entre Ríos (Dr. Guerin). Nº8112.

TRABAJO LIBRE muy remunerativo. Vendiendo EL TERRITORIO ganará $ 1,70 por ejemplar y en pocas horas sumará un buen jornal. Consulte en la Administración. Rioja 433

NECESITAMOS Viajante, con garantía y referencias, a visitar propia clientela, buena comisión. Liquidamos mensualmente. Por carta o personalmente a: Joyerías Cohen Relojería — Junín 1372 — Corrientes — Tel. 4542. Nº8111 Vto.1|11.

NECESITO oficiales carpinteros para muebles y obra, un oficial para atención de máquina machimbradora marca "Picolo". Presentarse con referencias a: Bernardo Schwiderke — Monte Carlo — Km. 8. Nº8045 V.4|11

SE NECESITA empleada, sin levado ni planchado. Sueldo $ 1.800. Córdoba 619. Nº 7951.V.31|10.

$ 20 000 — mensuales podrá ganar en casa fabricando envases papel y cartón. Pida informes con sobre estamp. $ 2.- con nombre y dirección: A: "E.C.S.A." S.R.L. Casilla de Correo Nº 2268 - Correo Central, Buenos Aires. 31|10—A.

SE NECESITA empleada, casa de familia, cama adentro. San Luis 102. Nº 8059.V.2|11.

JOVEN activo, se ofrece para cualquier trabajo en plaza. Ofertas Tel. 4952. Nº7898.

CASAS Y TERRENOS

ENTREGO $ 50.000, en acciones por compra terreno, casa, chacra o vehículo, diferencia a convenir. Avda. Uruguay 1660. Nº 8061.V.3|11.

CASA céntrica, 2 plantas, vendo. Facilito operación recibiendo otra más chica. Tel. 3727. Nº 8036.V.2|11.

TERRENO con casa madera, en Encarnación. Vendo, especial p|comercio, frente Colegio B.R. González de Santa Cruz. Tratar: Triquiñuela 276. Tel 6412, Posadas. Nº 8060.V.1|11

CASITA madera, regalada $ 15.000.- cuotas convenir, amplio terreno. Vende: Org. Motta — Mitre 175. Nº8096 V.2|11.

CASA material, c|garage, vendo c|facilidades. Tratar: Bolivar 442. Nº8094 Vto.6|11.

VENDO c|facilidades, 4 lotes, c| vivienda, ideal para quinta, acepto moto a cuenta, diferencia a convenir. Llamar al Tel. 5516 (de 15 a 18 hs.). Nº8089 Vto.1|11.

ALQUILERES y PENSIONES

PENSION y hospedaje. Precios módicos. Rivadavia 16 Nº7892. V.to.31|10.

ALQUILO amplio salón c|luz y baño, ubicación ideal, frente al Monoblock. Ver: Sáenz Peña 151, Tel. 5422. Nº 8025.V.4|11

PENSIONISTAS reciben. San Luis 186. Nº 7211 Vto. 31-10

ALQUILO puesto carnicería, Gral. Paz y Alvear. Tratar: Gral. Paz 60. Nº 7964.

PENSION completa p|hombre solo. San Luis 102. Nº 7960.V.9|11.

ALQUILO local, salón y departamento. Dirigirse: Colón 180. Nº 7996.V.10|11.